EDITION QUOTIDIENNE

La Patrie

ENSOLEILLE et FRAIS
Min. 45 – Max. 65
Lire détails en page 21

79e Année — No 83 | MONTREAL, MERCREDI 5 JUIN 1957 | CINQ CENTS

POUR DÉJOUER LA POLICE

IL DÉMÉNAGEAIT OU COUCHAIT À LA BELLE ÉTOILE

Arrêté après 6 mois de fuite

(par Claude LAVERGNE)

Un suspect de 22 ans recherché par les détectives de Montréal depuis six mois a été arrêté hier et sera traduit en Cour criminelle sous 28 chefs d'accusation de vol. On présume qu'il aurait, au cours de ses forfaits, mis la main sur des effets valant plus de $9,000 au total.

Le détenu a été arrêté par le sergent-détective Toddy Cartwright, alors qu'il était étendu sur les pelouses de l'Oratoire Saint-Joseph.

Les vols qu'il aurait commis l'ont été depuis quelques mois dans les quartiers Snowdon, Notre-Dame de Grâce et Côte-des-Neiges.

Ce qui a rendu sa capture très difficile est le fait que depuis le jour où il a su que la police était à ses trousses, il déménageait continuellement, ne demeurant jamais plus de trois jours à la fois au même endroit. Depuis l'arrivée de la belle saison, il lui est arrivé souvent de coucher même à la belle étoile.

On l'accusera de plusieurs vols qu'on avait d'abord cru avoir été le fait de William Liddle, qui a été abattu, de même que l'agent Charles Houle, au cours d'un duel au revolver il y a quelques mois à Notre-Dame de Grâce. Après la mort de Liddle, les vols se sont continués et l'étude de la façon d'opérer du voleur a démontré que tous avaient été commis par le même homme, soit celui qui est aujourd'hui derrière les barreaux.



(Photo La Patrie)

A VILLE JACQUES-CARTIER. — Les membres du Conseil municipal élus samedi dernier, lors de l'élection mouvementée qui s'est déroulée sur la rive sud, sont entrés officiellement en fonctions hier soir. On voit ci-dessus, de gauche à droite, M. Julien Lord, maire sortant de charge, Son Honneur le maire nouvellement élu, M. Joseph-Louis Chamberland, prêtant serment, et M. Jean-Charles Desjardins, secrétaire-trésorier, qui a procédé à l'assermentation du maire et des six conseillers, MM. Thomas Dubuc, Ovila Bedard, Lucien Bourdon, Antonio Thibault, André Camaraire et Roland Migneault. Dans son allocution, M. J.-L. Chamberland a remercié la population de son vote. "La victoire fut votre victoire", a-t-il souligné.

Le projet des voies élevées du futur boulevard métropolitain dans une impasse au Conseil

Ferme opposition des conseillers du district de Villeray — Vote insuffisant

(par PIERRE PELLETIER)

Le projet des voies élevées du futur boulevard métropolitain, dans les limites de Montréal, se trouve, actuellement, dans une impasse. Le projet n'est ni rejeté, ni approuvé. Le vote qui a été pris, hier après-midi par le Conseil municipal, quoique majoritaire, n'est pas suffisant. Ce vote était de 47 pour, 30 contre. Or, il aurait fallu les deux tiers des voix pour que le projet soit approuvé, c'est-à-dire 52 voix. (Suite à la page 15)



(United Press — Téléphoto La Patrie)

CONDAMNE A LA PRISON à la suite d'un accident dont il fut la cause alors qu'il conduisait sa voiture en état d'ébriété, Roosevelt Kinney, 44 ans, quitte le poste de police de Wichita, Kansas, après y avoir passé la nuit. Il est ainsi condamné à se rendre à son travail chaque jour, quitte toutefois à revenir immédiatement après sa journée accomplie prendre place dans sa cellule où il passe également toutes ses fins de semaine. Le tribunal l'a condamné de cette façon afin de ne pas priver sa femme et ses cinq enfants de leur seul soutien.

Près de 9,000,000 de votants à l'élection de lundi

OTTAWA, 5. (PCf) — La croissance rapide des centres urbains canadiens comparée à celle des régions rurales se reflète bien dans l'enregistrement des votants, dont le nombre atteindra le total sans précédent de près de 9,000,000 à l'élection fédérale du 10 juin.

Les enregistrements aux élections antérieures avaient démontré que la population urbaine s'accroit plus rapidement que celle de la campagne. D'après les requêtes des officiers-rapporteurs pour de l'équipement dont ils auront besoin pour conduire le scrutin — bulletins, boites, etc. — tout indique que cette année encore, les accroissements dans le nombre de votants enregistrés seront surtout urbains.

L'enregistrement prévu d'environ 9,000,000 de votants à l'élection de la semaine prochaine se compare à 8,401,691 votants enregistrés à l'élection de 1953 et à 7,893,629 enregistrés à celle de 1949.

A l'élection de 1953, il y avait 4,640,169 électeurs urbains — résidants de cités ou de villes d'une population de 5,000 ou plus — et 3,761,522 votants ruraux. A l'élection de 1949, 4,242,846 votants urbains s'étaient enregistrés, en comparaison de 3,650,783 dans les régions rurales.

Le nombre des votants ruraux a atteint son maximum en 1953. Des 3,761,522 électeurs enregistrés dans les régions rurales, 2,646,904 s'étaient prévalus de leur droit de vote. Des 4,640,169 votants enregistrés dans les régions urbaines, 3,001,252 avaient voté.

A l'élection de cette année, il y aura 58 circonscriptions électorales entièrement urbaines, dont 23 dans le Québec et 22 dans l'Ontario, presque toutes à Montréal et à Toronto. La Colombie-Canadienne comptera sept comtés entièrement urbains, tous, sauf un, à Vancouver; le Manitoba en comptera quatre, tous à Winnipeg; la Saskatchewan et l'Alberta, un chacun.

Le pays compte un total de 53 circonscriptions électorales entièrement rurales. Le Québec en compte le plus grand nombre, soit 14. L'Ontario compte neuf comtés entièrement ruraux; l'Alberta et la Saskatchewan, six; le Nouveau-Brunswick, Terre-Neuve et le Manitoba, quatre chacun; la Nouvelle-Ecosse, trois; l'Ile du Prince-Edouard, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, un chacun. Les 154 autres comtés du Canada sont partiellement ruraux et partiellement urbains.

Tout comme lors des quatre dernières élections générales, Halifax comptera probablement le comté où on aura enregistré le plus grand nombre de votants, soit au-delà de 100,000. Le comté est cependant représenté par deux députés. En 1953, 98,208 votants s'étaient enregistrés dans la capitale de la Nouvelle-Ecosse.

Le comté qui compte le plus grand nombre de votants et qui n'est représenté que par un seul député sera encore probablement celui de York-sud, en Ontario, où on avait enregistré 62,202 votants en 1953. En 1949, le comté de York-est avait été celui qui comptait le plus grand nombre de votants appelés à élire un seul député. On avait alors enregistré 80,689 votants dans cette circonscription électorale.

A l'élection de 1953, la plus petite circonscription électorale avait été celle des Iles-de-la-Madeleine, dans le Québec, où 4,903 votants s'étaient enregistrés. Deux comtés du grand nord suivent de près celui des Iles-de-la-Madeleine — le Yukon avec 5,023 électeurs et Mackenzie River avec 5,682.

Le peuple connaîtra tôt le résultat de l'élection

OTTAWA, 5 — (PCf) — M. Nelson Castonguay, directeur général des élections, a émis des instructions spéciales destinées à communiquer le plus rapidement possible au peuple canadien les résultats de l'élection fédérale.

M. Castonguay exhorte tous les officiers-rapporteurs et les sous-officiers à faire tout ce qu'ils pourront pour aider la Presse Canadienne et les autres agences de nouvelles à recueillir promptement les résultats précis de l'élection du 10 juin.

Cette compilation rapide des résultats et le fait que les libéraux ont remporté un balayage dans les provinces de l'Est ont permis à la Presse Canadienne d'annoncer la réélection du gouvernement libéral à 8 h. 15 p.m., heure avancée de l'Est, en 1953 et à 8 h. 16 en 1949. C'était un peu plus d'une heure après la fermeture des bureaux de scrutin dans le Québec et l'Ontario, qui élisent la majorité des députés.

LA PROCEDURE

Dans chaque bureau de scrutin établi dans la localité où se trouve le bureau de l'officier-rapporteur, le sous-officier-rapporteur a reçu instruction de livrer la boite de scrutin et une enveloppe contenant un rapport préliminaire du vote à l'officier-rapporteur le plus rapidement possible après la fermeture du poll.

Pour les bureaux de scrutin éloignés, le sous-officier-rapporteur est requis de téléphoner ou télégraphier le résultat de son poll le plus tôt possible.

M. Castonguay a dit:

"Cette procédure sera uniforme dans toutes les circonscriptions.

"Les officiers-rapporteurs ont aussi reçu instruction de fournir au public et aux représentants de la Presse Canadienne et autres agences de nouvelles des bulletins progressifs à divers intervalles durant la soirée du jour de la votation.

"Afin que le public de tout le Canada soit informé de ces bulletins progressifs, il est de la plus grande importance que les officiers-rapporteurs et les sous-officiers-rapporteurs prennent soin de suivre exactement leurs instructions à ce sujet.

"Les officiers-rapporteurs ont été priés d'aviser les candidats ou leurs organisations politiques des dispositions prises pour la compilation des résultats de l'élection et de fournir aux candidats ou à leurs représentants des bulletins progressifs, sur demande, dès que ces résultats sont disponibles."

A la Commission scolaire

$6,000,000 d'obligations seront émises sous peu

A sa séance régulière d'hier, la Commission des écoles catholiques de Montréal a convenu d'émettre une nouvelle série d'obligations pour un montant de $6,000,000.

Des soumissions seront sous peu lancées dans le cercle des affaires. M. Eugène Doucet, président de la Commission, a expliqué aux commissaires que cette nouvelle émission d'obligations est rendue nécessaire par l'augmentation des dépenses de la Commission qui se répartissent en salaires augmentés, en constructions indispensables et en frais généraux d'entretien du matériel.

Faisant suite aux augmentations de salaires de l'ordre de $1,283,000 consenties aux instituteurs laïcs, la Commission a décidé une augmentation de $100 par an aux religieux et religieuses de son personnel enseignant, et cela à la recommandation spécifique de M. Doucet. Quant aux augmentations aux directeurs, directrices, sous-directeurs et sous-directrices, le montant n'a pas encore été fixé, des pourparlers étant en cours à ce sujet. L'augmentation pour le personnel enseignant religieux est rétroactive au premier janvier. Il y a 1,585 religieux à l'emploi de la Commission, note-t-on.

Fin des essais?

LONDRES (PAf) — Deux journaux londoniens affirment que la Grande-Bretagne mettra fin à ses expériences nucléaires dans le Pacifique après son prochain essai, le troisième. Le gouvernement a refusé de confirmer ou de nier la nouvelle.

Les progrès rapides de la Mission de Hwalien, en Formose

HWALEIN, Formose, 5 — (Spécial) — "Seize mille nouveaux baptisés et vingt-cinq mille catéchumènes, tel est le bilan de la jeune et étonnante Mission catholique de Hwalein, à Formose, soutenue par les sacrifices de nos missionnaires et de leurs bienfaiteurs", déclare Son Exc. Mgr André-Jean Vérineux, évêque de Yingkow et administrateur apostolique de Hwalein.

Partie de zéro il y a quatre années à peine, la Mission de Hwalein compte donc à présent 41,000 catholiques instruits et convaincus, soit environ cinquante pour cent des aborigènes vivant sur notre territoire, ajoute Mgr Vérineux. "Cette réalisation est telle qu'on peut se demander si jamais pareils chiffres ont été recueillis en si peu de temps et si ce n'est pas un fait unique dans l'histoire des Missions de Chine, pourtant déjà longue!"

Soixante et une églises, 71 chapelles et 286 stations ou catéchuménats, érigés en moins de quatre années, cela représente un chiffre impressionnant. "Pourtant, ce n'est qu'un commencement, car pour épauler comme il faut ce mouvement, ce n'est pas moins de 50 églises qu'il faudrait construire encore sous peine de manquer en partie ce merveilleux coup de filet".

"Cinquante pour cent de nos aborigènes, disons-nous, venus à nous en si peu de temps! Mais les autres...? Nous sommes convaincus que si nous disposions du personnel voulu et des ressources appropriées à nos besoins: soutien de missionnaires toujours plus nombreux, formation de catéchistes toujours meilleurs, construction d'églises en nombre suffisant, la seconde moitié, les 50 pour cent qui restent à convertir, viendraient tous à nous, et cela en moins de temps qu'il n'en a fallu pour convertir les premiers".

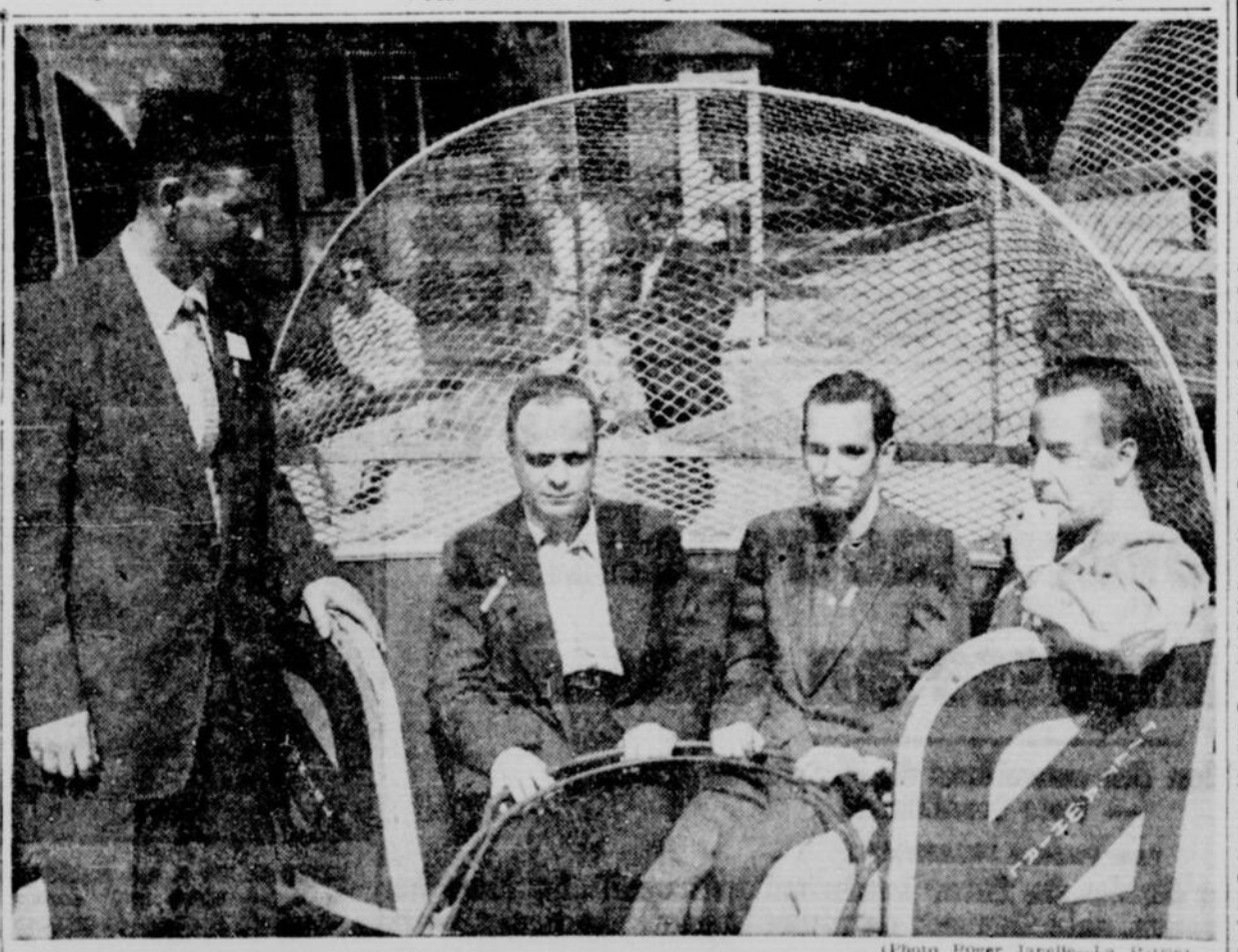
Les 3 "waiters" condamnés au temps en prison

Les trois "waiters" du C.P., dont nous racontions hier l'épopée à bord du train Montréal-Toronto, ont été condamnés à l'amende et au temps fait en prison.

Deux de ces "waiters", ivres, avaient malmené les voyageurs qui avaient voulu entrer au wagon-restaurant dimanche soir vers les 10 h. 30, peu avant le départ du train. Le tout avait tourné à la bagarre et les policiers avaient dû arrêter les deux jeunes Ontariens, Archibald Moren et Helmuth Bujak, de Toronto et St. Catharines.

Le juge T.-A. Fontaine les a reconnus coupables d'avoir troublé la paix et d'avoir résisté à leur arrestation. Il les a condamnés à $5 d'amende et à fournir un cautionnement de $200 pour garder la paix pendant deux ans.

Le troisième "waiter" impliqué dans cette affaire est un étudiant en médecine de l'Université de Toronto, qui fait ce travail durant les vacances. Il a dit au juge Fontaine qu'il croyait que les deux policiers du C.P. brutalisaient ses deux compagnons et qu'il voulait les protéger. Le juge l'a déclaré coupable d'être intervenu illégalement pour empêcher des policiers d'exercer leurs fonctions et l'a condamné au temps passé en prison, deux jours, et à fournir un cautionnement de $200 pour garder la paix pendant six mois.



(Photo Roger Janelle—La Patrie)

PIQUE-NIQUE DES AVEUGLES AU PARC BELMONT — Le pique-nique de l'Association canadienne-française des aveugles et de la Montreal Association for the Blind a eu lieu hier après-midi au parc Belmont. On voit ici à gauche, debout, M. Joseph Tremblay, directeur du conseil local de l'ACFA. MM. Adrien D'Anjou, Armand Ricard et Gilles Roch, tous de Montréal, s'apprêtant, eux, à faire un tour dans l'un des véhicules du parc d'amusement.

Vol de $3,000 chez M. P. Earl

Les détectives de la division ouest de la Sûreté de Montréal poursuivent aujourd'hui des enquêtes autour de trois vols portés à leur attention hier.

Le commodore Paul Earl, membre de la législature provinciale pour le comté de Notre-Dame de Grâce, s'est plaint que des voleurs s'étaient introduits chez lui à 4905, chemin de la Côte Saint-Luc, appartement 409, et qu'ils y ont volé des bijoux et autres effets d'une valeur de $3,000.

M. Thomas Donaghue, propriétaire d'un magasin de tabac au 2317 ouest, rue Sainte-Catherine, a rapporté à la police que l'on avait fracturé son coffre-fort et qu'on y avait volé $1,500.

Un autre coffre-fort a été éventré et vidé de $1,500 au 2020, rue Union.

Trains spéciaux le jour du vote

Pour la commodité des électeurs, lundi prochain, le 10 juin, le Canadien National fera circuler un train supplémentaire et ajoutera des voitures à trois trains réguliers de banlieue.

Le train supplémentaire quittera la Gare Centrale à 3 h. 50 de l'après-midi en direction de Mont-Royal, Val Royal, Sainte-Geneviève, Ile Bigras, Sainte-Dorothée, Laval Links, Laval-sur-le-Lac et Saint-Eustache.

Des voitures seront ajoutées au train régulier de 3 h. 30 de l'après-midi avec arrêts prévus à Mont-Royal, Vertu, Monklands, Val Royal et Cartierville. Des voitures seront également ajoutées aux trains réguliers qui partent à 3 h. 40 et à 4 h. de l'après-midi en direction de Mont-Royal, Val Royal, Sainte-Geneviève, Ile Bigras, Sainte-Dorothée, Laval Links, Laval-sur-le-Lac et Saint-Eustache.

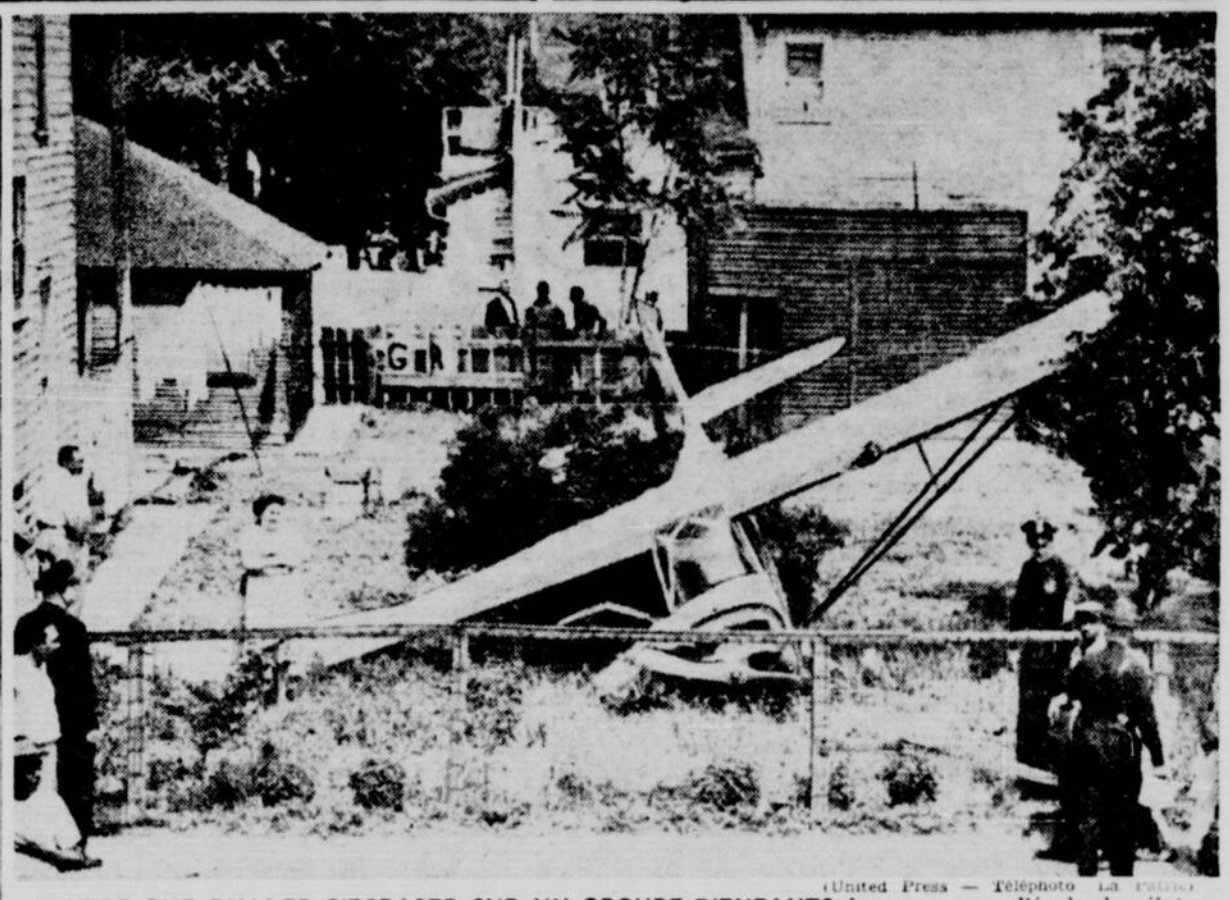
L'heure indiquée est l'heure avancée.

Le poll n'avait qu'un électeur

EDMONTON, 5. (PCf)—Le poll électoral 227 d'une circonscription d'Edmonton a cessé d'exister et il a été adjoint au poll 78. Le poll 227 n'avait qu'un seul électeur inscrit, M. Sandy MacTaggart, actuellement en voyage en Grande-Bretagne et qui ne sera de retour que dans quelques mois.

La photo d'un candidat lapidée

Les vitrines d'un magasin où se trouvait la photo du candidat libéral indépendant, M. Gérard Loiselle, ont été brisées, hier, dans le quartier Ste-Anne, de Montréal. Il s'agit de la vitrine du bureau du père de M. Loiselle et de celle d'un barbier. M. Loiselle, qui est conseiller municipal a déclaré que rien n'avait été volé.



(United Press — Téléphoto La Patrie)

PLUTOT QUE D'ALLER S'ECRASER SUR UN GROUPE D'ENFANTS dans une cour d'école, le pilote de cet appareil léger a préféré piquer du nez vers le fond de cour que l'on voit ci-haut. M. Janusz Dudzinski, 37 ans, de Détroit, n'a subi que de légères blessures lors de son atterrissage forcé dans ce terrain d'aviation improvisé qui ne mesure pas plus de trente pieds par cinquante! Le moteur de son avion commença à vouloir flancher, au-dessus de la ville des autos, hier, et le pilote, un vétéran de la dernière guerre, décida de plonger à terre. Il passa outre une cour d'école et choisit cet emplacement peu banal. On se demande encore comment il a pu éviter de s'accrocher aux fils électriques avant de toucher le sol.

Seuls 3 émeutiers trouvent cautions

Ce matin, sur les vingt et une personnes accusées en vertu de la loi de l'émeute, trois seulement avaient réussi à recouvrer leur liberté provisoire en attendant leur procès fixé à vendredi prochain.

A leur comparution lundi midi, le juge Armand Cloutier avait accordé aux vingt et un accusés un cautionnement de $1,000 sur immeuble. Dans ce cas, le caution doit montrer des titres de propriété libre d'hypothèque pour au moins le montant fixé pour le cautionnement.

Ces jeunes gens avaient été arrêtés dans la journée de samedi alors que se déroulaient les élections municipales de Ville Jacques-Cartier. Les autorités avaient dû proclamer la loi de l'émeute pour mettre fin aux désordres qui nuisaient aux citoyens voulant exercer la libre expression de leur droit démocratique.

CIRCULATION

L'élargissement de l'avenue des Pins commencé aujourd'hui

Les travaux de reconstruction et d'élargissement de l'avenue des Pins, entre la rue St-Denis et un point situé 100 pieds à l'ouest de la rue Jeanne-Mance ont débuté ce matin.

L'avenue des Pins est fermée entre la rue St-Denis et l'avenue Henri-Julien. Cette entreprise qui durera jusqu'au début du mois de juillet sera poursuivie avec toute la diligence possible.

Les autobus de la Commission de Transport (circuit Pine no 144) dévieront de leur route dans la rue de Bullion vers le nord jusqu'à la rue Roy pour suivre cette rue jusqu'à Berri et revenir ensuite par les rues Cherrier et St-Denis pour atteindre à nouveau la rue Roy.

Durant cette période, le stationnement sera rigoureusement interdit sur le côté sud de la rue Roy et sur le côté ouest de la rue de Bullion dans les limites décrites. Avec le progrès des travaux des changements seront apportés à la réglementation et à l'itinéraire des autobus.

Malgré que le service de la police y assignera des agents aux points nécessaires, les automobilistes sont priés d'éviter le secteur en cause.

Câble transatlantique

VICTORIA, 5. (PCf)—M. Douglas F. Bowie, de Montréal, président de la Canadian Overseas Telecommunication Corporttion a déclaré mardi qu'on prévoyait l'installation d'un nouveau câble entre le Canada et le Royaume-Uni en raison de la demande croissante de communications. M. Bowie assiste actuellement à Victoria au 28e congrès de l'Association téléphonique du Canada.

Le "Mayflower" à 230 milles des Bermudes

HAMILTON, Bermudes, 5. (PAf) — Un avion des gardes-côtes américains a aperçu le Mayflower II à environ 230 milles au sud-ouest des Bermudes. Il filait à cinq noeuds. Tout l'équipage est monté sur le pont pour faire signe au pilote de l'appareil.

5 incendies criminels en 5 h. à Québec

QUEBEC, 5 — (PCf) — La Sûreté municipale fait enquête en rapport avec cinq incendies qui ont éclaté en différents endroits de la basse-ville durant la nuit dernière et que l'on croit être d'origine criminelle.

La police a même arrêté un jeune homme, mais il a été relâché après avoir subi un interrogatoire.

Deux des incendies ont éclaté dans des hangars, deux autres dans des poubelles placées à la porte d'immeubles et le dernier dans une maison en démolition.

Les feux ont tenu les pompiers au travail à compter de minuit et demi jusqu'à 6 heures du matin.

Les flammes ont causé des dégâts considérables à un hangar tandis que dans les autres cas, les dommages signalés sont minimes.

Pourquoi toujours
La Patrie Fleuriste
IL Y A SUREMENT UNE RAISON
l'art dans les fleurs
168 est, STE-CATHERINE
PL. 1786-87

Motocycliste brûlé à mort

Un adolescent de 17 ans, Claude Guay, 826, rue Ste-Hélène, à Montréal-Sud, a été brûlé à mort, vers 10 h. hier soir, lorsqu'à la suite d'une violente collision avec un lourd camion, la motocyclette qu'il montait a pris feu.

Le jeune Guay était déjà mort quand les premiers secours parvinrent sur les lieux de l'accident. Son corps fut transporté à la morgue de la rue St-Vincent, à Montréal, pour fins d'enquête du coroner.

Ce fatal accident est survenu à l'intersection des rues Sainte-Hélène et Wagram, à Montréal-Sud.

Clémence d'une femme pour le meurtrier de son fils

VANCOUVER, 5 — (PCf) — Une femme, dont le fils était abattu à coups de feu le Jour de l'An, s'apprête à faire des pieds et des mains pour que l'homme trouvé coupable du meurtre de son enfant ne soit pas pendu.

Cette femme est Mme John Ianson, de Campbell River, C.-C. Son fils tué, Paul, avait 28 ans, le condamné à mort est Thomas Symes, 31 ans, un draveur de Duncan, C.-C. Symes est censé être pendu le 25 juin.

Au procès, on a déclaré que Symes vivait séparé de sa femme, qu'il trouva celle-ci dans une chambre d'hôtel avec le fils de Mme Ianson et que c'est à ce moment-là qu'eut lieu le meurtre.

Mme Ianson a déclaré mardi : "La pendaison de Thomas Symes ne ramènera pas à la vie mon fils. Je ferai tout ce que je peux pour empêcher la pendaison."

Elle a ajouté qu'elle se prépare à s'adresser au ministère fédéral de la Justice.

Récemment la Cour suprême du Canada refusait d'infirmer le jugement de culpabilité et la condamnation à la peine capitale.



FAITES DU JEUDI UN JOUR DU POISSON

Oeufs d'alose frais
Saumon rouge frais du printemps

Flétan de l'Atlantique — Filets de sole — Doré — Poisson blanc — Pétoncles — Crevettes — Morue — Finnan Haddies Gold Eyes de Winnipeg.

HOMARDS FRAIS BOUILLIS
Petits ½ - ¾ lb. chac. .79 lb.
Gros 1 - 1½ lb. chac. 1.00 lb.

628 o., rue Dorchester près University
Gatehouse
Téléphone UN. 6-9351



La chaîne américaine d'hôtels Sheraton construirait sous peu un vaste hôtel entre Trois-Rivières et le Cap-de-la-Madeleine. Elle se serait déjà rendu acquéreuse de la moitié de l'Ile séparant les deux localités et appelée l'Ile Godin ★ M. Claude Rouleau a été élu, hier, par acclamation, président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montréal. MM. Claude Dupras, Ronald E. Laviolette, Jean Tassé, Roger Bissand et Gérard Desjardins ont été élus vice-présidents.

Il est rumeur, aux Trois-Rivières, que M. J.-A. Mongrain, ancien candidat libéral dans le comté de Trois-Rivières, se rallierait à la candidature de Me Léon Balcer, conservateur, aux prochaines élections. M. Mongrain devrait faire une déclaration à ce sujet, vendredi prochain. "La chose n'enchante nullement M. Balcer", dit-on aux Trois-Rivières ★Le Kremlin propose un chemin de fer Londres-Washington par Paris, Moscou et le détroit de Behring.

Mgr Montini prépare une "mission" monstre dans sa ville épiscopale de Milan en novembre 1957. Elle sera prêchée par 40 évêques et 1,000 prêtres ★Un record mondial a été établi par les cigarettes Camel : plus de 69 milliards de cigarettes vendues en 1956. Suivent ce record : Lucky : 56 milliards; Pall Mall : 55,7 milliards; Chesterfields : 39,6 milliards; Winston : 34 milliards; Viceroy : 24,5 millards ; L et M : 21,7 milliards et Philipps Morris : 19,5 milliards.

La première pelletée de terre du futur centre d'achats de Pointe-Claire sera levée demain soir, à dix heures, par Son Honneur le maire J.-Maurice Arpin ★ Un nouveau système de radio-police sera installé, au début de la semaine prochaine, dans l'automobile et le poste de police de Kénogami ★ Le congrès de l'Association des médecins de la rive sud aura lieu à Rivière-du-Loup, les 14, 15 et 16 juin. Ces assises annuelles permettront aux praticiens de la région comprise entre Saint-Hyacinthe et Gaspé d'étudier ensemble différents problèmes ★ Le Dr Hervé Gagnon vient d'être élu président de l'Association de prévention des accidents industriels. Le prochain congrès de cet organisme se tiendra à Montebello en octobre.

G. COUTE



(United Press — Téléphoto La Patrie)

M. HARRY TRUMAN, GRAND-PERE — Heureux, comme tous les nouveaux papas, M. Clifton Daniel, époux de Margaret Truman, entre dans un hôpital de New-York pour rendre visite à son épouse qui a donné naissance, de bonne heure ce matin, à un garçon de six livres et huit onces.

La Société Radio-Canada dans le secteur Dozois?

"Plaisanterie de bien mauvais goût"

(M. Lucien CROTEAU)

Le président de l'Office municipal de l'habitation salubre, le commissaire Lucien Croteau, a, hier qualifié de "plaisanterie de bien mauvais goût fomentée sans doute par les adversaires du projet d'habitation à loyer modique" la nouvelle parue, il y a quelques jours, au sujet d'intentions prêtées à la Société Radio-Canada.

"J'imagine bien que, si des changements aussi radicaux avaient été seulement projetés superficiellement par les autorités fédérales, l'Office municipal de l'habitation salubre en aurait été avisé", a-t-il poursuivi. "On se doute également que la Société centrale d'hypothèques et de logement ne continuerait pas à dépenser de fortes sommes pour la préparation des plans de construction de nouvelles maisons d'habitation après le déblaiement du secteur Dozois".

On avait laissé entendre que la Société Radio-Canada pourrait bien chercher à s'établir dans le secteur exproprié pour la réalisation du plan Dozois, après la démolition des taudis sans que personne ne se préoccupe de reloger convenablement, et à des loyers convenant à leurs revenus, les centaines de familles qui seraient alors jetées sur le pavé.

"CYNISME"

"Une nouvelle d'un tel cynisme ne devait pas, à mon sens, continuer à se propager en semant partout la confusion et le désarroi sans que quelqu'un en autorité y apporte un démenti formel", d'ajouter le commissaire Croteau. "C'est là une plaisanterie de bien mauvais goût lancée sans doute dans le public par les adversaires du projet d'habitations à loyer modique".

C'est alors qu'il a dit croire que des changements aussi radicaux n'auraient même pas été étudiés sérieusement par les autorités fédérales sans que l'office municipal de l'habitation salubre en ait au moins été avisé ; et que la société centrale d'hypothèques et de logement — un organisme fédéral — ne continuerait pas de dépenser de fortes sommes pour la préparation des plans de construction des nouvelles maisons d'habitation après la démolition du secteur ".

Le commissaire Croteau a alors rappelé que le gouvernement fédéral, par ordre-en-conseil, avait lui-même conféré à son ministre des Travaux publics, l'hon. Robert Winters, l'autorisation de signer les ententes à intervenir pour la démolition de la zone de taudis du secteur Dozois et la reconstruction de logements à loyers modiques sur le même emplacement.

INITIATIVE DIRECTE

"Le plan Dozois s'exécute donc en vertu de l'initiative directe du gouvernement fédéral, qui s'est lié, par contrat avec le gouvernement provincial et la cité de Montréal. Il est conséquemment ridicule de tenter de faire croire au public que la Société Radio-Canada aurait des pouvoirs plus étendus que le gouvernement fédéral lui-même, au point de rendre nuls les engagements contractuels dudit gouvernement" a aussi déclaré le président de l'Office municipal de l'habitation salubre.

Il a dit juger opportun de faire cette mise au point afin de rassurer les familles du secteur Dozois et la population en général, afin que le public ne soit pas "induit en erreur par un groupe de farceurs, adversaires du projet de construction de logements salubres à loyer modique, qui exploitent une rumeur des plus fantaisiste pour tenter de semer la panique".

Et, a-t-il conclu, "il aurait, à mon sens, appartenu à la Société Radio-Canada de se hâter de nier sans délai cette rumeur. Puisqu'elle n'a pas jugé opportun de le faire, sans doute parce qu'elle n'en a pas constaté les répercussions possibles, j'ai cru de mon devoir d'intervenir afin de rassurer toutes les familles intéressées.

Dixième anniversaire d'un service social

Le Mont-St-Antoine, l'une des écoles de protection de la jeunesse relevant du ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse, a célébré hier soir, par un souper suivi d'un concert, le dixième anniversaire de la fondation de son service social. C'est en 1947, en effet, que le Rév. Frère Delphin, F.C., établissait ce bureau dans le but principal de veiller sur le sort des jeunes garçons après leur sortie de l'institution.

En 1948, ce bureau était admis au Conseil des Oeuvres de l'archidiocèse de Montréal. Dès la première heure, survenait un collaborateur, M. Maurice Dupuis, maintenant directeur pour le district de Montréal de la section des institutions des Services d'assistance sociale du ministère ci-haut mentionné.

On devine sans peine le champ d'action qui s'offrit à cet organisme lorsque le ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse dota le Mont-St-Antoine d'une Ecole d'Arts et Métiers. Les adolescents, qui quittent l'institution, porteurs d'un certificat de compétence, peuvent trouver de l'emploi, ce qui facilite leur réintégration dans les rangs de la société. Il importe qu'ils soient suivis de près, afin d'éviter toute invitation à la récidive. Le service social est chargé de cette tâche. Celui-ci maintient également un foyer qui, sous le nom de Notre-Dame, héberge les finissants de l'Ecole d'Arts et Métiers lorsqu'ils ne peuvent retourner directement dans leurs foyers une fois terminé leur séjour en institution.

Au cours d'une allocution qu'il prononçait hier soir à l'occasion du dixième anniversaire, le supérieur du Mont-St-Antoine, le Rév. Frère Julien, F.C., a cité des chiffres éloquents sur l'oeuvre poursuivie par le service social. Il a déclaré que, par le truchement de cet organisme, des situations ont été obtenues à environ 1,650 jeunes, alors que quelque 2,400 autres ont été confiés à des foyers responsables.

"Ceci veut dire, a déclaré le Frère Julien, que plus de 4,000 garçons ont ainsi été transplantés dans un milieu favorable, mais ce chiffre ne représente pas tout le travail effectué puisque, dans bien des cas, il a fallu placer l'enfant à deux ou trois reprises avant de lui trouver un milieu ayant un caractère de permanence. La réadaptation progressive de nos jeunes dans la société constitue une période de transition entre la vie en institution et la vie complètement libre. C'est la période la plus importante de toute l'oeuvre de rééducation. Elle conditionne souvent le succès de tous les efforts déployés pendant des années par le ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse, de même que par le personnel des éducateurs et par le jeune homme lui-même. Seule une réadaptation sociale bien suivie peut rendre efficace le travail poursuivi en institution dans les domaines social, culturel, professionnel et chrétien".

A la réunion de Karachi

KARACHI, 5. (PAf) — La conférence du pacte de Bagdad était en difficultés mardi, ont rapporté des milieux renseignés, au sujet de l'insistance anglo-américaine que l'alliance concentre son activité à l'opposition au communisme au Moyen-Orient.

Malgré les difficultés les délégués ont exprimé leur confiance que la réunion se terminera dans un accord.

Les milieux renseignés ont déclaré que les difficultés sont survenues sur la question de concentrer strictement la tâche de l'alliance sur l'empêchement de la pénétration communiste au Moyen-Orient, dont le pétrole est vital à l'économie de l'Europe.

La G.-B. discontinuerait ses épreuves nucléaires

LONDRES, 5. — (Reuters f.) — Le premier ministre Harold Macmillan a déclaré hier qu'il doit s'en remettre à ses conseillers scientifiques pour décider si la Grande-Bretagne poursuivra ses essais nucléaires dans le Pacifique.

"Le programme de nos essais en a toujours été un à caractère très flexible," a-t-il déclaré aux Communes.

Les députés travaillistes ont réclamé la cessation des essais, du moins temporairement, et ils ont aussi demandé que les Grandes Puissances en viennent à une entente sur l'interdiction des essais.

Seulement quelques heures plus tôt, le journal libéral News Chronicle, a rapporté que les savants britanniques qui dirigent les essais nucléaires avaient reçu l'ordre du gouvernement d'y mettre fin après le prochain — le troisième de la série qui a débuté le 15 mai.

Le correspondant du journal au terrain d'essai de l'île Christmas a déclaré qu'une quatrième et dernière explosion sera abandonnée par suite des pressions socialistes sur le gouvernement et à cause du succès que les essais ont remporté jusqu'ici.

Le chef du parti travailliste, M. Hugh Gaitskell, a déclaré qu'un appel de 2,000 savants américains pour la cessation de tous les essais a démontré "la véritable inquiétude entretenue dans les milieux renseignés au sujet du danger de la poursuite des essais".

M. Macmillan a répondu que le rapport de l'appel ne démontre pas qu'il est appuyé par une nouvelle preuve du danger des radiations.

Les rapports préliminaires de la plus puissante explosion d'une bombe à hydrogène britannique, vendredi dernier, dit-il, ont démontré que la pluie radioactive était insignifiante.

Lorsqu'on lui a demandé si la Grande-Bretagne étudiait la possibilité de suspendre les autres essais, M. Macmillan a déclaré que le programme était flexible et a ajouté : "Je dois m'en remettre à l'avis des savants et des experts qui les dirigent".

Premier vote de confiance au cabinet Zoli

Amère victoire pour le premier ministre italien

ROME, 5 — (PAf) — Le cabinet chrétien démocrate du premier ministre Adone Zoli a remporté son premier vote de confiance tôt aujourd'hui, au Sénat, avec l'appui non désiré des fascistes-monarchistes. Le vote a été de 132 contre 93 et quatre abstentions.

Des rumeurs veulent que Zoli, qui s'oppose fermement aux fascistes, démissionne pour marquer son dégoût de l'appui non désiré qu'il a obtenu de la droite.

Avant le vote il s'en était pris aux députés communistes et fascistes. Il leur avait déclaré qu'il ne voulait pas de leur aide.

Seul son parti chrétien démocrate, le parti national monarchiste et le mouvement social italien fasciste ont appuyé le nouveau gouvernement.

Les communistes, les socialistes, les sociaux-démocrates, les libéraux et les républicains ont voté contre lui. Le parti monarchiste populaire s'est abstenu.

Il y avait 229 sénateurs présents et la majorité requise était de 115 voix.

AUTRE VOTE

Si Zoli reste au pouvoir il devra envisager un vote de confiance semblable à la Chambre des députés.

Son attaque contre les fascistes, juste avant la prise du vote, n'a pas rallié les socialistes à sa politique, comme certains l'avaient prévu.

Ce fut une amère victoire pour le sénateur-premier ministre âgé de 69 ans.

Lorsque les fascistes ont déclaré qu'ils l'appuieraient malgré son attaque le Sénat fut le théâtre d'un grand chahut.

Angelina Merlin, la seule sénatrice socialiste, s'en prit aux fascistes se dirigeant vers eux les poings serrés. D'autres sénateurs sont intervenus pour la retenir. Elle se retira de la salle tremblante de rage.

Des rangs gauchistes, la déclaration fasciste a provoqué les cris de "Vive les nouveaux mariés".

REPLIQUES

Un sénateur communiste s'est écrié : "C'est maintenant un gouvernement d'une seule couleur — et cette couleur est toute noire. Les soutanes noires des prêtres et les chemises noires du fascisme."

Le sénateur fasciste Lando Ferretti avait répondu à Zoli en disant : "Nous ne sommes pas intéressés à savoir si vous êtes antifasciste. Nous sommes au moins des amis politiques."

Zoli s'assit, la figure rouge d'embarras.

"Nous sommes en faveur des mêmes choses que vous : Dieu, la famille, et la nation", a déclaré le sénateur fasciste.

"Mais non la liberté," s'écria Zoli.

"Oui, dit Ferretti. Je l'avais oublié."

"Vous avez toujours oublié la liberté," rétorqua Zoli.

Les relations entre humains

Plus de 300 professeurs participeront, cet été, à une série de seminars sur les "relations humaines" sous les auspices du Conseil canadien des Chrétiens et Juifs et de quatre universités du pays.

Le R. P. Bernard Mailhot, O.P., directeur du Centre d'études en Relations humaines à l'université de Montréal, sera du groupe d'experts qui discuteront de la nature humaine et des relations amicales entre humains. A l'U. de M. du 12 au 23 août, un seminar sur la "collaboration entre les groupes d'humains" se tiendra sous la direction du R. P. Mailhot. Les participants seront M. Guy Beaugrand-Champagne, du département de l'Extension de l'enseignement de l'U. de M.; Mlle Violet King et M. Alex Sim, du ministère de la Citoyenneté, Ottawa; Mme Simone Paré, professeur en Sciences sociales de l'U. Laval; et M. Manfred Saalheimer, du Congrès juif canadien.

Le comité de direction de ces seminars comprend le juge Batshaw, de la Cour supérieure, à Montréal; M. Valmore Gratton, de Montréal, et M. Richard D. Jones, directeur du Conseil canadien des Chrétiens et Juifs.



Me GASTON RONDEAU, avocat de Marieville et président de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de St-Hyacinthe, qui vient d'être élu président de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec en remplacement de M. J.-Emile Boucher, de Montréal.

Squelettes qui remonteraient à 4,000 ans

PRAGUE, 5. (Reuters f) — On a découvert dans une carrière de sable, près de Louny, à 30 milles de Prague, un tombeau avec deux squelettes humains qu'on croit dater de 3,500 à 4,000 ans. Il y avait également dans la tombe deux vases, un pot et quelques fragments de poterie.

Dave Beck, fils, comme son père, refuse de répondre

WASHINGTON, 5 — (PAf) — Suivant la tactique de son père, Dave Beck, fils a refusé de répondre à une série de questions posées par les enquêteurs de la commission sénatoriale américaine sur les rackets. Le fils du président de la fraternité des camionneurs a invoqué le 5e amendement de la constitution américaine à 130 reprises en 45 minutes d'interrogatoire. Son père avait invoqué cet article plus de 200 fois, mais au cours de séances bien plus longues.

Il a refusé entre autres choses de dire si l'argent du syndicat avait servi à lui acheter des bateaux, des postes de télévision, à le lancer dans un commerce de bière à Seattle. Il a refusé également de déclarer s'il était vrai qu'il avait reçu $69,000 en trois ans, du syndicat sans toutefois faire aucun travail pour ce syndicat.

Le sénateur John McClellan, président de la commission, a demandé que Beck fils et McEvoy soient poursuivis pour mépris de cour.

BECK PERE POURSUIVI

En même temps, à Tacoma, Washington, Dave Beck père se déclarait non coupable d'avoir voulu frauder l'impôt. Il a dû fournir un cautionnement de $5,000 pour garder sa liberté en attendant son procès.

On croit dans les milieux judiciaires que ce procès aura lieu vers la fin de l'automne. C'est en septembre que doit se réunir le congrès des camionneurs qui amènera probablement la chute de Beck comme président. De toute façon, son terme doit prendre fin en décembre prochain et il recevra alors une pension annuelle de $50,000.

Beck père est accusé de n'avoir pas payé $56,420 d'impôts sur un revenu de $83,828 non déclaré en 1950. Il est également accusé d'avoir aidé à préparer cette année-là une déclaration frauduleuse pour l'Association des constructeurs de Seattle, et d'avoir dépensé plus de $16,718 tel que rapporté, pour des frais de construction et de réparations.

S'il est trouvé coupable, chacune des accusations peut lui valoir une sentence maximum de cinq ans de prison ou une amende de $10,000.

Aucune solution en vue dans la crise en France

PARIS, 5 — (Reuters f) — Le parti socialiste a décidé aujourd'hui de ne pas donner maintenant une réponse définitive sur sa participation à la formation d'un nouveau gouvernement que dirigerait M. Pierre Pflimlin, chef des républicains populaires catholiques.

Une résolution adoptée au cours d'une réunion socialiste dit que le parti est "favorablement disposé" envers l'investiture de M. Pflimlin comme premier ministre.

M. Pflimlin et les représentants socialistes se sont entretenus pendant trois heures hier sur les conditions socialistes à la participation d'un cabinet dirigé par Pflimlin pour mettre fin à la crise gouvernementale française qui dure depuis 15 jours.

Mardi soir, M. Pierre Commin, secrétaire général du parti socialiste, a convoqué une réunion pour préparer la réponse socialiste définitive.

On fait preuve de peu d'optimisme sur le succès de Pflimlin d'obtenir la participation des socialistes au gouvernement à des conditions qui ne provoqueront pas l'hostilité des conservateurs.

Des milieux bien renseignés déclarent que Pflimlin a réussi à réduire les divergences sur la politique financière mais que les socialistes ont encore l'intention de mettre leur programme en vigueur.

Le cabinet du socialiste Guy Mollet est tombé il y a deux semaines sur une motion de confiance au sujet de la politique fiscale du gouvernement.

L'ECONOMIE

Le cabinet a tenté d'obtenir que l'Assemblée nationale approuve un programme d'austérité économique pour défrayer la campagne contre les rebelles algériens et défrayer aussi le coût de l'intervention en Egypte.

Pflimlin, chef des républicains populaires catholiques, âgé de 50 ans, s'est entretenu avec M. Mollet mardi matin.

Ils ont discuté une résolution adoptée par le Conseil national socialiste, lundi soir qui à l'encontre du "plan de Pflimlin pour sauver l'Algérie et le franc" soumet un programme socialiste. Les socialistes dénoncent l'idée de Pflimlin de former un "gouvernement national".

Pflimlin aurait déclaré à M. Mollet que le plan socialiste était "trop ambitieux".

L'Allemagne a-t-elle réellement changé?

BERLIN, 5. (P.C.f.) — Chaque visiteur qui se rend dans la république fédérale rapporte une question demeurant sans réponse : l'Allemagne a-t-elle réellement changé ? Le sourire d'après-guerre cache-t-il la vieille aspiration de présomptueuse gloire nationale ?

Personne ne le sait et les événements donneront la réponse. Une opinion prudente est qu'il y a des raisons d'optimisme. Un nouvel esprit anime l'Allemagne occidentale et il ne semble pas confiné aux libéraux et aux intellectuels.

Au cours d'une tournée de deux semaines à Hambourg, Francfort, Bonn, Cologné, Hanovre, Dusseldorf et Berlin, un groupe de correspondants du Commonwealth ont causé avec des politiciens, des fonctionnaires, des diplomates et des journalistes. Tout ce que nous avons vu indique que les Allemands de l'ouest sont fermement liés au monde libre et le demeureront probablement même après la retraite du chancelier Conrad Adenauer, le "bon Européen". Il est âgé de 81 ans.

Il y a encore des hommes de la vieille garde prussienne, mais ils constituent surtout une génération en voie de disparaître. Les présages sont beaucoup plus encourageants parmi les étudiants universitaires. Un homme qui en a invité plusieurs à sa demeure à Berlin dit avoir été fort impressionné par leur goût du travail, leur sérieux et leur absence apparente de névroses.

FAIT ENCOURAGEANT

Un événement encourageant s'est produit récemment. Avec quelque crainte, il fut décidé de montrer en Allemagne la pièce "The Diary of Anne Frank", l'histoire touchante d'une jeune Juive allemande sous l'occupation en Hollande. Quelle serait la réaction populaire ? se demandait-on.

Eh bien, ce fut un succès sensationnel. Les foules ont rempli les théâtres dans six villes allemandes. Il était impossible de se procurer un billet à moins de réserver longtemps à l'avance.

"C'est réellement l'événement le plus encourageant qui soit survenu en Allemagne depuis la guerre", a dit un Allemand qui a combattu dans le désert.

Les Allemands sont un peuple sentimental, comme le faisait remarquer un diplomate occidental et ils pleurent souvent au cinéma. Cette fois, on a "toute raison de croire que la pièce a causé une impression véritable."

Deux cimetières ont été saccagés, apparemment en guise de protestation, mais on considère cela comme l'oeuvre d'une infime minorité.

La jeunesse allemande fait généralement preuve d'indépendance, de scepticisme, se montre très intéressée aux choses matérielles et se soucie de l'avenir. Les adolescents adorent le rock 'n roll et les jeunes gens portant la veste de cuir s'agitent nerveusement au rythme de cette musique. Les professeurs se demandent à quel point il faut informer les jeunes de la conduite de l'Allemagne durant la guerre.

RELATIONS AVEC LA FRANCE

Les relations franco-allemandes ont été pendant longtemps le fléau de l'Europe. Aujourd'hui, les autorités allemandes sont convaincues des chances d'avenir de la France et semblent prêtes à l'aider dans ses difficultés présentes. Au cours d'une entrevue, le Dr Hermann Reinhardt, du ministère des Affaires économiques, a exprimé l'avis que les relations entre les deux pays sont maintenant meilleures que jamais. Quand on lui demanda si l'Allemagne pouvait se montrer longtemps patiente envers la France, il a répondu paisiblement :

"Nous avons appris à être patients par nos expériences du passé."

Les femmes allemandes pourraient bien exercer une influence pacificatrice dans l'avenir. Plusieurs femmes dans la trentaine, dont plusieurs sont encore célibataires, ont vu les horreurs de la guerre et ont développé un plus grand sens de l'indépendance et de la responsabilité individuelle que durant l'époque où l'horizon de la femme était dominé par le triple concept : église, cuisine, enfants.



Qu'est-ce donc au juste que le Commonwealth? Comment cette communauté de peuples s'est-elle formée et maintenue, et quel rôle peut-elle jouer dans le monde aujourd'hui? La notion d'empire est révoluc, mais celle de Commonwealth est-elle viable?

On pourrait ainsi multiplier les questions sur cette réalité mouvante comme l'histoire changeante comme l'actualité qu'on appelle le Commonwealth. C'est pour répondre à plusieurs questions de ce genre que l'Office national du film vient de réaliser une série de treize documentaires sous le titre général **Le Commonwealth** au cours de laquelle on fait un examen complet de la situation du Commonwealth à l'heure actuelle. Dans cette série de films, on tient compte des événements récents comme l'accession de Ghana à la souveraineté, et on tente d'aller au coeur même de tous les principaux problèmes du Commonwealth. Cette série de films sera montrée à la télévision à partir du dimanche, 16 juin, de 10 h. 30 à 11 heures du soir, aux postes CBFT-Montréal, CBOFT-Ottawa, CFCM-TV-Québec, CKRS-TV-Jonquière, CJBR-Rimouski. Les postes de Sherbrooke et de Timmins diffuseront ces télémissions, le dimanche après-midi, à partir des 23 et 30 juin respectivement.

Les films de la série **Le Commonwealth** sont de véritables tranches d'histoire contemporaine: regards sur l'empire, naissance et évolution du Commonwealth, conflits qui ont mené à l'indépendance des Etats comme l'Inde et Ghna qui n'en restent pas moins dans le Commonwealth. Tranches d'histoire, en effet, car grâce à des échanges de documents cinématographiques avec plusieurs pays, l'ONF a pu obtenir du métrage intéressant sur les événements qui, depuis quelques années, ont modelé le Commonwealth. Le journaliste Jean-Louis Gagnon est le commentateur de cette série.

Dans ces films, on aborde les problèmes de front. Ainsi, dès le premier — dont le sous-titre est **Dix jours qui ébranlèrent le Commonwealth** — on traite longuement de la crise de Suez, puis on cherche à définir ce que c'est que le Commonwealth qui englobe tout de même un quart de la superficie du globe et six cent millions d'être humains.

Cette série de treize films permettra au public de se renseigner sur le Commonwealth d'aujourd'hui qu'on place dans une perspective historique.

TOI ET MOI

Demain, à 7 h. 45 du soir, les téléspectateurs retrouveront à **Toi et moi** les sympathiques animateurs de l'émission, Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, dans une situation plutôt délicate.

En vertu d'un enchaînement de circonstances inexplicables et pour des raisons que Janette est la seule à pouvoir analyser, il se trouve qu'elle a confondu son médecin avec deux malfaiteurs. Comment notre pauvre Janette se tirera-t-elle de ce faux-pas?

LE COLOMBIER

Le prochain épisode du téléroman d'Eugène Cloutier, **le Colombier,** demain soir à 8 h. 30, promet d'être riche en émotions fortes. On fera la connaissance de Mlle Sophie Duvernay, vedette de la radio, du théâtre et de la télévision qui fera une entrée spectaculaire à l'auberge de Charles Duval.

Celui-ci, séduit par les charmes de l'artiste, risque fort de perdre la tête. Quant à Philippe, il prétend s'intéresser à Sophie Duvernay pour des raisons strictement professionnelles.

De son côté, Solange paraît plus déterminée que jamais à quitter le Colombier. Partira-t-elle plus vite qu'elle ne l'avait prévu à cause de l'arrivée de l'impétueuse vedette?

Enfin, on retrouvera Irène que toute la puissance de persuasion d'Anatole Varin ne réussit pas à calmer et qui se trouve bien malheureuse.

QUATUOR

"Quatuor", co-commandité par les compagnies Heinz et Salada, présentera le troisième épisode de l'histoire en cours "Un homme à la fenêtre", racontée par Robert Choquette, vendredi soir, de neuf heures trente à dix heures.

Un des principaux interprètes de cette pièce est Paul Hebert qui joue le rôle d'un respectable citoyen de la petite ville de province où se déroule le drame; Charles Picard (Jean Lajeunesse) et Pauline (Colette Devlin) reconnaissent sa silhouette à l'une des fenêtres d'une maison où un meurtre a été commis au moment précis où Pauline filmait la façade du bâtiment.

Paul Hébert est né à Thetford Mines. Après des études classiques au college de Lévis il fréquenta les facultés de philosophie et de lettres de l'Université Laval. Engagé comme professeur de diction et de français, il faisait partie de la troupe "Les Comédiens de Québec" où il fut repéré par un directeur du British Council of Arts qui lui obtint une bourse de deux ans à l'école dramatique du "Old Vic", à Londres. Il partit donc en 1949 pour l'Angleterre, en compagnie de son épouse, Huguette Lapierre, qui avait également fait du théâtre, avec la Compagnie du Masque.

Sa bourse, renouvelée par la Canadian Foundation, lui permit de faire ensuite un séjour en France et en Italie. De retour à Québec en 1952, Paul Hébert s'est depuis taillé une réputation des plus enviables. Considéré comme l'un des meilleurs comédiens du Canada français, à la scène autant qu'à la télévision, Paul Hébert a joué des premiers rôles au Théâtre-Club, au théâtre Sun Valley, au théâtre Anjou, et l'été dernier au théâtre Chanteclerc, en plus de tenir la vedette dans plusieurs émissions de TV, dont "14, rue de Galais". Tout récemment, il jouait dans "Le Printemps de la Saint-Martin", la pièce de Noël Coward qui était à l'affiche du "Théâtre Populaire".

Nous nous permettons de souligner que la fin de l'émission "Porte Ouverte", commanditée par General Motors of Canada Limited, aura lieu le 24 juin prochain, le jour de la Saint-Jean Baptiste, et non pas avant, comme certaine rumeur le laissait supposer.



(Photo Fednews)

EN PREVISION DE L'ANNEE GEOPHYSIQUE INTERNATIONALE qui débutera au mois de juillet prochain, le Musée des Sciences de South Kensington, Ontario, a organisé une exposition illustrant les travaux qu'entreprendront les savants d'une quarantaine de nations pour mieux connaître le globe terrestre et ses mystères. A la place d'honneur figure cette sphère munie de quatre antennes et qui est une réplique du satellite artificiel que les Etats-Unis lanceront au-dessus de l'atmosphère. Cette lune nouvelle filera dans son orbite artificiel à 18,000 milles à l'heure et son équipement électronique émettra des signaux divers qu'enregistreront et interpréteront les savants et observateurs terrestres.

CE SOIR A CBFT

5 h. — **La boite à surprises,** avec le Facteur (Hubert Loiselle), Bim (Louis de Santis), Piccolo (Paul Buissonneau) et le Mousse (Clémence DesRoches).

5 h. 30 — **L'île aux trésors.** Les trois bandits-pirates tentent de faire sauter le bateau; mais le Capitaine et Martin les surprennent à temps. A l'horizon, une île... Est-ce l'Ile aux trésors?

6 h. — **Panorama,** qui met à l'affiche "Images d'Ethiopie", un reportage de Jean et Paul Pichonnier sur l'Ethiopie, sa vie, ses moeurs, la religion copte, etc.

7 h. 30 — **Cinéfeuilleton** qui présente le deuxième épisode du film "Le Secret du bonheur".

7 h. 45 — **Les collégiens Troubadours,** qui nous font visiter la région d'Ottawa et de Hull.

8 h. 30 — **A moitié sages.** Ce nouveau téléroman de Françoise Loranger nous présente une mère et ses trois filles, les héroïnes d'**A moitié sages,** qui prétendent se dénicher de riches maris. Au cours du premier épisode, nous verrons les aventures de Puck, la cadette, qui emprunte, en cachette, la toge d'un juge en guise de sortie de bal... Avec Huguette Oligny dans le rôle de Madame Germain. Ses trois filles: Dyne Mousso (Marie-Thérèse), Solange Harbeau (Dominique) et Marthe Mercure (Puck); le juge: Roger Garceau. Avec Jean Fontaine, Armand Leguet et Monique Normandin. Réalisation de Denys Gagnon.

10 h. 30 — **Au p'tit café.** Avec Dominique Michel, Pierre Thériault, Normand Hudon et Pierre Beaudet et son ensemble. Les invités: René Dary, la grande vedette du cinéma français et le mime mexicain Pablo Palitos qui fait ses débuts au Canada. Egalement au programme les danseurs Christina Coleman et Michel Conte.

Economie en progrès

WINNIPEG, (P.C.I.) — M. N. J. McKinnon, président de la Banque de Commerce est d'avis que l'économie dans l'ouest canadien fait des progrès plus importants que dans le Canada tout entier. Il estime que les investissements s'éleveront cette année, dans les Prairies, à $50,000,000, soit 14 pour cent de plus que l'an dernier, en comparaison avec une augmentation de 8 pour cent pour le Canada.

★ TÉLÉVISION ★

CBFT - Canal 2 — CBMT - Canal 6 — CHLT - Canal 7
WCAX - Canal 3 — WPTZ - Canal 5

Mercredi, 5 juin

JOUR

3.00 (3) Big Payoff
(5) Matinee Theatre
(6) Music
3.30 (2) Film
(3) Bob Crosby
(6) Kiddies' Corner
3.45 (7) Cinéfeuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Queen for Day
(6) Open House
(7) A Sa Cuisine
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (3) Edge of Night
(6) Howdy Doody
(7) Heure du Thé
4.45 (5) Romances
(7) Théâtre, Petits
5.00 (2) Boîte à Surprise
(3) Chuckwagon
(5) Dusty Boyd
(6) Junior Club
(7) Gene Autry
5.30 (2, 7) L'Ile aux Trés.
(6) Rin Tin Tin

SOIREE

6.00 (2) Panorama
(3) Swingbillies
(5) News
(6) Damon Ranyon
(7) Rhythmaires
6.15 (3) TBA
(5) John. Winters
6.30 (2) Ce Soir
(5) City Detective
(6) Frankie Laine
(7) Télé-Bulletin
6.45 (2) Carrefour
(3) Weatherwise
(6) CBC TV News
(7) Kit Carson
7.00 v6) Elections
(5) Scorebook
(5) Winters Show
7.15 (2, 7) Télé-Journal
(5) News
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) My Friend Flicka
(5, 6) Disneyland
(7) La Passion
7.45 (2, 7) Troubadours
8.00 (2, 7) Pays et Merve.
(3) Art Godfrey
8.30 (2,7) A moitié sage
(3) Art Godfrey
(5) Navy Log
(6) Hit Parade
9.00 (2, 7) Lutte
(3) Millionaire
(5, 6) TV Theatre
9.30 (3) Highw'y Patrol
10.00 (2, 7) Point d'Inter.
(3) U.S. Steel Hour
(5) Boxing
(6) Here & There
10.30 (2, 7) P'tit Café
(6) Elections
11.00 (2) Télé-Journal
(3) Final Edition
(5, 7) News
(6) CBC-TV News
11.15 (2) Télépolicier
(6) Rob Cummings
11.20 (3) Stage 3
11.45 (6) Top Plays

Jeudi, 6 juin

JOUR

7.00 (5) Today
9.00 (5) Mark Saber
9.30 (5) Schooltime
9.45 (3) Early News
10.00 (3) Gary Moore
(5) Home
10.15 (3) World of Ours
10.45 (3) Man to Man
11.00 (3) Fun to Reduce
(5) Schooltime
11.15 (3) Purple Sage
11.30 (3) Strike It Rich
(5) Truth, Conseq.
12.00 (3) Across Fence
(5) Tic Tac Dough
12.15 (3) Love of Life
12.30 (3) Search
(5) Could Be You
12.45 (3) Guiding Light
1.00 (3) News
(5) Big Picture
1.10 (3) Mixing Bowl
1.30 (3) World Turns
(5) Hospitality
2.00 (3) Miss Brooks
2.30 (3) Open House
(5) Tenn. Ernie
3.00 (2) Musique
(3) Big Payoff
(5) Matinee Theatre
3.30 (3) Swingbillies
(6) Kiddies Corner
3.45 (3) Bob Crosby
(7) Cinéfeuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Queen for Day
(6) Open House
(7) A Sa Cuisine
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (3) Edge of Night
(6) Howdy Doody
(7) Woman's World
4.45 (5) Romances
(7) Pierrot
5.00 (2) Boîte à Surprise
(3) Chuckwagon
(5) Dusty Boyd
(6) Mag. Muggins
(7) Rin Tin Tin
5.15 (6) Sports Time
5.30 (2) Bobino
(6) Lone Ranger
(7) Bobino

SOIREE

6.00 (2) Panorama
(3) Capt. Gallant
(5) News
(6) Spy
(7) Gais Lurons
6.15 (5) Public Service
6.30 (2) Ce Soir
(3) News Time
(5) Headline
(6) Patti Page
(7) Télé-Bulletin
6.45 (2) Carrefour
(3) Weatherwise
(6) CBC TV News
(7) China Smith
6.50 (3) Sports Digest
7.00 (2) Ce soir
(3) Dr Hudson
(5) Sports
(6) Tabloid
7.10 (5) Weatherbird
7.15 (2, 7) Télé-Journal
(5) John Daly
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) Sgt. Preston
(5) Jim Bowie
(6) Goldbergs
(7) Soirée
7.45 (2, 7) Toi et Moi
8.00 (2) Fil d'Ariane
(3) Bob Cummings
(5) Bet Your Life
(6) Jane Wyman
(7) Film
8.30 (2, 7) Le Colombier
(3) Climax
(5) Dragnet
(6) Climax
9.00 (2, 7) Rendez-Vous
(5) This Your Life
9.30 (2, 7) Théâtre
(3) Playhouse 90
(5) Tenn. Ernie
(6) Jackie Rae
10.00 (2, 7) Film
(5) Wire Service
(6) A. Hitchcock
10.30 (2) Elections
(6) World in Action
11.00 (2) Téléjournal
(3) Final Edition
(5) News, Sports
(6) CBC TV News
11.15 (2) Télépolicier
(6) Sports Guesses
11.20 (3) Stage 3
11.45 (6) Lone Wolf

TÉLÉ-CRITIQUE

(par Marc René de COTRET)

TAPP ROOM

Un qu'il est toujours rafraîchissant et reposant de voir tard le lundi soir au poste CBMT est bien Jimmy (Bonsoir mes amis) Tapp, le créateur si apprécié depuis un peu plus d'un an de "Tapp Room". On sait qu'à ce programme, chaque semaine, Jimmy Tapp invite les vedettes des variétés qui paraissent dans nos principaux clubs de nuit, tout en égayant les entrevues simples et intimes de disques les plus récents dont la musique est mimée par des tableaux fort divertissants et très bien montés.

On connait aussi l'amitié de Tapp pour les animaux; à peu près à tous ses programmes il a toujours une petite bête avec lui, généralement un petit chien, car il semble adorer "le meilleur ami de l'homme". Mais dernièrement son invité de la race animale était un petit chimpanzé de onze mois qui a donné lieu à un concours offert par Jimmy. Il s'agissait de trouver un nom à cette nouvelle étoile dans le firmament simiesque. Le concours a duré quelques semaines et lundi soir dernier c'était l'aguichante et talentueuse Sherry Britton, qu'on a surnommée "l'exotique dame de la chanson", qui ouvrait la lettre donnant le résultat des juges du concours.

Quelque six cents réponses avaient été envoyées à la question et on s'imagine la diversité des noms parmi lesquels devait choisir un jury composé de trois membres. On reconnait la loyauté des téléspectateurs qui veillent tard le lundi soir pour voir le programme de Jimmy par le nombre considérable de noms qui rimaient sur celui de Tapp, comme Tappy, Tippy, Tappo, etc., ou encore des Jimmy Jr, James Jr, etc. D'autres ont envoyé des choses très originales. Un a même suggéré Little Elvis. Finalement le jury, présidé par M. Don McGill, qui est aussi directeur des programmes à CBMT avec comme membres Mme Vicki Byers, la propriétaire du chimpanzé, à St-Armand, Qué., et Mlle Dorothea Reid, qui est éleveuse de chiens, conclut qu'un seul nom ferait l'affaire, un nom qui allie la noblesse à l'esprit aventurier, celui de FIGARO!

Figaro, un charmant petit bonhomme de singe, a aujourd'hui onze mois et cinq semaines et vient directement de la jungle africaine; "tout habillé" il pèse seize livres. Lorsqu'on lui a annoncé le nom charmant qu'il porterait, il s'est contenté de porter un biscuit à sa bouche et de faire un clin d'oeil à Jimmy. Ça promet!

"La Reine joue un rôle plus que symbolique"

(L'hon. Gaspard Fauteux)

Le dîner suivi d'un bal régimentaire du Régiment de Joliette fut un succès sans précédent dans les annales de cette unité de la milice canadienne. Plus de 200 invités de tous les coins de la province ont assisté à St-Jérôme à un spectacle grandiose rehaussé par la présence du lieutenant-gouverneur de la province, l'hon. Gaspard Fauteux entouré des maires de Joliette et de St-Jérôme, du brigadier F. Caron ainsi que plusieurs représentants des quartiers généraux de l'armée canadienne. Pour la première fois dans l'histoire de ce régiment les dames embellissaient la fête et ont pu admirer le déploiement et le faste de plusieurs vieilles traditions militaires, telle la parade des marmitons, la prise et la présentation des officiers.

LE SYMBOLE DE L'ETAT

"Ma présence parmi vous, comme représentant de la Couronne", dit l'hon. Fauteux, "veut être une manifestation tangible de l'appréciation que je porte au régiment de Joliette, à son commandant, à ses officiers et à ses hommes. Elle veut également être un signe de l'importance que les autorités civiles attachent à cette armée de réserve, à cette milice canadienne, dignes continuateurs de l'oeuvre commencée dès l'avènement des découvreurs de la Nouvelle-France".

"Vous me permettez bien de souligner ici la part que la Reine joue dans la vie de la nation et le travail des différents services, dont votre régiment fait partie. La couronne est le symbole de l'Etat; mais c'est en réalité beaucoup plus que cela: la Souveraine à la tête de l'Etat représente le peuple, rassemble en elle les aspirations nationales, et exprime publiquement le sentiment de tous ses sujets. L'Etat se doit d'être majestueux et il convient par conséquent que les affaires publiques soient traitées avec toute la dignité possible. C'est par la Reine et ses représentants personnels à travers le Commonwealth que cette formule a trouvé son application pratique la plus heureuse", a affirmé le lieutenant-gouverneur.

"Et ces attributions attachées à la Couronne sont des éléments sérieux dans la structure et la formation de notre société. Tout importants que soient ces sentiments pour chacun de nous dans notre vie de chaque jour, ils sont particulièrement indispensables pour les hommes et les femmes des forces armées, pour qui servir leur pays est synonyme de servir leur Reine. Un officier reçoit sa commission de la Reine, et son autorité de chef dérive de cette commission.

Bien que, de nos jours, la Souveraine n'exerce plus personnellement le commandement, mais ne le fait que d'après les conseils de ses ministres, ce symbole demeure néanmoins le plus important facteur dans la conception et le travail même de notre organisation militaire. Et tous les officiers, dans ce régiment comme les autres unités disséminées à travers le Canada, qui détiennent une commission de leur Reine et qui sont investis d'une autorité militaire quelconque, en sont le témoignage vivant et la preuve la plus convaincante. Le Régiment de Joliette, faisant partie intégrale du système de défense du Canada, porte allégeance à la Couronne, et contribue dans sa sphère au maintien de la civilisation. Cette civilisation qui est le fruit du travail patient et de la sagesse clairvoyante de plusieurs générations. Notre devoir est de la défendre et de la léguer intacte à nos enfants. Je suis convaincu que vous ne faillirez pas à la tâche et que votre brillante unité continuera de servir de façon éloquente la cause qu'elle a épousée lors de sa formation officielle en 1871", a dit l'hon. Fauteux.

"Je vous offre mes plus chaleureuses félicitations pour votre tenue splendide: je remercie vos chefs de m'avoir accordé l'occasion de m'en rendre compte "de visu" en m'invitant de si bonne grâce, et je forme des voeux pour le plus complet rayonnement de l'oeuvre que vous avez entreprise".



A L'ONF — Le commissaire de de l'Office national du film, M. Guy Roberge, annonce la nomination de M. Jean-Jacques Chagnon, ci-dessus, de Montréal, au poste de directeur de l'Administration pour la division de la distribution. La distribution est une des quatre grandes divisions de l'ONF, les trois autres étant la production, les services techniques et l'administration.

Fillette blessée en tombant sur une clôture

Danielle Vezeau, fillette de six ans, dont les parents sont domiciliés à 2362, rue Aylwin, a été transportée à l'hôpital de Maisonneuve, où on lui a fait huit points de suture à la cuisse droite, hier après-midi, après qu'elle eut tombé sur une clôture de métal, non loin de chez elle.

L'accident s'est produit alors que l'enfant s'amusait avec des compagnes. La petite blessée fut transportée à l'hôpital par des agents de radio-police et put regagner son domicile après avoir reçu les soins requis.

La façon correcte de remplir son bulletin de vote au poll

OTTAWA, 5. (P.C.f.) — Le jour du scrutin, il n'y a qu'une seule façon d'indiquer pour qui on vote.

Cette façon juste est fort simple. C'est de faire un "X" avec un crayon à plomb noir dans l'espace qui se trouve à côté du nom du candidat. Le crayon se trouve dans chaque boîte de scrutin.

La façon de voter a beau être simple, plusieurs milliers d'électeurs perdent leur vote à chaque élection générale parce qu'ils n'indiquent pas de façon juste quel est leur choix.

Voici quelques-unes des façons erronées de voter: utilisation de tout symbole autre qu'une croix; choix de plus d'un candidat; utilisation d'encre ou de crayon dont le plomb n'est pas noir; identification de l'électeur sur le bulletin.

Quand un bulletin qui n'est pas conforme à la loi est jeté dans la boîte, il est rejeté au dépouillement du vote après la fermeture des bureaux de scrutin.

Si un électeur fait une erreur et s'en rend compte avant de déposer son bulletin dans la boîte, il peut donner le bulletin erroné à un fonctionnaire électoral qui le détruit alors en présence de tous et de chacun dans le bureau. L'électeur a alors le droit d'obtenir un autre bulletin.

A l'élection de 1953, 60,691 personnes perdirent leur vote parce que leur bulletin était mal indiqué. C'est là un chiffre sans précédent dans l'histoire des élections fédérales.

A la Radio — Ce soir

MERCREDI

5.00 P.M.
CHLP—Au carrefour...
CKAC—Juke box
CBF—Auto-suggestion
CBM—Afternoon Concert
CFCF—News & West. Swing
CJAD—Spinarama
CKVL—Par. de la chanson.
CJMS—J.-Baptiste Québec

5.30 P.M.
CKAC—Juke box
CBF—Pinocchio
CBM—Music for young...
CJMS—Souvenez-vous!

5.45 P.M.
CKAC—Juke boxe
CBF—Pinocchio
CBM—Legends of Indonesia
CJMS—Les sports

6.00 P.M.
CHLP—Nouvelles
CKAC—Les fantaisistes
CBF—Nouvelles
CBM—CBC News
CFCF—News & Current &...
CJAD—News & Ballroom
CKVL—Hit Parade
CJMS—Angelus et sports

6.15 P.M.
CHLP—Situation internat.
CKAC—Forum des sports
CBF—Semaine coopération
CBM—Sights and Sounds
CJMS—Regina Coeli

6.30 P.M.
CBF—Confidentiel
CKAC—Nouvelles
CBM—Continental Carousel
CFCF—It Happened Today
CJMS—Emission italienne
CJAD—News

6.45 P.M.
CHLP—Old Songs
CKAC—Les cordes qui...
CBF—Sur nos ondes
CBM—Curling Champ'ship

7.00 P.M.
CHLP—The Rosary
CKAC—Journal parlé
CBF—La maman canadien.
CKVL—Hit Parade
CBM—Roving Reporter
CFCF—News & Etcheverry
CJAD—News & L. Greene

7.15 P.M.
CHLP—Echo d'outremer
CKAC—Journal parlé
CBF—Festival d'Angers
CBM—Dom. Drama Festival
CJAD—Robert Q. Lewis

7.30 P.M.
CKAC—La clinique du coeur
CBF—Confidentiel
CBM—Introduction
CFCF—Sand Man
CJAD—My Son Jeep
CJMS—Emission allemande

7.45 P.M.
CKAC—L'actualité rurale
CKVL—Hit Parade
CBF—Petit ensemble vocal
CBM—Roving reporter
CJAD—Eye Witness & Nws

8.00 P.M.
CHLP—Heure ukrainienne
CKAC—Une vedette chante
CFCF—Assignment
CBF—Festival
CBM—Trial of Mod. Music
CJAD—Sound dimensions
CKVL—Pianorama
CJMS—Musique d'outremer

8.30 P.M.
CKAC—Esquisses musicales
CFCF—Master of Mysteries
CJAD—Do You Remember?
CKVL—Vaudeville
CJMS—Emission polonaise
CBM—Elgar Centennial

9.00 P.M.
CHLP—Musique à travers...
CKAC—Music Hall
CFCF—I, the Diplomat
CJAD—Ed Murrow
CKVL—Les succès du jour

9.15 P.M.
CJAD—Bing Crosby
CKVL—Succès du jour

9.30 P.M.
CHLP—Mus. pour dilettant.
CJAD—Lewis Show
CKVL—Radio-vaudeville
CJMS—Chant du monde

10.00 P.M.
CKAC—Les manchettes
CBF—Radio-Journal. Revue
CBM—National News
CFCF—News & Weather
CJAD—News et Savareid
CKVL—On danse

10.30 P.M.
CHLP—On danse
CKAC—Concert populaire
CBF—Lecture de chevet
CBM—Récital
CFCF—News & Sportsreel
CKVL—Prière du soir
CJMS—Marches militaires

10.45 P.M.
CKAC—Nouvelles
CKVL—On danse
CJMS—Sports

11.00 P.M.
CHLP—On danse à Mtl
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Adagio
CBM—Danny Gallivan
CFCF—News & Sportsreel
CJAD—The World Tonight
CKVL—Nouv. - Mantovani
CJMS—Rêverie

11.15 P.M.
CKVL—Lawrence Orch.
CBM—The World Tonight
CJAD—D. Gallivan & Sports
CKVL—Mantovani

11.30 P.M.
CKAC—Geo. Rank Orch.
CBF—La Fin du jour
CKVL—Concert Stage
CJMS—Au Club 12-80
CJAD—Visit With Val

12.00 (MINUIT)
CHLP—Fin des émissions
CKAC—Journal parlé
CBF—Fin des émissions
CBM—Fin des émissions
CFCF—News & Steve's...
CJAD—News & Weather
CKVL—Night Shift
CJMS—Au Club 12-80

Radio Sacré-Coeur

Demain, au poste de la "Patrie" (CHLP) à 8 h. a.m. et 6 h. 20 p.m.: P. Roger Grisé, S.J.: "Que votre nom soit sanctifié". Chant: M. J.-P. Alie, Drummondville.

A la Radio — Demain

JEUDI

8.00 A.M.
CHLP—Radio Sacré-Coeur
CKAC—Les nouvelles
CBF—Opéra Quatre sous
CBM—CBC News
CFCF—News & G. Sinclair
CJAD—Musical Clock
CKVL—Bonj. mess.-dames
CJMS—Sports du matin

8.15 A.M.
CHLP—Revue métropolitaine
CKAC—Louis Bélanger
CBF—Elevations matutinales
CBM—Morning Devotions
CJMS—Prog. Emile Genest

8.30 A.M.
CBF—Coquelicot
CBM—Musical March Past
CJMS—Nouvelles

8.45 A.M.
CBM—Musical March
CKVL—Programme Christin
CJMS—Prog. Emile Genest

9.00 A.M.
CHLP—Madame bonjour
CKAC—Journal parlé
CBF—R.-Journ. Coquelicot
CBM—Music in the Morning
CFCF—News & A Name...
CJAD—Fifty-A-Day
CKVL—Prog. Roger Baulu
CJMS—Succès de l'heure

9.15 A.M.
CFCF—Breakfast Club
CJAD—Memo from Morgan

9.30 A.M.
CBF—Dictionnaire insolite
CJAD—Rendezvous with Rod
CJMS—Nouvelles

9.45 A.M.
CFCF—For the Ladies
CBM—Light and Lyrical
CJMS—Light and Lyrical

10.00 A.M.
CHLP—Au bal musette
CKAC—Chambre à louer
CBF—Elect. Féd.: P.C.
CFCF—News & Show Biz
CJAD—Make Bel. Ballroom
CKVL—Vacances à Paris
CJMS—Prog. Paul Dupuis

10.15 A.M.
CHLP—Musique et souvenirs
CKAC—Marie-Rose
CBF—Psychologie de la vie
CBM—Songs in the morning
CFCF—Morning Matinee
CKVL—Nouveautés 57
CKVL—Tout ça n'vaut pas

10.30 A.M.
CHLP—Vedettes canadien.
CKAC—L'accordéon qui...
CBF—Entre nous, Mesdames
CBM—Shirley Brett
CKVL—Hit parade franç.
CJMS—Nouvelles

10.45 A.M.
CHLP—Le Promoteur
CKAC—Améliorons la...
CBF—Je vous ai tant aimé
CBM—CBC News
CFCF—Good Neighbour Club
CKVL—Vacances à Paris
CKAC—Actual. féminines

11.00 A.M.
CHLP—Le Palmarès franç.
CKAC—Nv et Bonjour...
CBF—Francine Louvain
CBM—One Man's Family
CJAD—A & P Calling
CKVL—Paris swing
CJMS—Potinons ma voisine

11.15 A.M.
CBF—Vies de femmes
CHLP—Heure féminine
CBM—Whispering Street
CFCF—Scrapbook
CKVL—Paris Swing

11.30 A.M.
CKAC—Casino '57
CBF—Les Joyeux T'badours
CBM—Drama
CJAD—Kate Aitken
CKVL—Docteur Claudine
CJMS—Nouvelles

11.45 A.M.
CKAC—Place des quat'sais.
CBM—Laura Limited
CJAD—Musical Menu
CFCF—Lunch Date
CKVL—Nouveautés 57
CJMS—Vive la bon. cuisine

12.00 (MIDI)
CHLP—Hit Parade
CKAC—L'Angélus
CBF—Jeunesse dorée
CBM—BBC News
CFCF—News & Town &...
CJAD—Songs of our Times
CKVL—Variétés du midi
CJMS—Où allons-nous?

12.15 P.M.
CBF—Rue principale
CBM—Musical Program
CKVL—Variétés du midi
CJAD—News Quiz

12.30 P.M.
CHLP—Bulletin sportif
CKAC—La clinique du coeur
CBF—Le Réveil rural
CBM—Farm Broadcast
CFCF—News & Melody Par.
CKVL—Le calvaire d'une..
CJMS—Au fil des sports

12.45 P.M.
CKAC—La Gare Centrale
CKVL—Parade chans.
CJMS—Où irons-nous ce soir?

1.00 P.M.
CHLP—Nouvelles
CKAC—Les nouvelles
CBF—Radio-journal
CBM—CBC News
CFCF—News
CJAD—Homemaker's Choice
CKVL—Par. de la chanson.
CJMS—Rufi sur l'onde

1.15 P.M.
CKAC—Du "pep" avec...
CBF—Quelles nouvelles?
CBM—The Happy Gang
CFCF—Today's Hits
CJAD—Meet the Artist

1.30 P.M.
CKAC—Du "pep" avec...
CBF—A c'que ref son hist
CFCF—Community Showcase
CJAD—Top Tune Time
CJMS—Les trois étoiles

1.45 P.M.
CKAC—Du "pep" avec...
CBF—Face à la vie
CBM—Fed. Elect.: CCF
CJAD—Stars and Their Hits
CJMS—Matinée

2.00 P.M.
CHLP—Mélodies magiques
CKAC—Les manchettes
CBF—Maman Jeanne
CBM—Tra-Canada Matinee
CFCF—News & Visit from..
CJAD—Matinee Moods
CKVL—Hit Parade
CJMS—Vive la vie

2.15 P.M.
CBF—Lettre à une Can.
CKAC—S.V.P.
CJMS—Vive l'amour

2.30 P.M.
CKAC—L'Epave
CBF—Les Vis. de l'amour
CJAD—All in a Day's Work
CJMS—Les 3 étoiles

2.45 P.M.
CKAC—Chansons d'amour
CBF—Jeudi de Maryvonne
CJAD—Party Line

3.00 P.M.
CHLP—Mélodies magiques
CKAC—Journal et RSVP
CBF—Le Comptoir du disque
CBM—Search for tomorrow
CFCF—News & Merry-Go-R.
CJAD—Community News
CKVL—Théâtre des étoiles
CJMS—Par-ci, par-là

3.15 P.M.
CKAC—R.S.V.P.
CBM—When a Girl Marries
CJAD—Second Mrs. Burton

3.30 P.M.
CBF—Radio-Journal
CJAD—Music Round the W
CKVL—Théâtre des Etoiles
CBM—Musical Program
CJMS—Rendez-vs au Coca

3.45 P.M.
CKVL—Théâtre des étoiles
CBM—Latin Amer. Music

4.00 P.M.
CHLP—Radio Notre-Dame
CKAC—Journal parlé
CBF—Chefs-d'oeuvre de mus
CBM—Encores
CJAD—News
CKVL—Par. de la chanson.

4.15 P.M.
CJAD—Club 800
CJMS—Mlle Québec

4.30 P.M.
CHLP—Au carrefour...
CKAC—Musica Sur-Amer.
CBM—Movie Scenes
CJMS—Cocktail dansant

4.45 P.M.
CBM—Santa Claus
CBF—Musique
CJMS—Cocktail dansant

5.00 P.M.
CHLP—Au carrefour...
CKAC—Juke box
CBF—Auto-suggestion
CFCF—News & West. Swing
CJAD—Spinarama
CKVL—Par. de la chanson.
CJMS—Cocktail dansant

5.15 P.M.
CJMS—Cocktail dansant

5.30 P.M.
CBF—Pinocchio
CBM—The Bronze Boot
CJMS—J.-Bte Québec

5.45 P.M.
CKAC—Juke boxe
CBF—Pinocchio
CBM—Camp Wilderness
CJMS—Les sports

6.00 P.M.
CHLP—Nouvelles
CKAC—Les fantaisistes
CBF—Radio-Journal
CBM—CBC News
CFCF—News & Current &...
CJAD—News & Ballroom
CKVL—Hit Parade
CJMS—Regina Coeli

6.15 P.M.
CHLP—Situation internat.
CKAC—Forum des sports
CBF—Sur nos ondes
CBM—Evening Interlude
CJMS—Détente

6.30 P.M.
CJAD—News
CKAC—Nouvelles
CBM—Dinner Music
CFCF—It Happened Today
CBF—En dinant
CJAD—News & Rich. Rae.
CKVL—Hit Parade
CJMS—Emission italienne

6.45 P.M.
CHLP—Nouvelles
CKAC—Les cordes qui...
CBM—Curling Champ'ship
CBF—Un homme et s'n péché

7.00 P.M.
CHLP—The Rosary
CKAC—Croisade du rosaire
CBF—Le chant des hommes
CBM—Rawhide
CFCF—News & Etcheverry
CJAD—Robert Q. Lewis

7.15 P.M.
CKAC—La clinique du coeur
CKAC—La clinique du coeur
CBM—Roving Reporter
CJAD—Amos and Andy

7.30 P.M.
CKAC—Les manchettes
CBF—Nouveautés dramat.
CBM—Designed for You
CFCF—Sand Man
CJAD—Eye Witness & Nws
CJMS—Emission allemande

7.45 P.M.
CKAC—L'actualité rurale
CBF—Les virtuoses

8.00 P.M.
CHLP—Echo d'outremer
CKAC—Hélian et orch.
CBF—Elec. Féd.: Libéral
CBM—Winnipeg Drama
CFCF—Assignment
CKVL—Hit Parade
CJAD—Johnny Dollar

8.15 P.M.
CBF—Elec. Féd.: CCF

8.30 P.M.
CHLP—Mus. pour dilettant.
CKAC—Baseball
CBM—Fed. Elec.: Liberal
CJAD—Home on the Range
CBF—Jeux du coeur
CKVL—Pianorama
CJMS—Emission serbe

8.45 P.M.
CBM—Fed. Elect.: CCF
CJAD—Showtime Parade

9.00 P.M.
CHLP—Musique à travers...
CKAC—Baseball
CFCF—Discussion on Canad
CBM—To Be Announced
CBF—Elect. Féd.: P.C.
CJAD—Ed Murrow
CKVL—Les succès du jour

9.15 P.M.
CJAD—Hamilton-Mooney D
CBM—Vancouver Ch Orch.

9.30 P.M.
CBF—Les voisins d'en face
CHLP—Nouvelles
CFCF—Louis Sobol Show
CJAD—Lewis Show
CKVL—Radio-vaudeville
CJMS—Chant du monde

10.00 P.M.
CKAC—Nouv. et sérénade
CBM—National News
CJAD—News & Sports
CKVL—On danse à CKVL
CJMS—Concert populaire

10.30 P.M.
CHLP—On danse
CBM—The Eventide
CBF—Nouv. et Intermède
CKAC—Concert populaire
CKVL—Prière du soir
CFCF—News & Sportsreel
CJMS—Marches militaires

10.45 P.M.
CKVL—Les valses du monde
CJMS—Sports

11.00 P.M.
CHLP—On danse à Mtl
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBM—Nocturne
CBM—Danny Gallivan
CJAD—The World Tonight
CKVL—Nouv. - Mantovani
CJMS—Rêverie

11.15 P.M.
CKAC—Chant du soir
CBM—The World Tonight
CKVL—Mantovani

11.30 P.M.
CKAC—Jimmy Dorsey
CBF—Le Fin du jour
CBM—Jazz Workshop
CJAD—Visit With Val
CKVL—Concert Stage
CJMS—Au Club 12-80

11.45 P.M.
CKVL—The stars sing

12.00 (MINUIT)
CHLP—Fin des émissions
CKAC—Journal parlé
CBF—FIN DES EMISSIONS
CBM—CBC News & sign-off
CFCF—News, Sports & Steve's Place
CJAD—News and Weather
CKVL—Night Shift
CJMS—Phone micro

La Patrie

(Membre de la Canadian Press et de l'Audit Bureau of Circulation)
est imprimée et publiée au No 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, par la Compagnie de Publication de "La Patrie" Limitée, Roland Dubois, Secrétaire Trésorier, Téléphone : UN. 1 - 2701. Echange correspondant avec tous les différents services. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

PRIX D'ABONNEMENTS (hors Montréal)

Edition du dimanche, Canada 1 an	$5.00
Edition quotidienne, Canada, 1 an	5.00
Edition quotidienne, Canada, 6 mois	2.75
Edition quotidienne, Etats-Unis, 1 an	6.00
Edition quotidienne, Etats-Unis, 6 mois	3.00
Edition du dimanche, Etats-Unis 1 an	5.00

REPRESENTANTS

TORONTO, Ont. : Hugh Rose chambre 101, Edifice McKinnon, 19 rue Melinda ; Téléphone : EMpire 4 - 1016

ETATS - UNIS : Ralph - R. Mulligan, 141 East, 44th Street, New-York 17, N.-Y. (OXford 7-0821); 75 East, Wacker Drive, Chicago 1, Ill. (FRanklin 2-1946).

MONTREAL, 5 JUIN 1957

Hiérarchie des valeurs

par Roger DUHAMEL

On nous répète à satiété que nous manquons d'ingénieurs, de techniciens, de spécialistes dans les sciences appliquées. Inutile de dire que cette pénurie est un fait, qu'il existe une lacune à combler. Nos universités dans tout le pays s'y emploient avec diligence, même si le rythme ne nous paraît pas aussi rapide que nous le souhaiterions. Dans un pays en pleine expansion, il est indispensable que nous possédions en nombre suffisant des hommes capables de se mettre efficacement à la besogne. Sur ce point, il n'est pas difficile de faire l'unanimité.

Cependant, il serait dangereux de nous illusionner, de nous imaginer qu'il est suffisant d'entraîner des hommes d'un métier sûr. La culture ne perd jamais ses droits. Si nous venions à en douter, il conviendrait de prendre connaissance du discours prononcé ces jours-ci par M. Sidney Smith, président de l'Université de Toronto. Dans le langage imagé et truculent dont il a le secret, il craint que la tendance actuelle n'aboutisse à transformer nos facultés des arts et des lettres en « des stations de service pour les ambulances, les camions et les bulldozers » !

Il est facile d'interpréter ce cri d'alarme. M. Smith n'est pas un adversaire des compétences, bien au contraire. Ce qui l'inquiète, c'est qu'on fasse porter exclusivement l'effort sur les valeurs pratiques, sans se soucier suffisamment des connaissances qui n'ont pas par elles-mêmes une utilité immédiate. La formation qu'on appelle classique, c'est-à-dire une honnête initiation aux belles-lettres, qu'elles soient grecques, latines, françaises ou anglaises, ne rapporte pas de dividendes. Nous reconnaissons volontiers qu'un helléniste ne fait pas prime sur le marché du travail ! Mais nous affirmons en même temps que dans une société civilisée, un helléniste est aussi nécessaire qu'un expert en électronique.

Il paraît que le système d'éducation en vigueur dans la province de Québec a bien su sauvegarder cette hiérarchie des valeurs. Ce devrait être une raison déterminante pour ne pas le chambarder sans se soucier des conséquences. Nous soutenons même qu'il y aurait lieu de rendre cette formation plus efficace, en la faisant plus vivante. Il arrive en effet trop souvent que les jeunes gens soumis à l'éducation classique soient victimes d'une espèce psittacisme déplorable. Ils répètent sans s'en être au préalable pénétrés des notions qui demeurent chez eux superficielles. La connaissance des pages roses du Larousse n'est pas un brevet de culture !

D'aucuns regrettent que le cours classique soit la seule voie d'entrée dans certaines professions. Ils ont sans doute raison de souhaiter un régime plus libéral. Nous ne voyons pour notre part aucun inconvénient à ce que de futurs ingénieurs ou de futurs chimistes ignorent tout du grec et du latin. Toutefois, faisons preuve de prudence. Il existe ce danger évident que nous risquons de former d'excellents spécialistes dans leur domaine limité qui ne seront pas en mesure de jouer pleinement leur rôle social dans la communauté. Ils seront rivés à leurs éprouvettes et à leurs calculs et ne se poseront jamais les questions angoissantes qui font la dignité de l'homme.

Les noirs en Afrique du Sud

par Alonzo CINQ-MARS

Si les noirs gagnent du terrain aux États-Unis dans la lutte qu'ils livrent pour se faire reconnaître des droits égaux à ceux des blancs, ils en perdent en Afrique du Sud, où le gouvernement nationaliste de M. Strijdom poursuit impitoyablement sa politique de ségrégation raciale dite « apartheid ». Le Parlement de l'Union Sud-Africaine vient d'adopter une loi qui autorise le ministre des affaires intérieures à interdire aux noirs l'accès des églises, clubs, hôpitaux, écoles, endroits de réunion ou d'amusement, etc., quand il jugera que leur présence y est indésirable. Aux États-Unis, ce n'est que dans certaines régions que les noirs sont soumis à une telle humiliation. En Afrique du Sud, ce sera général quand le ministre en question l'ordonnera.

Le même gouvernement vient de faire adopter par le Parlement du Cap le principe d'une autre loi l'autorisant à interdire l'admission des noirs, des mulâtres et des Indiens dans les universités, et à construire des universités où les blancs ne seront pas admis. L'adoption définitive de cette loi a toutefois été remise à l'an prochain. Ce sera la ségrégation raciale généralisée dans tout le pays.

En Afrique du Sud et aux États-Unis, les partisans de la ségrégation raciale prétendent qu'ils veulent accorder aux noirs des droits égaux à ceux que possèdent les blancs, mais qu'ils tiennent à éviter une promiscuité qui pourrait favoriser le mélange des races. Aux États-Unis, les noirs ont pour eux la loi et les tribunaux. Ils viennent de célébrer le troisième anniversaire du jugement rendu par la Cour Suprême qui a déclaré anticonstitutionnelles les mesures de ségrégation adoptées dans divers États, mais les partisans du maintien de la ségrégation n'abandonnent pas aisément leurs préjugés. Il en est même qui incendient des églises et des écoles pour protester contre ce jugement qui reste lettre morte comme la loi dans maints États. En Afrique du Sud, les ségrégationnistes sont maîtres du Parlement et des tribunaux. Reste à savoir si les noirs, qui forment l'immense majorité de la population de ce pays, souffriront longtemps cet état de choses sans protester plus violemment qu'ils ne l'ont fait jusqu'ici.

Faut-il désespérer de voir jamais la fin de cet antagonisme racial ? De Paris nous arrive la nouvelle de la découverte d'un moyen scientifique de régler ce problème. C'est tellement fantastique que c'en est incroyable. Des savants français viennent de découvrir une espèce de vaccin qui, inoculé dans un animal vertébré, modifie absolument le pigment qui en colore la peau. Des biologistes croient que, grâce à ce vaccin, il sera possible de blanchir un nègre et de noircir un blanc ! On ne saurait traiter cette découverte à la légère puisque l'Académie des Sciences de France a reconnu le succès des expériences faites à ce sujet.

Il ne faut toutefois pas trop compter sur cette découverte pour résoudre les problèmes raciaux. Si l'on réussit vraiment à changer la couleur de la peau des humains, il n'est pas encore question de la découverte d'un moyen de modifier leurs traits.

Ce qu'il faudrait changer pour régler ces problèmes, c'est la mentalité des blancs qui, à cause de la couleur de leur épiderme, se croient supérieurs aux noirs. Et c'est beaucoup plus difficile.

Les mots qui vivent

—Ce n'est pas l'intelligence qui fait l'homme, mais bien au contraire, c'est l'emploi que l'homme fait de cette intelligence. — S. Em. le Cardinal LEGER.

Les limites de l'immigration

par Conrad LANGLOIS

Les grands partisans de l'immigration au Canada semblent plus enthousiastes, plus optimistes et plus ambitieux que jamais, surtout depuis l'an dernier, parce que la prospérité dans notre pays a connu un niveau sans précédent, tandis que la situation internationale incitait un plus grand nombre d'étrangers, particulièrement de Hongrois et de Britanniques, à venir s'établir chez nous. Cet état de choses, cependant, ne continuera pas indéfiniment.

Sur le fond même de la question, presque tout le monde est d'accord. Notre territoire est l'un des moins peuplés au monde et il nous serait avantageux, au moins en principe, d'avoir une population beaucoup plus considérable. Le fardeau de la défense nationale, de nos systèmes de transport et de communications et du développement de nos industries lourdes se trouverait naturellement deux fois moins lourd pour chaque citoyen, si le nombre des Canadiens se trouvait tout d'un coup augmenté de 50%. De plus, du point de vue de la justice ou de la charité chrétienne, il convient que les pays encore presque vides ouvrent leurs portes au surplus de gens des territoires déjà surpeuplés.

Il nous serait donc avantageux, en théorie, d'accueillir autant d'immigrants que possible, à condition que cela ne risque pas de rompre l'équilibre économique, social, linguistique, ethnique et religieux de notre fédération de provinces.

Se contenter d'affirmer que l'immigration augmente à la fois le nombre des travailleurs et des consommateurs ne veut pas dire grand'chose, en soi, car la main-d'œuvre effective ne s'accroît vraiment que si l'on procure suffisamment de travail aux nouveaux venus et ces derniers ne sont réellement précieux comme clients que s'ils en arrivent à disposer rapidement d'un pouvoir d'achat assez élevé. Cela revient à dire qu'il ne convient d'accepter un volume considérable d'immigrants que si l'on peut les employer sans trop de difficultés, sans provoquer de chômage ou de baisse de salaire et sans réduire le niveau de vie actuel de la population. C'est possible, comme cela l'a été, de façon générale, depuis quelques années, mais à la condition de disposer de sources suffisamment abondantes de capitaux étrangers. S'il en coûte de dix à quinze mille dollars ou davantage de construction, d'outillage et d'équipement pour fournir de l'emploi à un seul homme et s'il en coûte autant ou même plus pour le loger avec sa famille et construire les écoles et hôpitaux supplémentaires, etc., rendus nécessaires par l'accroissement de la population, on voit facilement l'ampleur du problème. L'immigration sur une haute échelle pourra facilement se continuer, à condition que l'afflux des capitaux soit suffisant pour maintenir la prospérité à son niveau élevé actuel.

Mais même si l'immigration intense était avantageuse sur le plan économique, elle pourrait constituer un danger du point de vue social, si elle devenait tellement considérable que nous ne pourrions plus nous occuper suffisamment des nouveaux venus et si ces derniers ne parvenaient pas à s'adapter à notre façon de vivre et de penser. Le cas d'un certain nombre de Doukhobors, qui restent un problème sérieux après un demi-siècle de séjour au Canada, suffit à nous faire comprendre cet aspect du problème.

Enfin, dans un pays comme le nôtre, l'immigration ne pourra se continuer que si les proportions de gens de langue française et de langue anglaise, de foi catholique, protestante ou autre restent à peu près les mêmes et que si l'équilibre actuel entre le Canada français et le Canada anglais ne risque pas de s'en trouver rompu.

Si l'immigration devait déclencher des conflits religieux, linguistiques ou ethniques au pays, mieux vaudrait la supprimer complètement. Le mieux est encore de nous y intéresser et de l'orienter de telle façon qu'elle ne tourne pas à notre désavantage.

Le lait, breuvage de luxe !

Il est simpliste de rappeler que le lait demeure à la base d'une alimentation saine. Indispensable pour les enfants pendant toute la période de leur croissance, il est extrêmement avantageux pour les adultes. On nous répète volontiers que c'est un aliment complet, comportant tous les éléments dont l'organisme a besoin. Tout ce qui touche le lait nous intéresse donc au premier chef.

Son prix de vente vient d'être majoré : il l'avait été il y a quelques mois et on nous laisse entendre qu'il le sera de nouveau à brève échéance. Pour certaines gens, cette augmentation est insignifiante ; pour beaucoup d'autres, elle surcharge le budget domestique. Elles ne sont pas exceptionnelles les familles qui achètent quotidiennement cinq pintes de lait. Une majoration de deux cents la pinte, ajoutée au coût des autres produits alimentaires, commence à se faire sentir à la fin du mois.

On nous dit qu'il s'agit de mieux rémunérer les habitants qui s'adonnent à l'industrie laitière. C'est sans aucun doute excellent, car ces cultivateurs touchent en général un gain très modeste pour des travaux qui exigent beaucoup d'eux. De leur côté, les laiteries, pour ne modifier en rien leurs revenus, transmettent aussitôt cette augmentation aux consommateurs. Admettons que c'est un procédé courant dans beaucoup d'autres secteurs de l'activité économique.

Un représentant des laiteries a déclaré que leurs frais avaient considérablement augmenté depuis la mise en vigueur de la semaine de cinq jours pour les livreurs. C'est sans doute vrai et l'on ne peut reprocher à ces employés de réclamer des conditions de travail analogues aux autres. Le temps est heureusement passé où l'on faisait la livraison du lait le jour de Noël et le Jour de l'An ! Toutefois, il devrait être possible de réduire les dépenses en améliorant le système de la distribution. Une entente entre les différentes laiteries n'atteindrait-elle pas cette fin ? La livraison quotidienne est-elle indispensable ?

Il appartient évidemment aux personnes compétentes de découvrir les solutions pratiques. Ce contre quoi nous nous élevons, c'est cette habitude trop facile de toujours faire porter par les consommateurs les dépenses encourues à un stage quelconque de la production ou de la distribution. Qu'on fasse preuve d'un peu plus d'imagination et d'un peu moins de paresse pour enrayer la course folle de l'inflation. Quand il s'agit d'objets ou d'aliments dont nous pouvons aisément nous dispenser, les protestations se font moins véhémentes. Il n'en est pas de même pour le lait ou pour le pain. En arrivera-t-on à cette ridicule situation où il deviendra plus économique de donner aux enfants des décoctions gazeuses ? Un cran d'arrêt s'impose.

Propos d'hygiène

—Ne vous rivez pas les yeux au thermomètre, durant les vagues de chaleur. Loin de baisser le mercure, vous n'en aurez que plus chaud.

—Quand la température est très chaude, essayez, s'il se peut, de faire les lourds travaux et le ménage de bonne heure le matin, avant la chaleur du midi.

—Quand vous préparez un pique-nique ou un repas pour un grand nombre de personnes, les aliments comme garniture de sandwich, tartes crémeuses ou volaille farcie doivent être mis au froid jusqu'au moment de les servir, pour éviter le danger d'empoisonnement alimentaire.

Centenaire des constitutions de Sainte-Croix

ROME, 4. — (Spécial) — Un Te Deum solennel de reconnaissance a marque, en la maison générale de la Congrégation de Sainte-Croix, à Rome, le centième anniversaire de l'approbation des constitutions de cet institut par le Saint-Siège. La cérémonie a été présidée par Son Eminence le cardinal Valerio Valeri, préfet de la Sacrée Congrégation des Religieux, qui a aussi donné la bénédiction du T. S. Sacrement.

On se rappelle que ce fut le 13 mai 1857 que la Sacrée Congrégation de la Propagation de la Foi approuva les règles et les constitutions, présentées par le Très Révérend Père Basile-Antoine-Marie Moreau, supérieur général et fondateur de la Congrégation de Sainte-Croix.

Au cours de la cérémonie du Te Deum, Son Exc. Mgr Pietro Sigismondi, secrétaire de la Sacrée Congrégation de la Propagation de la Foi, prononça le sermon de circonstance. L'éminent orateur rappela le travail accompli par la Congrégation de Sainte-Croix au cours de ces cent années dans le domaine de l'éducation et des missions étrangères et conclut en exprimant le ferme espoir que le passé, si fécond en oeuvres, était un sûr garant de la prospérité de l'avenir.

Leurs Eminences les cardinaux Eugène Tisserant, Pietro Fumasoni-Biondi, Gaetano Cicognagi et Alfredo Ottaviani avaient daigné se rendre à l'invitation du supérieur général de la Congrégation de Sainte-Croix, le Très Révérend Père Christopher J. O'Toole, C.S.C., et rehaussaient de leur présence l'éclat de la cérémonie.

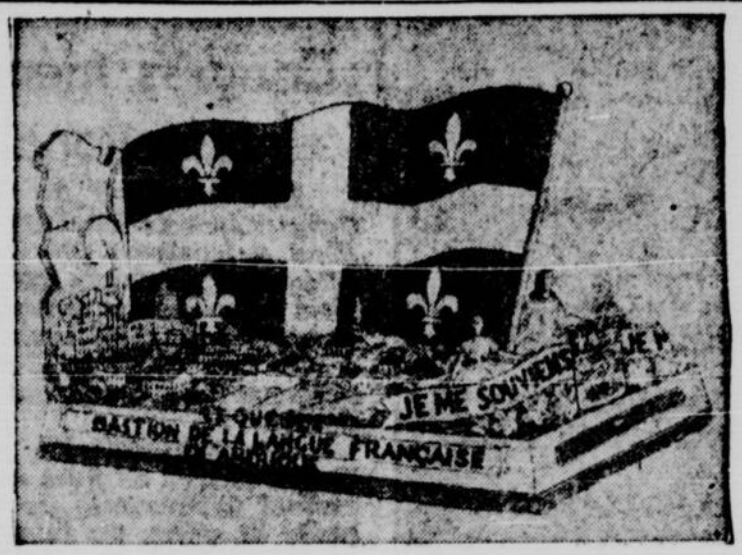
Etaient aussi présents LL. EE. Mgr Martin O'Connor, recteur du Collège des Etats-Unis; Mgr Bernard-P. Wall, évêque de Brentwood, Angleterre; le R. P. Germain Cozien, O.S.B., supérieur général de la Congrégation Bénédictine de France; le R. P. Aiden Williams, O.S.B., procureur général de la Congrégation Bénédictine d'Angleterre; S. E. Mgr Joseph McGeough, internonce en Ethiopie; Mgr Quirino Paganuzzi, représentant S. E. Mgr le Maître de Chambre de Sa Sainteté; NN. SS. Francis-J. Brennan et William Doheny, C.S.C., auditeurs du Tribunal de la Rote; divers secrétaires des Congrégations romaines, les supérieurs généraux de plusieurs communautés religieuses et de nombreux représentants du clergé séculier et régulier.

On remarquait aussi Me Giovanni-Battista-Ferrata, avocat de la Sacrée Congrégation Consistoriale, et Me Ugo Serafini, avocat de S. C. des Rites et du Tribunal de la Rote. Me Serafini est l'avocat de la cause du Frère André, C.S.C.

Sa Sainteté le Pape Pie XII avait envoyé au T. R. P. Général le télégramme suivant par l'entremise de la Secrétairerie d'Etat: "Saint-Père remercie souhaits et prières occasion centenaire approbation constitutions Congrégation Sainte-Croix et présente cordiales félicitations travail accompli avec dévouement accorde avec plaisir gage bénédictions célestes pour avenir bénédiction apostolique implorée. Dell' Acqua, Substitut."

Au Moyen-Orient

NATIONS UNIES, 5. (PAf) — Le délégué israélien, M. Mordecai R. Kidron a attiré l'attention du secrétaire général des Nations unies, M. Dag Hammarskjold, sur une série d'incidents frontaliers commis par les Egyptiens dans la zone de Gaza. M. Kidron n'aurait pas, à cette occasion, demandé que l'ONU prenne des mesures mais simplement exprimé le point de vue de son gouvernement sur ces incidents.



LE DEFILE DU 24 JUIN 1957 — Le dixième char allégorique du Défilé du 24 juin prochain aura pour titre: "Le Québec, Bastion de la langue française en Amérique". Ce char sera commandité par le Gouvernement de la province de Québec.

Méfaits et bienfaits des inondations dans le Texas

DALLAS, Texas, 5. (P.A.f). — Des milliers de cultivateurs du Texas et de l'Oklahoma, qui priaient pour de la pluie il n'y a guère plus de six semaines, sont aujourd'hui devant la perspective d'une autre récolte ruinée... cette fois parce que le sol est trop détrempé.

Il n'en est cependant pas ainsi dans tous les endroits de ces deux Etats. La situation change presque de jour en jour alors que des pluies torrentielles s'abattent sur une région, puis ensuite sur une autre.

Un bon nombre d'agriculteurs, particulièrement ceux du nord du Texas, où la grosse production est celle du blé, s'attendent à une des meilleures récoltes jamais produites — si seulement ils peuvent se rendre dans leurs champs avant que les tiges tombent au sol ou à temps pour les vaporiser avant que les insectes se mettent à les détruire.

Dans le cas des inondations, c'est une toute autre histoire — et bien plus désastreuse. Dans nombre de cas, les récoltes sont une perte totale.

Le Bureau du désastre et de la défense civile estime que les dommages causés à l'agriculture par les inondations se chiffrent à $27,289,000. On a calculé que 1,567,755 acres de terre arable et de pâturages ont été endommagés par les eaux.

Ces estimés ne tiennent pas compte des autres dommages causés par l'extrême humidité dans les cas où tout n'a pas été, en premier lieu, ruiné par les inondations proprement dites.

DIFFERENTS PROBLEMES

Ce n'est pas tout le Texas qui ait à se plaindre d'un excès d'eau. A l'extrémité ouest de l'Etat, on aurait besoin de plus d'humidité. Dans le Panhandle et dans les plaines de la partie sud de l'Etat, il est tombé à peu près juste assez de pluie pour assurer de bonnes récoltes. Dans le centre du Texas, où les inondations survinrent tôt, les récoltes se font à peu près normalement. Il en est de même dans les régions de la côte du golfe.

Mais dans d'autres régions, quelques-unes des récoltes de grains ont été tellement endommagées par le vent, la grêle, la rouille et les vers qu'il ne vaut même pas la peine de moissonner.

Les bestiaux n'ont pas eu un aussi mauvais sort, même si on estime que 11,070 têtes de bétail ont été noyées, en plus de 10,000 qui sont mortes de froid dans le blizzard de la fin de mars, dans le nord du Texas. Les bestiaux sont cependant en meilleur état que depuis nombre d'années en raison de l'herbe dont la pousse est favorisée par les pluies, après de longues années de sécheresse.

Importante transaction pour T.-N.

ST-JEAN, T.-N., 5. (PCf) — Un groupe de puissantes compagnies sidérurgiques investira quelque $500,000,000 dans le sud-ouest du Labrador si des bills actuellement devant l'Assemblée législative de Terre-Neuve sont approuvés.

On sait qu'il existe plus d'un milliard de tonnes de minerai à basse teneur dans la région et on prévoit que d'ici 1965 trois mines produiront 22,000,000 de tonnes par année. Cela rapporterait $4,800,000 par année au Trésor provincial.

Le premier ministre, M. Joseph Smallwood, qui a présenté les bills à l'Assemblée législative lundi, a dit que cette transaction est "la plus importante question qui ait été soumise à Terre-Neuve".

La transaction a été organisée par M. John C. Doyle, président de Canadian Javelin Limited, et cette compagnie conserve un intérêt dans toutes les phases des nouvelles exploitations.

La Javelin détient des droits de minage et d'exploration dans un territoire de 2,300 milles carrés au Labrador; ce territoire lui a été accordé par la Newfoundland Labrador Corporation.

Le trésor de la Santé par le Dr. C.-A. Dean

Bruits insolites

Si j'en juge par mon courrier, bien des gens sont surpris et inquiets parce qu'ils entendent des bruits étranges dans leurs oreilles. La science a baptisé ces bruits "tinnitus" ou tintement d'oreille, et cela peut aller d'un vacarme infernal à un simple bourdonnement.

Il est probable que la plupart d'entre nous ont des bruits dans les oreilles, mais à cause de l'entourage ne s'en soucient guère. Il faut être seul, et dans le silence le plus complet, pour s'en rendre compte. Et comme ce phénomène est bien normal, on n'a pas à lui chercher un remède.

Mais il est des maladies qui provoquent le "tinnitus", par exemple l'infection de l'oreille moyenne, et le mal de Ménière. En faisant disparaître la cause du mal on se débarrasse du tintement d'oreille, mais cela n'est pas toujours facile, notamment dans le cas de la maladie de Ménière, due à une hémorragie.

La vieillesse, le durcissement du tympan et des petits os de l'oreille moyenne sont aussi des facteurs qui contribuent à la production de bruits insolites. Il n'y a guère de traitement, en ces cas, sauf pour le durcissement du tympan qui nécessite parfois l'intervention chirurgicale.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé: "Lésions et cancer", paraîtra dans la "Patrie" du jeudi, 6 juin.

M. Mongi Slim est nommé ambassadeur de Tunisie à Ottawa

L'ambassade de Tunisie à Washington, annonce que par suite d'un accord entre la Tunisie et le Canada visant à établir des relations diplomatiques entre ces deux pays, M. Mongi Slim, ambassadeur de Tunisie à Washington, sera nommé concurremment ambassadeur de Tunisie au Canada.

Le 6 juin, M. Slim quittera Washington pour Ottawa où il arrivera à bord d'un avion T.C.A. Le lendemain, 7 juin, il présentera ses lettres de créance à Son Excellence le gouverneur général du Canada. Son séjour au Canada sera d'une durée d'environ dix jours. A Ottawa, M. Slim établira sa résidence à l'hôtel Lord Elgin.

BIOGRAPHIE

Appartenant à une vieille famille de la haute bourgeoisie tunisienne, M. Mongi Slim est né à Tunis le 15 septembre 1908. A l'issue de ses études secondaires, il va à Paris en 1929 et s'inscrit au Lycée Saint-Louis, où il fait trois ans de mathématiques spéciales avant d'entrer à la Faculté de Droit, où il s'occupe de l'Association des élèves nord-africains.

En 1936, il retourne dans son pays et s'inscrit au Barreau de Tunis. Il adhère, au cours de la même année, au parti néo-destourien et dirige la cellule de Halfaouine. L'activité de M. Mongi Slim remonte, d'ailleurs, à ses années d'étudiant.

Au congrès destourien du 7 octobre 1937, M. Slim est élu Secrétaire permanent du conseil national du parti.

Elu directeur du parti en 1945, M. Slim est arrêté en 1952 avec les chefs nationalistes tunisiens et déporté dans le sud de la Régence. Il est libéré au début de janvier 1954.

Placé en résidence surveillée chez lui, au lendemain de l'assassinat des cinq colons français de la région d'Ebba-Ksour le 28 mai 1954, M. Mongi Slim vit cette mesure levée le 2 août.

M. Slim fit partie, en tant que ministre d'Etat, du premier ministère Ben Ammar. Il dirigea les négociations franco-tunisiennes à Paris et signa le texte définitif des Conventions franco-tunisiennes du 3 juin 1955.

Dans le deuxième ministère Ben Ammar, M. Slim se vit offrir le portefeuille de l'Intérieur, ministère qui n'existait pas auparavant et qu'il créa dans des circonstances particulièrement difficiles.

Dans le gouvernement Bourguiba, Mongi Slim a été nommé ministre d'Etat et ambassadeur de Tunisie aux Etats-Unis d'Amérique le 18 juillet 1956.

CONFORT SANS PAREIL ⚜ DANS UN CADRE SOMPTUEUX

LE Manoir Richelieu ET SES CHALETS

POINTE AU PIC, (P.Q.), SUR LE ST-LAURENT

Gérant: LEWIS P. BEERS



Véritable "palais des vacances" érigé au milieu de terrasses verdoyantes, le Manoir Richelieu est l'un des meilleurs hôtels du continent.

Vous pourrez jouer au golf sur un merveilleux terrain de 18 trous ou pêcher sur nos 36 lacs réservés. Vous pourrez parcourir, à cheval, les forêts odorantes ou vous promener dans les Laurentides et, au retour, vous baigner dans la piscine ou vous reposer dans une atmosphère fraîche et pure en regardant passer les bateaux. On vous servira les plats les plus fins et vous disposerez d'une chambre confortable et luxueuse.



Venez par navire de croisière, par train ou en auto (les routes sont excellentes). Saison de juin à septembre. Prix à compter de $19 par jour, repas compris.

Retenez vos places à une agence de voyages ou à:

CANADA STEAMSHIP LINES LTD.

759, carré Victoria, Montréal — AV. 8-0231

Le Courrier d'Annie

Q. — Mariée depuis bientôt cinq ans, j'ai un époux honnête et laborieux, deux beaux enfants, et rien ne manque à mon confort. Vous allez croire que je file le bonheur parfait. Mais non, car il est hélas, un sujet sur lequel nous ne réussissons pas à nous entendre mon compagnon et moi: celui de l'organisation de nos sorties ensemble.

Ainsi, il suffit que je suggère une soirée au cinéma, une promenade de voiture ou un dîner en dehors avec des amis pour que mon cher mari se dise fatigué et déclare aimer mieux demeurer au logis à regarder la TV. Mais lorsqu'il s'agit d'une partie de golf ou d'une excursion de pêche avec les copains, il accepte d'emblée et n'hésite pas à me laisser seule avec nos enfants durant toute une fin de semaine.

Certes, il ne s'oppose aucunement à ce que je sorte en confiant nos enfants à une gardienne, et me le suggère même, mais pensez-vous qu'il soit agréable de paraître sans escorte en des milieux où toutes les femmes sont accompagnées de leur mari?

L'hiver, le ski et le hockey l'accaparent. Alors vous voyez en quelles conditions se déroule mon existence?

Peut-on me blâmer d'insister pour qu'il s'absente moins souvent, pour qu'il m'amène de temps à autre au club de golf ou au Lac X... et qu'il ne refuse pas, à l'occasion de m'accompagner chez des amis ou des connaissances?

DELAISSEE

R. — Dommage que cette question, d'importance plutôt secondaire, admettez-le, nuise à l'accord qui devrait exister entre deux époux doués l'un et l'autre d'excellentes qualités, et possédant à peu près tout ce qu'il faut pour édifier un bonheur durable.

Il me semble qu'en cherchant bien, vous pourriez trouver une solution satisfaisante à ce problème. Il s'agit en somme de procéder à un ajustement de vos goûts respectifs, et je pense que vous pourrez y parvenir en y mettant de part et d'autre une dose de compréhension et de bonne volonté, et en y allant chacun d'une part raisonnable de concessions.

De tous les défauts qui affligent les humains, l'égoïsme, sous quelque forme qu'il se manifeste, est peut-être celui qui est responsable du plus grand nombre des litiges qui surviennent entre ceux qui se sont juré amour et fidélité.

Et malheureusement, au lieu de le réprimer à temps, on laisse croître en soi ce vilain défaut qui parfois se développe au point de rendre le conjoint misérable et de nuire considérablement à l'harmonie qui devrait régner sous le toit conjugal.

Causez paisiblement de ces choses avec votre mari. Après réflexion, il jugera peut-être opportun de modifier quelque peu ses habitudes en vue de vous rendre la vie plus agréable à ses côtés et de consacrer un peu plus de temps à la vie familiale.

CARMEN :

Pour accompagner la robe de toile ou le deux-pièces en piqué blanc, on suggère des accessoires choisis d'une teinte très vive. Ainsi la couleur orange convenant particulièrement aux brunes produit un effet des plus heureux, associée au blanc pur.

Vous trouverez dans les magasins des fichus de chiffon, des ombrelles de soie pour le soleil ou les averses, des gants longs ou courts de ton éclatant, ainsi que des chapeaux blancs ornés d'une bande en tissu de couleur turquoise, vert jade ou orange brûlée. Et vous serez ravie de porter une toilette fraîche et pimpante reflétant la splendeur des jours d'été.



VERS L'EUROPE — Tout comme des milliers d'autres étudiantes, ces jeunes Américaines, finissantes du collège Bismarck, de North Dakota, se sont embarquées lundi à bord du paquebot "Seven Seas" à destination de l'Europe où elles comptent passer les six ou huit premières semaines de leurs vacances. Ce sont de g. à d.: Ramona Disle, Marie Hertz, Isabella Landeis et Katherine Rice.

On admire le charme de ces deux femmes dans la présente lutte électorale

OTTAWA — (PCf) — Deux femmes ont présentement un sort passablement analogue à celui de MM. Louis St-Laurent et John Diefenbaker.

Tout comme le premier ministre et le chef du parti conservateur progressiste, elles font des voyages épuisants et sont assujetties à plusieurs caprices électoraux. Elles parcourent tout le pays.

L'une est Mme Madeleine O'Donnell, de Montréal, un esprit enjoué, fille du premier ministre du pays. L'autre est Mme Olive Diefenbaker, l'attrayante femme du chef de l'opposition.

Toutes deux sont aux côtés du chef libéral et du chef conservateur depuis le début de la campagne. Elles ont donné presque autant de poignées de mains que M. St-Laurent et M. Diefenbaker. Toutes deux connaissent bien l'art de sourire. Toutes deux savent dire les choses qu'il faut dire. Et toutes deux sont conséquemment fort aimées partout où elles vont.

Aucune d'entre elles ne fait de discours.

LES BAISERS

Chacune se préoccupe de la santé du chef qu'elle accompagne. Chacune reçoit des fleurs tous les jours et embrasse la fillette qui fait le cadeau. A ce propos, M. St-Laurent aide sa fille. M. Diefenbaker laisse toutefois à sa femme toute la politique des baisers. Il a dit une fois en souriant et en faisant évidemment allusion à M. St-Laurent : " Quelqu'un d'autre a un brevet sur cette sorte de chose ".

Mme O'Donnell est l'une des cinq enfants de M. et Mme Louis St-Laurent. Son mari est un avocat montréalais fort bien coté. Madeleine O'Donnell a déjà déclaré qu'elle espère jouer un rôle dans la politique. Elle ne projette pas cependant d'entrer tout de suite dans cette arène. Une raison, dit-elle, c'est qu'il y a déjà en politique deux membres de ma famille, mon père, et mon frère Jean-Paul, qui faisait partie de la dernière législature fédérale et qui brigue de nouveau les suffrages. Une autre raison, ajoute-t-elle, c'est que mon mari préfère que je ne prenne pas une part active à la politique.

Mme DIEFENBAKER

Mme Olive Diefenbaker est une ancienne institutrice. Avant d'épouser M. John Diefenbaker en 1953, elle détenait un poste important dans le ministère ontarien de l'Education. Elle a été veuve. Et M. John Diefenbaker est lui aussi un ancien veuf.

Olive Diefenbaker a quitté son mari pour la première fois la semaine dernière. Elle avait une bonne raison: sa fille, Mme Donald-C. Weir, de Scarborough, Ontario, accoucha d'un garçon de huit livres. Ce bébé devient le premier petit-fils de la femme de M. John Diefenbaker. Celui-ci n'a pas d'enfants.

A Montréal

Congrès féminin de grande importance

Le Conseil national des femmes du Canada a entrepris lundi les travaux de préparation de l'ordre du jour du congrès qui doit commencer aujourd'hui.

Cet organisme mondial se réunira du 5 au 15 juin et 450 déléguées de 29 des 36 pays membres participeront aux séances.

Les séances auront lieu à l'Université McGill où un dispositif de traduction simultanée a été installé pour faciliter les travaux.

Depuis la date de sa fondation, en 1888, le Conseil international des femmes a eu pour but de servir de lien entre toutes les organisations féminines du monde entier "pour consultation sur les mesures à prendre pour le bien-être de l'humanité, de la famille et de l'individu".

La présidente de cet organisme est le Dr J. Eder-Scwyzer, de Zurich, en Suisse. Mme R.J. Marshall, d'Agincourt, en Ontario, est l'une des huit vice-présidentes.

QUESTIONS A L'ETUDE

Différentes commissions se sont réunies hier et ont étudié plus particulièrement les questions relatives aux métiers et professions, à la maison, aux questions juridiques et au droit de suffrage des femmes, aux mouvements de population, aux relations internationales, à la radio et à la télévision.

Le 10 juin, une soirée récréative canadienne sera donnée à l'intention des déléguées par des artistes canadiens ou qui ont reçu leur éducation au Canada. On mentionne parmi ces artistes, les noms du soprano Lois Marshall, du contralto Portia White, de la violoniste Betty Jean Hagen et du chanteur de folklore Jacques Labrecque.

Congrès triennal du Conseil International des femmes

Une trentaine de pays seront représentés au Congrès International des Femmes, qui débute aujourd'hui à Montréal pour se terminer le 15 juin. Ces déléguées de marque sont accueillies, dès leur arrivée dans la métropole canadienne, par les membres du Conseil National des Femmes, lesquelles voient ensuite à leur installation, soit à l'hôtel, soit dans des résidences privées, s'occupant personnellement du confort de chacune.

Mme R. G. Gilbride, nommée hôtesse en chef d'un comité chargé de faire visiter les endroits particulièrement intéressants de notre ville, s'occupera des goûts et désirs de toutes les déléguées. Ainsi, par exemple, après leur avoir montré le Jardin Botanique, le Château de Ramesay, l'Oratoire St-Joseph, la Croix du Mont-Royal, Mme Gilbride et ses acolytes inviteront celles qui voudront visiter: nos hôpitaux, nos résidences modèles, nos écoles, et même notre pénitencier, à les suivre. Personne ne sera oublié durant ces pérégrinations et l'on tiendra compte des professions qui seront représentées dans l'élaboration du programme de la semaine. Diététitiennes, économistes, visiteuses sociales, institutrices, infirmières, secrétaires, appartenant à la grande famille du Conseil International des Femmes, goûteront l'hospitalité montréalaise sous toutes ses formes. Elles n'auront sûrement pas le temps de s'ennuyer, leurs moments de loisirs, comme ceux réservés aux heures d'étude, aux causeries, forums, réceptions, étant minutés avec soin.

Bref, ce congrès féminin est appelé à faire couler beaucoup d'encre et à tenir bien des femmes en haleine.

Suzanne Pinsonneault

Conseil de santé au sujet du lait

De nombreux Canadiens s'imaginent que tout le lait du Canada est pasteurisé et qu'on peut le boire en toute sécurité. La Ligue canadienne de santé vous prévient qu'il n'en est rien. Environ un tiers seulement du lait qu'on boit au Canada est pasteurisé. Les familles qui vont à la campagne pour leurs vacances doivent être au courant du fait qu'une grande partie du lait qu'on trouve à la campagne n'est pas pasteurisé et que dans chaque verre de lait cru non pasteurisé se cachent des germes mortels. Dans certaines régions, la vente du lait non pasteurisé est légale et le fait que le lait est mis en bouteilles ne veut pas dire qu'il est pasteurisé.

Le lait non pasteurisé peut contenir les germes de la tuberculose osseuse, de la typhoïde et de la fièvre ondulante, de la tuberculose bovine, de la diphtérie et de la fièvre scarlatine. En buvant du lait cru non pasteurisé, vous risquez de contracter une de ces maladies.

METHODE

Si vous découvrez que votre lait n'est pas pasteurisé, la Ligue canadienne de santé vous donne ici la façon de le pasteuriser vous-même facilement:

Servez-vous d'un bain-marie qui pourra contenir deux fois la quantité de lait que vous voulez pasteuriser.

Versez assez d'eau froide dans le plat du dessous pour toucher celui du dessus. Versez le lait froid non pasteurisé dans le plat du dessus et couvrez-le. Amenez l'eau dans le plat du dessous au point d'ébullition et laissez bouillir pendant huit minutes. Refroidissez alors le lait aussi vite que possible, mettez en bouteille et placez dans un endroit frais (environ 45 degrés Farenheit). Ne versez jamais le lait pasteurisé et chauffé dans un récipient non stérilisé, vous auriez gaspillé tout votre travail.

Quand un bain-marie est employé pour la pasteurisation à domicile, il n'y a aucune altération de la saveur du lait — une objection quelquefois mentionnée au sujet de ce procédé.

Les Patrons de la "Patrie"



Patron no 4506 — Ce charmant modèle d'allure jeune et fraîche amenuisera, par sa coupe, la silhouette de l'élégante. Deux coquets noeuds papillon, se noueront sur l'épaule et ajouteront une note féminine.

Le patron no 4506 vous est offert dans les tailles 12, 14, 16, 18, 20. La grandeur 16 requiert 5¼ verges d'un tissu de 35 pouces de largeur.

Pour obtenir les patrons de la "Patrie" **envoyez la somme de 50 cents plus 4 cents pour la taxe,** en mentionnant très lisiblement : Nom, adresse, taille et le numéro du patron désiré. Adressez le tout à : Bureau des modes, la "Patrie", 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.

Mondanités

Ligue de la Jeunesse

Parmi les invités qui assisteront à la "Fiesta de la Primavera", vendredi le 7 juin à l'hôtel Windsor: Dr et Mme Sylvio Lynch, M. et Mme Gérard Boudrias, Me Roland Dramond, ntr., Mme Hector Cypihot, M. et Mme Jacques David, M. et Mme Jean Loevenbruck, Mlle Louise Gauvin, Mme Gonzeles Renaud, M. et Mme Roger Colas, M. et Mme E. Koury, Mlle Louise Côté, M. et Mme Jean Ponsot, Mlle Jeanne Cypihot, Mlle Danielle Letourneau.

Dîner

Le dîner de fin d'année de la Société des Traducteurs de Montréal aura lieu au Mount Stephen Club, 1440 est, rue Sherbrooke, demain soir, à 6 h. 30.

Raymond Tanghe, directeur-conjoint à la Bibliothèque Nationale, à Ottawa, sera le conférencier. Le sujet de sa causerie sera "Journalisme, information et propagande".

Coquetel

La Chambre de Commerce Belgo-Luxembourgeoise présentera, vendredi prochain, à 5 heures, une collection de vêtements d'automne, à l'hôtel Ritz Carlton.

Fiançailles

M. et Mme Cyprien Salvail font part des fiançailles de leur fille Louise, à M. Yvan Blanchette, I.D., fils de M. et de Mme Elisée Blanchette, de Tracy. Le mariage sera béni le 10 août, à l'église Saint-Pierre de Sorel.

Prochains mariages

Le mariage de Mlle Louise Fortin, fille de M. et de Mme Georges-Emile Fortin, de Ville Mont-Royal, avec M. Jules Véronneau, fils de M. et de Mme Roger Véronneau, de Ville Mont-Royal, sera béni dans l'intimité samedi prochain, à 11 h. a.m., par le R. P. Godefroy Clément, curé de l'église Saint-Joseph de Mont-Royal.

M. et Mme P.-E. Dupuis, de Lachine, font part du mariage de leur fille, Ida, avec M. Yves Lefebvre, fils du Dr Yves-D. Lefebvre, décédé et de Mme Jos.-E. Tessier, d'Outremont. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité par M. l'abbé Roland Favreau, curé, samedi prochain, à dix h. a.m., à l'église Saint-André-Hubert, de Lachine.

Partie de cartes

Ce soir, à 8 hrs, dans la salle des Oeuvres des Franciscaines Missionnaires de Marie, 120 est, rue Laurier aura lieu la partie de cartes du Cercle Missionnaire Liturgique "Marie Reine des Missions". Les recettes de cette réunion de charité, sont consacrées à l'achat des Vases Sacrés pour les Missions lointaines. Les bienfaitrices de l'Oeuvre, les amies des missions sont cordialement invitées.

Charest-Boisvert

Le R. P. H.-Marie Bradet, O.P., curé, bénissait samedi matin, à onze heures à l'église Notre-Dame de Grâce, le mariage de Mlle Monique Boisvert, fille de M. et de Mme Georges-A. Boisvert, de Notre-Dame de Grâce, avec M. Guy Charest, fils de M. et de Mme Napoléon Charest, d'Ahuntsic. M. Charest était le témoin de son fils. Pour la circonstance, l'église était décorée de glaïeuls blancs et de verdure. Pendant la cérémonie, Mlles Lise Ayotte et F. MacKenven interprétèrent un programme de chant accompagnées à l'orgue par M. Paul Doyon.

Richard-Galipeau

Samedi matin, à dix heures, à l'église Saint-Paul-de-la-Croix, M. l'abbé J.-G. Vermette, bénissait le mariage de Mlle Gérardine (Gerry) Galipeau, fille de M. et de Mme Edouard Galipeau, d'Ahuntsic, avec M. Réginald Richard, fils de M. et de Mme Hector Richard, de Matane. Des fleurs de saison décoraient l'église et pendant la cérémonie Mlle Monique Turcotte interpréta un programme de pièces pour orgue.

Helle-Cholette

Le mariage de Mlle Juliette Cholette, fille du Dr et de Mme A.-M. Cholette, avec M. Jack F. Helle, Ing. Ch. de Cleveland, Ohio, fils de M. et de Mme J. O. F. Helle, de New-Jersey, a été béni récemment par M. l'abbé H. D'Allaire, curé, au Lac L'Achigan.

Turgeon-Séguin

A dix heures ces jours derniers à l'église Notre-Dame-de-Grâce, le R. P. Martin, O.P., bénissait le mariage de Mlle Suzanne Séguin, fille de M. et de Mme Charles Séguin, avec M. Jean-Marc Turgeon, fils de M. et de Mme Gérald Turgeon, également de Notre-Dame-de-Grâce. Pour la circonstance le choeur était décoré de corbeilles de fleurs blanches. Des cocardes de mufliers, de la même couleur, et des candélabres marquaient les bancs des invités.

Déplacements

M. Daniel de Yturralde est revenu mercredi d'un voyage de plusieurs semaines en Espagne, en France et en Angleterre.

M. J. Frank Boyce, échevin du quartier de Carleton, et Mme Boyce ont quitté Ottawa cette fin de semaine-ci pour un voyage en automobile dans le nord de l'Ontario et à Parry Sound, où ils visiteront des parents et des amis.

Dîner-dansant

Le club espagnol de Verdun organise pour le samedi 8 juin, au salon de l'Edifice de l'Aviation civile internationale un dîner-dansant qui clôturera la saison. Mme Micheline Duquette et Mme M. Moore, 83, 9e ave, Ville Lasalle, s'occupent de l'organisation.

QUEBEC

Samedi prochain, à l'église de Saint-Charles Garnier, de Québec, sera béni le mariage de Mlle Monique Cusson, fille de M. et de Mme Emile-A. Cusson, de Québec, autrefois de Ville Mont Royal, avec le Dr Jacques Marquis, fils de M. et de Mme Gérard Marquis également de Québec.

A l'église du Très Saint-Sacrement de Québec, ces jours derniers le R. P. G. Chaput a béni le mariage de Carmen, fille de M. et de Mme Maurice Bellavance, de Québec, avec M. Clermont Duquet, fils de M. A. Duquet, décédé, et de Mme Duquet. Pendant la messe, Mlle Claire Rémillard a interprété un programme de chant et M. Jean-Marie Bellavance accompagnait sa fille et M. Lucien Duquet servait de témoin à son frère. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a groupé les invités à l'Auberge des Monts, Lac Beauport, après quoi les nouveaux époux sont partis pour les Etats-Unis. A leur retour, M. et Mme Clermont Duquet résideront à Toronto.

OTTAWA

Le Dr et Mme Jean-Marie Laframboise, d'Ottawa, font part des fiançailles de leur fille, Louise, à M. Robert Gaulin, fils du Dr et de Mme Eugène Gaulin, également d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 15 juin.



Rôti de boeuf aux légumes

Choisissez un rôti de boeuf roulé d'environ trois livres. Faites fondre 2 tranches minces de lard gras salé dans une cocotte épaisse. Essuyez la viande, saupoudrez de sel et de poivre, frottez de farine et laissez brunir entièrement tous les côtés dans la graisse de porc. En tournant la viande, évitez de la percer avec une fourchette, ce qui laisserait échapper le jus. Entourez de légumes et couvrez d'eau bouillante. Fermez la cocotte et laissez cuire doucement à four très doux (250 degrés F.) durant 4 heures. Arrosez toutes les demi-heures et tournez la viande au bout de deux heures. Servez avec une sauce au raifort préparée de cette façon : 3 c. à soupe de chapelure de pain ou de biscuits soda, 1-3 de tasse de racine de raifort râpée, 1½ tasse de lait. Faites cuire 20 minutes au bain-marie. Ajoutez 3 c. à soupe de beurre, ½ c. à thé de sel et ⅛ de c. à thé de poivre.

les chemins de la BEAUTÉ

[par LYSE ROSSIGNOL]

Iza — L'année dernière j'ai eu la varicelle. J'ai 20 ans et ma peau, qui était très lisse auparavant, est maintenant marquée de traces inesthétiques. La chirurgie esthétique pourrait-elle corriger mon épiderme ? Connaissez-vous d'autres moyens moins onéreux ?

Réponse — Je crois qu'un peeling, appliqué par une esthéticienne expérimentée, vous éviterait cette opération. Le vrai peeling consiste en un traitement de six jours et dans certains cas il fait des merveilles pour la peau.

Paule — J'ai 16 ans et j'ai l'épaule gauche légèrement plus haute que l'épaule droite. Maman m'assure que cette difformation date de ma jeunesse et qu'il n'y a rien à faire. Etes-vous du même avis ?

Réponse — Je crois sincèrement que la culture physique corrective, faite sous la conduite d'un professeur qualifié, amènera certainement une grande amélioration. Je vous conseille tout de même de prendre l'avis de votre médecin.

Peter Pan — J'ai les cuisses et les hanches très fortes, et comme je souffre d'asthme, je puis difficilement exécuter les exercices de culture physique que vous recommandez. Y aurait-il un autre moyen de faire diminuer ces parties empâtées?

Réponse — Avez-vous déjà pensé à employer le rouleau-masseur en caoutchouc. Ce petit instrument consiste à pratiquer vous-même des massages et des pétrissages très efficaces qui feront disparaître, à la longue, cet empâtement logé sur cos cuisses et vos hanches. Si vous pouvez vous rendre dans un institut de beauté où l'on donne des massages, vous obtiendrez aussi des résultats appréciables.

MANOU — A 26 ans j'ai des petites rides et des poches sous les yeux. Ma peau est très sensible, pouvez-vous m'indiquer ce que je dois appliquer pour atténuer ces inconvénients ?

Réponse — Vous trouverez sur le marché une excellente crème nourrissante que vous appliquerez une ou deux fois par semaine, sans masser, autour de vos yeux. Car je présume que ces rides, que vous déplorez, se dessinent aussi en dessous de vos yeux. Gardez une dizaine de minutes cette crème préparée spécialement pour le pourtour des yeux, puis tamponnez avec une lotion tonique. Les poches sous les yeux sont causées par des troubles internes. Des soins médicaux vous aideront. Si elles ne sont pas très gonflées, appliquez des compresses d'eau froide, le matin; puis un produit raffermissant qui resserre les tissus enflés.

Réponses à nos lectrices

Prière d'adresser vos lettres à

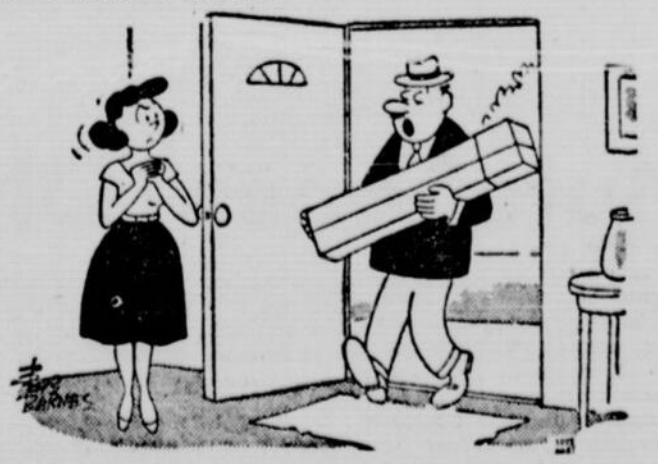
"Les chemins de la Beauté"
Journal "La Patrie"
180 est, rue Ste-Catherine,
Montréal 18.





Mlle Pauline MARTIN, fille de M. J. Arthur Martin, décédé, et de Mme Martin, d'Outremont, et **M. Jacques BERTHIAUME, L. Ph.,** fils de M. Edouard Berthiaume, décédé, et de Mme Berthiaume, de Montréal, dont les fiançailles ont eu lieu récemment.
(photos Adolphe et La Photographie Larose)

Cette tendre moitié



— Ne va surtout pas croire que ce sont des roses à longues tiges... je me suis tout bonnement acheté des bâtons de golf...

Tous les Arts

AU FORUM

Le "Met" sauve encore une fois l'IL TROVATORE du compositeur Verdi

[par MAURICE HUOT]

Sans peut-être l'avoir voulu, le "Met" de New-York célèbre, à l'occasion de sa présente tournée au Canada, le centième anniversaire de la version française d'Il Trovatore, de Verdi, oeuvre qu'on présentait, hier soir, au Forum, devant une foule presque aussi considérable que la veille pour La Traviata.

C'est en effet en 1857, à l'opéra de Paris, qu'on présentait pour la première fois, la version française d'Emilien Pacini de l'Il Trovatore, ou Le Trouvère, paroles de Salvatore Cammareno et dont l'intrigue est tirée du texte espagnol d'Antonio Garcia Gutierrez.

L'intrigue du Trouvère est une des moins intéressantes du répertoire d'opéra. Au sens strict, le texte est un gros mélo difficile à avaler et on se demande pourquoi Verdi s'est astreint à y accoler sa musique, qui n'est pas ici de la meilleure période de ce compositeur, bien que son immense talent perce ici ou là dans quelques airs accordés aux rôles principaux ainsi qu'au choeur.

La troupe du Met a tiré le meilleur parti possible, cependant, des éléments inégaux mis à sa disposition, et par le compositeur et par le librettiste. Il fallait, hier soir, savoir apprécier la troupe en bloc, y compris l'orchestre, plutôt que s'arrêter aux détails. Ce fut, grâce à cette conjonction des forces vocales, instrumentales et d'une mise en scène colorée, un véritable sauvetage de l'oeuvre.

Au début, la foule parut désappointée du remplacement de Kurt Baum par Albert Dacosta, mais ce dernier ,dans l'emploi de Manrique, enchanta l'auditoire par une conviction qu'il tirait d'on ne sait où, si ce n'est de bien suppléer à M. Baum rapporté indisposé. M. Dacosta possède une belle voix qu'il contrôle admirablement, n'étant pas, lui non plus, un chanteur *recto tono et fortissimo*, mais plutôt ami des nuances et des gradations.

L'étoile de la soirée, si nous devons en détacher une du contexte, était Zinka Milanov, qui avait la tâche ingrate de faire valoir un des rôles les plus faibles du répertoire de soprano. Soulignons aussi l'excellent chant, mais une interprétation scénique forcée, de Jean Madeira, la bohémienne.

Le vétéran Leonard Warren a campé un solide Comte di Luna, tant sur le plan vocal, qui fut un sommet de la soirée pauvre par ailleurs, que par son maintien racé en scène. Nicola Moscona s'attira aussi les applaudissements de la foule par sa sympathique et élégante interprétation du rôle de Ferrando. En parlant d'applaudissements, ceux d'hier soir étaient généreux et partaient d'un amour évident de la foule pour ce que représente le Met plutôt, croyons-nous, que pour l'œuvre jouée hier. On se demande : pourquoi, dans une si courte tournée, avoir mis cet opéra assez faible à l'affiche? Pourquoi aussi deux Verdi sur trois soirs, dont l'un est fort, La Traviata, et l'autre médiocre ? Mystère des programmations de tournées. Max Rudolf, le directeur pour Il Trovatore, a bien dirigé et il a tiré, à certains moments, de très beaux effets de la partition.

Au chapitre de l'orchestre, on a admiré la finesse des cordes. Dans le célèbre chœur des enclumes notamment, l'orchestre a soutenu les excellents choristes avec une fougue et un rythme entraînants.

Les décors de Harry Horner et les costumes de Mary Percy Schenck étaient attrayants ; particulièrement le décor du cloître et celui du camp du Comte di Luna ont été effectifs sous un bon éclairage.

Dans Il Trovatore, il y a des morceaux d'anthologie si le tout est loin d'être parfait.

C'est par ces bons moments qu'on peut passer une agréable soirée, car il n'y a pas cette force d'unité, cette montée bien aménagée vers des sommets comme en d'autres oeuvres plus robustes et mieux construites. La poésie est chichement mesurée dans Il Trovatore, et les anachronismes musicaux n'aident pas la cause. Et nous entendons, par anachronismes musicaux, des passages gais pour exprimer des sentiments sombres.

Ce soir, cependant, on nous promet un bouquet avec Carmen, et Rise Stevens dans le rôle-titre. Nul doute que ce sera un grand soir.

Textes humoristiques demandés pour la revue Bleu et Or

La Société Artistique des étudiants de l'Université de Montréal annonçait récemment l'ouverture de deux concours en relation avec la prochaine Revue Bleu et Or, qui sera présentée au Gesù à la mi-novembre; l'un, un concours de textes, l'autre un concours de chansonnettes étudiantes. Des prix en argent iront aux deux textes humoristiques les plus aptes à figurer dans un spectacle étudiant et que le directeur de la Revue aura choisi de retenir. Pour le concours de sketches, d'une durée approximative de 30 minutes, la date limite a été fixée au 15 juillet. On s'attend à recevoir des textes écrits dans un style humoristique. L'idéal serait qu'ils contiennent des éléments comiques et un côté spirituel, ironique ou pamphlétaire de nature à intéresser le public qu'on aimerait avoir. Par la même occasion, la Société Artistique lançait un concours de chansonnettes étudiantes dont la date limite est aussi le 15 juillet. Aucune restriction n'est imposée quant au caractère de la chanson. L'interprétation sera confiée au Choeur de la Revue. Ce concours donnera également ouverture à un prix en argent.

Une partie de la Revue Bleu et Or sera consacrée à dévoiler au public de la métropole un ou deux jeunes n'ayant pas encore franchi le seuil du spectacle professionnel.

Cet appel que lancent les organisateurs de la Revue Bleu et Or '57, s'adresse aussi bien à ceux qui sont intéressés aux concours mentionnés plus haut, qu'à ceux qui ont des suggestions pour des numéros de variété, des mimes, tours de chant etc.

Pour plus amples informations, on voudra bien communiquer avec monsieur Serge Lasalle, Directeur de la Revue Bleu et Or, à RA-7-1377 ou écrire à "Revue Bleu et Or, C.P. 6128, Montréal."

"Soirée canadienne" le 10 au Majesty's

Le soprano canadien Lois Marshall chantera deux extraits de la Messe en Do mineur de Mozart et un groupe de chansons populaires espagnoles au théâtre Her Majesty's, le 10 juin prochain, à la "Soirée du Canada".

Les extraits de la Messe de Mozart seront : "Laudamus Te" et "Et Incarnatus Est". Les mélodies espagnoles de Manuel de Falla sont : "El Pano Moruno", "Seguidilla Murciana", "Asturiana", "Sota", "Nana", "Cacion" et "Polo".

Ce concert, qui mettra en vedette des artistes canadiens, sera présenté par le Conseil National de Femmes du Canada, à l'occasion de la tenue à Montréal de la Conférence du Conseil International des Femmes, du 5 au 15 juin. Des déléguées de 30 pays assisteront à la Conférence. L'hon. Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, sera présent.

Au programme, la violoniste canadienne Betty Jean Hagen, qui jouera le Prélude (de la Suite No 2) de Patricia Bloomfield Holt ; le Rondo de Mozart-Kreisler; le Poème de Chausson et la Campanella de Paganini.

Le contralto Portia White interprètera "Aufenthalt", "De Tod und das Madehen" et "Der Wanderer" de Schubert ; "Wade in de Water" de H. T. Burleigh ; "Here's One" de William Grant Stitt ; "I'm so Glad", de R. Nathaniel Dett, et "My God is so High" d'Edward Boatner.

Enfin, le ténor Jacques Labrecque chantera plusieurs groupes de folklore canadien, en français et en anglais.

VIENNE — Un homme, arrêté pour vol, a déclaré à la police : "Si je vole, ce n'est pas ma faute. On m'a fait deux transfusions de sang et le sang avait été fourni par un voleur professionnel".



(United Press — Téléphoto La Patrie)

DE PASSAGE EN CALIFORNIE — L'actrice Ava Gardner est ici accueillie par son agent Sidney Guillaroff en arrivant à l'aéroport international de Los Angeles. Mlle Gardner arrivait de Mexico, où elle a complété un film. Elle s'arrête à Hollywood pour visiter des amis, puis repartira pour l'Espagne où elle habite depuis quelques années.

Ombres et lumières

Maurice Chevalier vient tourner "Gigi" aux E.-Unis

[par MAURICE HUOT]

L'infatigable Maurice Chevalier revient dans les nouvelles. Il partira sous peu de Paris, annonce l'agence Reuters, pour aller tourner un film à Hollywood. Ce sera une adaptation du roman de Colette, "Gigi".

Chacun est émerveillé de la carrière de Maurice Chevalier qui, dans la soixantaine avancée, roule encore comme un jeune troupier. Ses tours de chant, la publication de sa biographie, sa première carrière d'opérette filmée aux Etats-Unis, notamment dans "The Smiling Lieutenant", "Love Parade", "The Merry Widow" et son premier film parlant américain, présenté au théâtre Palace de Montréal en 1925, "Louise", quelque temps après le film d'Al Jolson, tout cela est témoin d'une activité débordante de la part de ce chanteur doublé d'un acteur fort sympathique.

Maurice Chevalier sera, après sa mort, un cas intéressant pour la médecine, car sa vie a été remplie de travail et de mouvement, et à l'âge où tant de gens songent depuis plusieurs années à la retraite, Maurice Chevalier revient en Amérique pour se livrer de nouveau au dur travail de studio.

Maurice Chevalier semble être de ces hommes qui préfèrent mourir dans leurs bottes que dans leur lit. Jouvet, qui est mort sur la scène comme Molière d'ailleurs, était de ceux-là aussi. Il y a ainsi des gens qui aimant passionnément leur métier, en tirent leur vitalité et leurs joies les plus pures. Ayant commencé sa carrière dans la gêne financière, Chevalier fut longtemps le soutien de sa famille, son père étant décédé jeune. A treize ou quatorze ans, il chantait dans des petits cafés de banlieue pour quelques francs. Plus tard, il grimpa un à un les échelons et, aujourd'hui, il semble aussi jeune de coeur qu'à vingt ans. Sans quoi il ne songerait pas à traverser encore les mers comme plus avant dans sa carrière.

De son premier séjour en Amérique, Chevalier aime à raconter cette anecdote amusante. Il était arrivé à New-York pour tourner pour la compagnie Paramount, quand le soir il admira les lumières éblouissantes de Broadway en néophyte. Il s'en épata et, tout à coup, sur une vaste enseigne, il vit une à une, comme autant d'étoiles, s'illuminer les lettres C.H.E.V... En un instant notre bon Maurice, qui avait un peu de Sacha Guitry en lui, se dit: "C'est fait, ma gloire est reconnue; on écrit mon nom en grosses lettres lumineuses sur le Broadway". Mais, il déchanta vite tout en s'en amusant, quand la fée mystérieuse qui écrivait sur les enseignes avec des lettres de feu compléta C.H.E.V.R.O.L.E.T!

Horaire des cinémas

ALOUETTE — "Around the World in 80 Days" (14e semaine). David Niven, Shirley MacLaine et Cantinflas. Matinées : mercredi, samedi et lundi à 2.30 p.m. Soirées : 8.30 p.m.

LOEW'S — "Boy on a Dolphin". Alan Ladd et Sophia Loren. 10.05, 12.25, 2.45, 5.00, 7.20 9.35.

PALACE — "Desk Set". Spencer Tracy et Katharine Hepburn. 10.10, 12.25, 2.45, 5.05, 7.20, 9.40.

CAPITOL — "This Could Be The Night". Jean Simmons et Paul Douglas. 10.10, 12.30, 2.45, 5.05, 7.20, 9.40.

PRINCESS — "Paris Does Strange Things". Ingrid Bergman et Mel Ferrer. 10.00, 12.20, 2.45, 5.05, 7.30, 9.55. "Deep Adventure". Ross Allen et Dottie Lee Phillips. 11.25, 1.45, 4.10, 6.30, 8.55.

ORPHEUM — "Girls In Chains". Robin Raymond et Barbara Pepper. 10.20, 12.45, 3.05, 5.25, 7.45, 10.05 "City of Silent Men". 10.00, 11.35, 1.55, 4.15, 6.35, 9.00.

LOEWS
A l'affiche
"BOY ON A DOLPHIN"
en couleurs
— avec —
Alan LADD — Sophia LOREN

A l'affiche PALACE
"DESK SET"
en couleurs
Spencer Tracy — Katharine Hepburn

Capitol
A l'affiche
"THIS COULD BE THE NIGHT"
Jean SIMMONS — Paul DOUGLAS

A l'affiche PRINCESS
"Paris Does Strange Things"
en couleurs
Ingrid BERGMAN — Jean MARAIS

Mutations à l'ONF

(Par la PCf) — L'Office national du Film a annoncé aujourd'hui trois permutations dans le personnel de la division de la distribution.

M. Robert Monteith, un Ecossais qui se joignit à l'ONF il y a quatre ans à Ottawa, ira diriger le bureau de l'ONF à Chicago.

M. W. Dean Smith, qui était chef du bureau de Chicago, est devenu représentant de la télévision à la division commerciale de l'Office à Montréal.

M. Jean-Jacques Chagnon, de Montréal, qui est au service de l'ONF depuis l'an dernier, succèdera à M. Monteith comme administrateur de la distribution.

Le sénateur Mercier-Gouin dans Lafontaine

Le gouvernement de M. St-Laurent verse annuellement des millions de dollars à la province de Québec sous forme d'allocations, pensions ou subsides du même genre, a déclaré le sénateur Léon Mercier-Gouin, C.R., en la salle Marie-Immaculée, hier soir.

Portant la parole au nom de M. J.-G. Ratelle, candidat libéral officiel dans Lafontaine, M. Gouin a ajouté que le parti libéral passera dans l'histoire comme un régime aux belles et grandes lois sociales.

Pour n'en mentionner que quelques-unes, de dire l'orateur, l'on voit que le gouvernement St-Laurent a donné $27,500,000 aux anciens combattants l'an dernier, plus de $125,000,000 en allocations familiales, $7,300,000 aux vieillards, $1,000,000 aux aveugles et $6,500,000 aux invalides.

"Nous du parti libéral, sommes convaincus que nous avons bien accompli notre devoir et que les diverses lois que nous avons adoptées placent les gens à l'abri de diverses crises", a dit M. Gouin.

Pour sa part, M. Ratelle a fait remarquer que le gouvernement a été fort généreux pour le comté de Lafontaine depuis nombre d'années.

"Nous ne nous sommes pas contentés de faire des promesses comme nos adversaires en font depuis plus de vingt ans mais nous nous sommes toujours efforcés de veiller au bien-être de nos concitoyens et de collaborer à la prospérité du pays", de dire M. Ratelle.

L'orateur a aussi insisté sur le fait que M. St-Laurent est connu dans le monde entier comme un grand homme d'Etat, ignorant les attaques sans importance de ses adversaires mais s'efforçant toujours de placer le Canada au nombre des grands pays du monde.



L'INTERET MANIFESTE par toutes les organisations internationales catholiques s'occupant de l'enfance (36 environ), rencontrées en Europe, pour le sixième congrès du Bureau International Catholique de l'Enfance, qui aura lieu à Montréal, du 2 au 6 septembre prochain laisse présager que ces assises seront un grand succès. Déjà deux cents délégués européens sont inscrits ainsi que plus d'une centaine de l'Amérique latine. C'est le message rapporté d'outre-Atlantique par Mgr C.-E. Bourgeois, P.A., vice-président du B.I.C.E. et président du sixième congrès à Montréal. Sur cette photo prise à son arrivée au pays, nous distinguons, de gauche à droite : M. Jules Perron, secrétaire du Comité d'organisation du congrès ; M. l'abbé Marcel Lafortune, secrétaire administratif ; M. Jean-Marie Massé, vice-président ; Mgr Bourgeois ; le R. P. Albert, O.F.M. cap., délégué du B.I.C.E. ; M. Guy Trottier, trésorier.

Explosion d'un engin atomique installé dans un ballon captif

YUCCA FLAT, Nevada, 5. (PAf) — Les Etats-Unis ont fait exploser aujourd'hui pour la première fois un engin atomique installé dans un ballon.

L'explosion, de faibles proportions si on la compare aux autres qui ont été déclenchées par le département nucléaire de l'arsenal américain, s'est produite à 4 h. 45 a.m., heure avancée du Pacifique, soit à 7 h. 45 a.m., heure avancée de l'est.

L'éclat de l'explosion a pu être faiblement aperçu à Las Vegas, à quelque 70 milles de Yucca Flat.

Le champignon qui s'élève généralement au-dessus du lieu d'une explosion atomique n'a pu être aperçu de Las Vegas, une indication de la faiblesse de la détonation.

Le ballon, mesurant 67 pieds de diamètre, était de plastique. Il avait été ancré par quatre câbles à 500 pieds au-dessus de Yucca Flat. Des mesures de précaution très élaborées avaient été prises pour que le ballon ne se détache pas.

On compte que l'usage de ballons pour les expériences nucléaires diminuera la quantité de cendres atomiques qui retombent après chaque explosion, réduira le coût des expériences et facilitera la détonation des bombes.

M. Roger Sigouin a gain de cause

L'hon. juge Roger Ouimet, de la Cour supérieure, vient d'annuler un bref de Quo Warranto émis contre le conseiller municipal Roger Sigouin, élu en 1954. Ce dernier pourra donc continuer à siéger au Conseil, sans risques de payer l'amende à chaque vote donné.

Le bref avait été émis le 24 janvier 1956 par l'hon. juge Harry Batshaw contre M. Sigouin, conseiller de la classe "A" dans le district No 11. Celui-ci avait quand même continué à siéger et à voter, risquant de payer une amende advenant le cas ou jugement aurait été rendu contre lui.

Le bref avait été émis en vertu de l'article 25 de la charte de la ville de Montréal sur le cens d'éligibilité, qui stipule que nul ne peut être élu à la charge de conseiller de la classe "A" à moins de posséder à titre de propriétaire des biens-fonds d'une valeur d'au moins $1,000, déduction faite des charges qui le grèvent.

Dans son jugement, le juge Ouimet déclare qu'il est vrai que lors de sa mise en nomination et de son élection, M. Sigouin n'avait pas cette qualité requise par la charte. Cependant la charte ne prévoit qu'un délai de trente jours pour contester une élection dans ces circonstances et la requête pour un bref de Quo Warranto a été prise après ce délai.

Agé de 102 ans

LOWELL, Mass., 5. (PCf)—M. Joseph Jubinville, né à Joliette, Qué., a fêté son 102e anniversaire de naissance. Quelques amis sont venus le féliciter et, après leur départ, le centenaire a fait ce qu'il fait toutes les après-midi: une bonne sieste.

Troisième journée du vote de nos militaires

OTTAWA, 5. (PCf) — Pour les 117,000 membres des forces armées du Canada, pour quelque 7,000 épouses de militaires et pour 8,000 anciens combattants hospitalisés dans des institutions fédérales, c'est aujourd'hui la 3e journée de la votation à l'élection fédérale.

La votation dans le cas de toutes ces personnes dure toute la semaine. Les résultats seront connus le 15 juin, cinq jours après la votation des civils.

Au nombre des 117,000 militaires qui peuvent voter cette semaine se trouvent bien des jeunes de moins de 21 ans. On en compte plusieurs centaines qui n'ont que 16 ans. C'est depuis la guerre de Corée que les militaires canadiens âgés de moins de 21 ans ont le droit de vote. Chez les civils l'âge minimum reste 21 ans.

Il y a environ 425 bureaux de votation qui sont mis à la disposition des militaires. Bon nombre de ces bureaux sont situés à l'étranger.

REPRESENTANTS DES PARTIS

Le 15 avril dernier, soit trois jours après la dissolution de la législature federale et la proclamation de la date de l'élection, M. Aimé Des Rosiers quittait le Canada par avion à destination de Londres, où il agit présentement comme officier rapporteur. Il dirige la votation au Royaume-Uni, dans le nord-ouest du continent, en Italie, en Egypte et en Indochine. Des représentants des partis politiques canadiens se sont aussi rendus à Londres par Avion. Dans leur cas comme dans celui de M. Des Rosiers, c'est aux frais du public.

Les militaires votent pour un candidat qui brigue les suffrages dans la circonscription où ils ont leur foyer. Chaque militaire reçoit la liste des candidats de sa circonscription. Cette liste comprend l'affiliation politique de chacun des candidats.

En 1945 l'ancien premier ministre King avait été défait dans Prince-Albert par le vote des militaires.

Nouveaux mariés blessés gravement dans une collision

QUEBEC, 5. (PCf) — Deux nouveaux mariés en voyage de noces à Québec ont été grièvement blessés, hier, lorsque leur automobile est entrée en collision avec un autobus à une intersection de la basse-ville.

La police a identifié les blessés comme étant M. et Mme Richard Loika, Loika est âgé de 23 ans. On ignore l'âge de son épouse. Ils étaient mariés depuis samedi dernier seulement.

Un passager de l'autobus, M. Paul Lanouette, de Québec, a été également blessé dans l'accident et hospitalisé. Le conducteur de l'autobus, M. Arthur Pelletier de Québec, s'en est tiré avec de légères contusions.

Le choc a été d'une violence extrême. Le devant de l'autobus a été arraché tandis que l'automobile a été considérablement endommagée.

Après la collision l'autobus alla s'arrêter sur la galerie d'une maison.

Les services du C.P.R. le 1er juillet

Des trains spéciaux seront mis en service et des changements seront apportés aux horaires, le 30 juin et le 1er juillet, pour répondre à l'affluence accrue des voyageurs à l'occasion de la Fête de la Confédération, selon la nouvelle annoncée par M. François Fortier, agent régional du service des voyageurs au Pacifique Canadien.

Sur la ligne Montréal-Vaudreuil-Rigaud, le service régulier du dimanche sera en vigueur lundi, 1er juillet, les trains 35 et 36 effectuant les arrêts sur signaux entre Montréal et Vaudreuil.

Sur la ligne Montréal-Ste-Agathe-Labelle-Mont-Laurier, 4 trains spéciaux seront en service le 1er juillet. L'un d'eux partira de Ste-Agathe à 5 h. p.m., pour arriver à Montréal à 7 h. 30 p.m. Le deuxième partira de Labelle à 4 h. 50 p.m. pour arriver à la gare Windsor à 8 h. 30 p.m. Le troisième partira de Montt-Laurier à 5 h. p.m. pour arriver à Montréal à 9 h. 30 p.m. Enfin, un quatrième train spécial partira de Ste-Agathe à 8 h. p.m. pour arriver à Montréal à 10 h. 25.

Deux trains spéciaux circuleront entre Montréal et Sherbrooke le 1er juillet. L'un d'eux partira de la gare Windsor à 12 h. 30 p.m. pour arriver à Sherbrooke à 3 h. p.m. L'autre partira de Sherbrooke à 6 h. 40 p.m. pour arriver à Montréal à 9 h. 10 p.m.

Sur la ligne Ottawa-Montréal un train partira d'Ottawa à 7 h. p.m., le 1er juillet, pour arriver à Montréal à 9 h. 55 p.m.

Tous les départs et arrivées sont indiqués ci-dessus selon l'heure normale de l'Est. Pour plus amples renseignements au sujet des horaires à l'occasion de la Fête de la Confédération, le public est invité à s'adresser au Bureau de renseignements du Pacifique Canadien, à UN 6-5581.

JOSEPHINE



"Je t'ai demandé de planter les épinards, pas de les enterrer à jamais!"

"Le gouvernement d'Ottawa est riche mais les provinces et les municipalités sont pauvres"

(M. John DIEFENBAKER)

Visite du chef du parti conservateur à Sherbrooke et aux Trois-Rivières

[De notre envoyé spécial, PAUL COUCKE]

TROIS-RIVIERES, 5 — M. John Diefenbaker, a répété hier à Sherbrooke et aux Trois-Rivières que "le parti conservateur a besoin de la province de Québec mais qu'en retour la province de Québec peut compter sur le parti conservateur". Descendu d'avion à Dorval, hier matin, le chef du parti conservateur s'est rendu, par la route, à Sherbrooke puis, de là, aux Trois-Rivières où il prit la parole au cours d'un grand ralliement conservateur au manège militaire.

On évalue en général que le nombre d'auditeurs qui se pressèrent dans le manège militaire était sensiblement le même que lors de la visite du premier ministre du Canada, le très hon. Louis St-Laurent, la semaine dernière. Aux côtés de MM. Léon Balcer, candidat conservateur dans le comté de Trois-Rivières et John Diefenbaker, on remarquait sur l'estrade, outre les candidats conservateurs, des comtés de la Mauricie, les honorables Jean-Louis Baribeau ; conseiller législatif et Wilfrid Gariépy, ancien ministre libéral dans l'Alberta.

M. DIEFENBAKER

Parlant en français, le chef de l'opposition a déclaré : "Je vous remercie de votre chaude réception. Je l'accepte non comme un hommage personnel mais comme le symbole de l'admiration et de l'attachement qu'a toujours manifestés la population des Trois-Rivières pour le parti conservateur. J'éprouve un grand plaisir d'être avec vous ce soir, d'être dans cette cité trifluvienne, véritable coeur de la province de Québec. Pour un homme de l'Ouest comme moi, votre pays veut dire beaucoup.

Dans notre coin, là-bas, nous connaissons l'histoire des Grands hommes et nous nous remémorons les faits de La Vérendrye, parti des Trois-Rivières à la découverte des terres de l'Ouest et la haute et noble figure de Mgr Laflèche.

Parlant de "son bon ami", Me Léon Balcer, le chef du parti Conservateur a déclaré "qu'au sein du parti conservateur comme aux Communes à Ottawa, Me Balcer jouit de l'estime de tous et que le haut poste qu'il occupe au sein du parti conservateur est le symbole de sa probité et de ses grandes qualités d'homme politique." Mais a-t-il ajouté "ce que je dois souligner avant tout c'est sa présence à mes côtés dans la lutte électorale, le symbole de l'Unité de notre parti." Prédisant une victoire pour Me Léon Balcer dans Trois-Rivières, M. Dienfenbaker a déclaré: "Le parti conservateur a besoin de la province de Québec mais en retour la province de Québec peut compter sur le parti conservateur."

Puis le chef conservateur a développé le thème de ses discours prononcés dans le Québec, à savoir que le gouvernement d'Ottawa est riche mais que les provinces et municipalités sont pauvres. "Nous garantissons", a-t-il dit, "aux provinces et aux municipalités une plus large part des taxes perçues par le gouvernement fédéral". M. Diefenbaker n'a prononcé que quelques mots en anglais et a terminé son allocution en français en disant, sous les acclamations de la foule: "Au revoir et à la Victoire".

L'HON. BARIBEAU

Prenant la parole avant le chef du parti conservateur, l'hon. Baribeau s'est dit très heureux de souhaiter le premier la bienvenue "à celui qui sera appelé le 10 juin à diriger les destinées du pays. Vous êtes", a-t-il dit en s'adressant à M. Diefenbaker, "le chef d'un parti qui a contribué à la stabilité du pays.

"Le chef du parti conservateur", a déclaré l'hon. Baribeau, "est un homme qui s'est toujours occupé de la classe moyenne, du cultivateur, de l'ouvrier".

Le parti conservateur nous promet le respect du Pacte de la Confédération et c'est ce que nous voulons, nous, du Québec. M. Baribeau fait ensuite acclamer le nom de l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec en déclarant: "Un autre enfant des Trois-Rivières, l'hon. Maurice Duplessis, a contribué à la grandeur du Canada en luttant pour la sauvegarde des droits des provinces et pour le maintien des principes du Pacte de la Confédération. Nous ne marcherons jamais avec un boulet au pied. Qu'on nous laisse nos revenus. Depuis 1945, sous M. King et St-Laurent nous avons tenté mais en vain, de reprendre nos droits en matière fiscale. Depuis 1945, M. Duplessis lutte contre le parti libéral. Il est temps de donner notre vote à des gens qui, eux, nous sont sympathiques".

Me LEON BALCER

Fortement acclamé par l'assistance, Me Léon Balcer prit à son tour la parole mais ne prononça qu'une courte allocution. Répondant à M. Louis St-Laurent qui, dans ce même manège militaire, avait déclaré, la semaine dernière, qu'il s'étonnait de voir Me Léon Balcer faire la campagne pour M. Diefenbaker alors qu'il avait différé d'opinion avec lui lors du dernier congrès conservateur à Ottawa et avait même combattu sa candidature au poste de chef du parti, Me Léon Balcer a déclaré : "M. John Diefenbaker est un chef et même si un de ses supporteurs diffère d'opinion avec lui, il a les idées trop larges pour ne pas respecter l'opinion des autres. Il me fait un vif plaisir d'être de ses amis et l'un des ouvriers de la première heure au cours de cette campagne électorale." Puis il a rappelé que lorsque l'hon. C.-G. Power s'opposa, au cours d'une convention libérale, au choix de M. St-Laurent comme chef du parti libéral, il fut par la suite relégué aux oubliettes, devint sénateur et ne joua plus aucun rôle dans la vie politique du pays. "Les députés libéraux du Québec laissent s'effriter nos droits dans la capitale canadienne, par leur apathie et leur soumission. Ce que veut M. Diefenbaker, ce sont des hommes qui se tiennent debout, a conclu le candidat conservateur dans Trois-Rivières.

A SHERBROOKE

A Sherbrooke, M. Diefenbaker qu'accompagnait son épouse, n'a fait que des visites de courtoisie. Il s'est rendu à l'archevêché où l'a reçu Son Excellence Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke. Puis il assista à une courte réception à l'hôtel de ville où l'accueilit Son Honneur le maire, Me Armand Nadeau. Plus tard, avant de gagner Trois-Rivières, une réception lui fut offerte au Club social, en présence des candidats conservateurs des cantons de l'Est. Lui souhaitant la bienvenue, M. François Thibault, candidat conservateur dans Sherbrooke, rappela qu'il avait enseigné pendant 20 ans, dans la province de M. Diefenbaker et qu'après le 10 juin, ce dernier aurait en la personne du député de Sherbrooke un "nouveau professeur de français".

Amusé par cette réflexion, M. Diefenbaker a remercié M. Thibault d'avoir contribué pendant de longues années à l'éducation des enfants de son comté puis il a déclaré que les rapports qui venaient de lui être communiqués sur la marche de la campagne électorale dans la région de Sherbrooke le rendaient très optimiste. "Notre principal souci", a-t-il dit, est l'unité du pays et qu'aucune minorité ne se sente opprimée à travers le Canada. Voter conservateur le 10 juin prochain c'est permettre à vos fils, à vos filles de vivre libres dans un pays libre et dans le respect de la Constitution canadienne, dans le respect de la langue et de la religion de chacun. Le parti conservateur, le 10 juin au soir, sera présent au rendez-vous que lui fixent les destinées de notre beau pays".

Hier soir, le chef du parti conservateur a repris l'avion pour l'Ontario.



(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

LE CHEF DU PARTI CONSERVATEUR ACCLAME AUX TROIS-RIVIERES — M. John Diefenbaker a parlé, hier soir, aux Trois-Rivières devant une foule estimée à 4,000 personnes. Sur notre photo, de gauche à droite : MM. Rémy Paul, candidat conservateur dans Berthier-Maskinongé-Delanaudière ; Lucien Filion, candidat conservateur dans Saint-Maurice-Laflèche ; Paul Comtois, candidat conservateur dans Nicolet-Yamaska ; John Diefenbaker ; Me Léon Balcer, candidat conservateur dans Trois-Rivières ; Victor Paul, candidat conservateur dans Drummond-Arthabaska et Paul Lahaye, candidat conservateur dans Champlain.



(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

M. ET MME JOHN DIEFENBAKER A SHERBROOKE — Le chef du parti conservateur, M. John Diefenbaker, et son épouse, ont visité, hier, les Cantons de l'Est. A Sherbrooke, ils furent l'objet d'une réception à l'hôtel de ville où les accueillit Son Honneur le maire Me Armand Nadeau. Sur notre photo, de gauche à droite : Mme Diefenbaker, le maire Armand Nadeau et M. John Diefenbaker.

Une grève de chemin de fer à la cie Boston & Maine

BOSTON, 5 — (PAf) — Une grève non autorisée des préposés à l'entretien paralyse aujourd'hui tout le service du chemin de fer Boston and Maine pour la deuxième journée consécutive.

Des porte-parole de la compagnie ont annoncé la nuit dernière qu'aucun train ne fonctionnera aujourd'hui à cause du piquetage, même si une injonction a été émise par la Cour à l'encontre du piquetage mardi soir.

M. Edward M. Sullivan, avocat de la compagnie, a envoyé un télégramme à M. Frank L. Davis, président régional de l'Association internationale des machinistes ; il l'avertit que des procédures d'outrage au tribunal seront prises contre lui si le piquetage ne cesse pas immédiatement.

M. Davis a dit que ni lui-même ni d'autres officiers du syndicat n'ont ordonné la grève et qu'ils ont été incapables de l'arrêter.

"Nous ne les avons pas conseillés du tout," dit-il. "Nous ne les blâmons pas de faire la grève, dans les conditions qui existent, mais nous n'avons rien à voir avec la grève. Nous n'avons pas demandé aux employés de cesser le travail."

LES GRIEFS

Environ 400 mécaniciens, journaliers, wagonniers, chaudronniers, métallurgistes et électriciens sont en grève. Ils se plaignent d'une réduction générale des tâches, de l'abolition de l'apprentissage et de la surveillance exagérée.

Les chauffeurs et mécaniciens qui se sont rendus à l'ouvrage ont rebroussé chemin en voyant les piqueteurs à la gare du nord, aux bureaux de la compagnie et à l'entrée des ateliers et des cours de triage de Prison Point.

Le chemin de fer Boston and Maine dessert environ 25,000 abonnés chaque jour dans le centre et le nord de la Nouvelle-Angleterre.

Les service a cessé mardi quand les hommes ont quitté le travail ou ne s'y sont pas rendus.

Les avocats de la compagnie ont obtenu une injonction de la Cour après avoir souligné que le chemin de fer perdra $230,000 par jour et peut-être $1,300,000 provenant du transport du lait.

"Les conservateurs ont tissé à travers tout le Canada un tapis de promesses électorales"

(Le T. H. Louis ST-LAURENT)

ST. CATHARINES, Ont., 5 — (PCf) — Le premier ministre l'hon. Louis St-Laurent a soutenu hier soir que M. John Diefenbaker recourt à "un vieux truc tory qui est de lancer, à la dernière minute, un cri rauque, dans l'espoir de réussir à faire du raccolage". Le chef du gouvernement parlait alors de la critique faite la veille par M. Diefenbaker de l'appel qu'adressa aux militaires le parti libéral.

M. St-Laurent a aussi accusé le chef du parti conservateur progressiste d'avoir tissé à travers le Canada un tapis de promesses électorales. Il a ajouté qu'il faudrait des "augmentations astronomiques de taxes" pour remplir cette promesse.

Le chef du parti libéral a dit que les conservateurs n'ont pas de chances de former le prochain gouvernement. Même si se réalisaient les prédictions que l'opposition fait au sujet du résultat de l'élection, les conservateurs ne pourraient gouverner qu'en s'alliant au Crédit social, a ajouté M. St-Laurent. Et "ce serait vraiment un jour sombre pour le Canada que l'avènement au pouvoir d'une coalition tory-créditiste", a commenté à ce propos le leader libéral.

LES MILITAIRES

M. St-Laurent a parlé ainsi à St. Catharines. Il entreprenait hier une tournée de quatre jours dans la province d'Ontario. C'est sa dernière tournée électorale en Ontario durant la présente lutte.

Lundi, à Liverpool, N.-E., M. Diefenbaker déclarait que M. St-Laurent a envoyé aux membres des forces armées une lettre dans laquelle il leur demande de voter libéral. M. Diefenbaker ajoutait que le parti conservateur avait été incapable de se procurer la liste des militaires.

Commentant cette critique de M. Diefenbaker, M. St-Laurent a dit: "J'ai prié les militaires de voter libéral. Je ne leur en ai pas donné l'ordre. De plus, chaque parti peut obtenir la liste des membres des forces armées. Chaque parti peut écrire aux militaires autant de lettres qu'il le veut. Pourquoi le parti libéral en serait-il empêché? Les militaires sont aussi des citoyens. Quelques-uns d'entre eux peuvent vouloir voter libéral. Alors quoi de plus naturel que le chef du parti libéral écrive une lettre aux membres des forces armées? Cependant cela soulève l'indignation de M. Diefenbaker. La critique du chef du parti conservateur me paraît être un vieux truc tory qui est de lancer, à la dernière minute, un cri rauque, dans l'espoir de réussir à faire du raccolage".



ON A INAUGURE, la semaine dernière, à la Pointe-aux-Ormes, deux milles et demi en amont de Trois-Rivières, un changement important dans le service de pilotage sur le Saint-Laurent. Dorénavant, tous les navires changeront de pilote à Trois-Rivières. Plusieurs vedettes sont affectés à ce service. Cette photo a été prise samedi, alors que l'"Empress of Scotland", se dirigeant vers Montréal, passait devant la ville de Laviolette. On voit ici le pilote Horace Arcand arrivant sur le paquebot pour le piloter jusqu'à Montréal.

★★Le projet des. . .

(Suite de la 1re page)

Les conseillers du nord de la ville montrent une certaine inquiétude envers ce projet de voies élevées. Malgré l'argumentation du président du Comité exécutif, M. Pierre DesMarais, en faveur de ce projet, les votes n'ont pas donné la majorité nécessaire.

OPPOSITION

Le premier orateur à parler sur le sujet a été le conseiller Lanctault qui s'est déclaré contre le projet: "Je demeure depuis au-delà de 45 ans dans le nord de la cité et je m'intéresse depuis toujours au bien-être du nord de Montréal. Je veux empêcher les laideurs de s'installer dans ce district de la cité. Dans le temps, j'étais farouchement opposé à la voie de ceinture du Canadien National; on l'a érigée quand même. Maintenant, l'on veut construire des voies élevées. Je demande à tous mes collègues du Conseil de voter contre ce projet, particulièrement les conseillers de Villeray.

Le conseiller Moore dit, lui aussi, son opposition au projet. Il qualifia la voie de ceinture de "véritable disgrâce", en s'opposant fermement à l'érection d'une seconde voie de ceinture, dans ce district nord de Montréal. "Il est incroyable, a déclaré M. Moore, le nombre d'appels téléphoniques que j'ai reçus, me demandant de prier les autorités d'abandonner ce projet".

GOUVERNEMENT METROPOLITAIN

Le leader du Conseil, M. Lafaille, dit s'opposer au projet pour la même raison qu'il a déjà donnée, dans le passé, à savoir qu'un gouvernement métropolitain, annoncé, il y a quelque temps, par le premier ministre Duplessis, serait créé; cela aura pour effet de répartir les charges du boulevard métropolitain plus équitablement.

Le conseiller J.-P. Hamelin se prononça contre les voies élevées parce qu'elles ne seront construites, selon le plan actuel, que dans les limites de Montréal; il souligna l'opposition de Ville Mont-Royal et St-Laurent contre ces voies élevées. Cependant, M. Hamelin affirma qu'il aurait été en faveur si cette voie élevée parcourait toute l'île de Montréal, parce qu'alors dans son opinion, le problème de la circulation serait réglé.

"PROJET PREMATURE"

"Dans mon opinion, c'est un projet prématuré", déclare le conseiller Vanier. "Nous (les conseillers) ne devrions pas donner notre assentiment avant qu'un accord définitif soit intervenu entre les diverses municipalités sur le territoire desquelles passent ces voies élevées".

Le conseiller préconisa les voies en surface, d'abord. "Ensuite, nous verrons à construire des voies élevées, selon les besoins". Il rappela qu'à New-York, l'on démolit les voies élevées qui avaient été construites pour les chemins de fer. "Il faut sauvegarder la beauté de Montréal", dit-il en terminant, et suggéra que l'on retourne le projet au Comité exécutif pour plus ample étude.

"Je ne sius pas prêt à dire, déclara le conseiller Seigler, que ce projet de voies élevées que nous avons devant nous, est le meilleur qui soit". Il qualifia le projet de "coûteux" et craint que les municipalités, hors Montréal, ne paient pas leur juste quote-part.

"IL EST NECESSAIRE"

"Le boulevard métropolitain est nécessaire pour résoudre, dans la partie nord de Montréal, le problème de la circulation", déclara le conseiller Laberge. Il continua: "Le boulevard Dorchester ne rend pas les services que l'on est en droit d'attendre, à cause de ces nombreuses petites rues transversales qui, à tout bout de champ, contribuent à congestionner la circulation. Toutes les grandes villes américaines possèdent des voies élevées".

Le conseiller Laberge craint que si le boulevard métropolitain est en surface comme l'est le boulevard Dorchester, il ne rendra pas, lui non plus les services que l'on en attend. "Je voterai en faveur du projet, car je crois qu'il est de nature à aider la circulation, cette dernière, étant le plus gros problème existant à Montréal. C'est un projet nécessaire et s'il faut sacrifier l'intérêt d'une minorité pour le plus grand bien d'une majorité, eh bien, sacrifionsle. C'est là un des plus grands principes d'une démocratie".

M. J. H. Dupuis prétendit que si le Conseil connaissait les études préliminaires plus à fond, il pourrait se prononcer plus intelligemment et avec plus de logique sur le problème. Il suggéra que ce plan de voies élevées soit retourné au Comité exécutif.

M. O'Hearn ajouta qu'il était très difficile de plaire à tout le monde mais qu'il faut penser au plus grand bien de la métropole.

CARACTERE PROVINCIAL

"Le boulevard métropolitain est une route à caractère provincial" déclara le conseiller Gagliardi. "De plus, continua-t-il, elle est reliée à la route trans-Canada. Sommes-nous allé voir à Ottawa pour obtenir de l'aide? Quand c'est payant, ce sont les autres qui s'emparent des projets et lorsque ça ne l'est pas, c'est Montréal qui se lance à fond de train. Pourquoi Montréal et les autres municipalités paieraient-elles une route qui a un caractère interprovincial?

TROP TOT

"Il est trop tôt pour se lancer dans un pareil projet, déclara le conseiller Bertrand. Il faudrait construire, à ce compte-là, des voies élevées sur tout le parcours du boulevard métropolitain. Il serait, à mon avis, préférable de terminer la voie en surface, pour le moment, quitte, plus tard à construire, selon les besoins, des voies élevées."

PAS ESSENTIELLES

"Pour le moment, de déclarer le conseiller Bonnier, ces voies élevées sur le parcours du boulevard métropolitain, ne sont pas essentielles. Je considère qu'un autoroute le long du fleuve est plus urgent que la construction de voies élevées sur ce grand boulevard. Il faudrait, de plus, pour le rendre effectif, interdire de tourner à gauche, le stationnement et établir des voies de service. Non, le boulevard métropolitain en surface, dans les limites de Montréal suffira."

M. Bonnier s'en prit, ensuite, au fait qu'il ne voyait pas de rapport du directeur du service d'urbanisme. "Le service des Travaux publics n'a pas le droit de faire de plans d'urbanisme et cela est clairement dit dans la charte", dit-il, en terminant.

CARTES MELANGEES

M. Meunier prit ensuite le parole pour dire que certains conseillers mélangent "les cartes" à plaisir. "Je suis surpris de voir qu'à maintes reprises, des conseillers prennent des moyens détournés pour empêcher que les travaux se fassent sur le boulevard métropolitain.

"Point d'ordre", s'écria le conseiller J.-M. Savignac: "Vous n'avez pas le droit de nous prêter d'intentions".

M. Meunier continua en disant qu'il partageait entièrement le point de vue du conseiller Laberge: "L'intérêt de Montréal doit passer avant les intérêts particuliers".

M. DesMARAIS

M. Pierre DesMarais se leva ensuite, pour répondre à toutes les objections soulevées par certains conseillers. Il déclara: "J'ai abordé l'étude des voies élevées sur le boulevard métropolitain avec un esprit absolument ouvert, sans parti pris. Cette étude des voies élevées a été faite par les experts les plus éminents; trois services municipaux ont été consultés et ont donné des rapports favorables: les travaux publics, l'urbanisme et la circulation. Vous pouvez être assurés que ce problème n'a pas été traité à la légère et qu'il ne tombe pas des nues.

"Devons-nous attendre la formation d'un gouvernement métropolitain pour aller de l'avant? La charte de la Commission métropolitaine (M. DesMarais en est le président) stipule clairement les droits de toutes et chacune des 35 municipalités qui la composent et détermine le montant payé par chacune d'elles. Récemment, la Commission statuait une évaluation uniforme en regard avec le paiement des travaux.

"Les voies élevées, une horreur? Voyons donc. Ces voies élevées que l'on se propose de construire sur le boulevard Métropolitain ne sont en rien comparables à celles que l'on démolit à New-York.

"L'argument que cette route est de caractère provincial ou interprovincial? Cet argument n'est pas sérieux. Tout le monde sait que pour obtenir quelque chose d'Ottawa, il faut passer par Québec. (M. Duplessis a déjà déclaré qu'il n'approuvait pas le tracé préconisé par Ottawa de la route Trans-Canada).

"Le projet du boulevard métropolitain ne date pas d'hier puisqu'en 1923 l'on en parlait déjà. En 1923, c'était urgent, mais au dire de certains conseillers, en 1957, l'on devrait attendre à plus tard, construire des voies élevées plus tard.

"Le mémoire des Hommes d'affaires du nord ne tient pas du tout, et je crois que c'est le fait d'un petit nombre de personnes plutôt que d'une majorité." Le président DesMarais déclara qu'il était d'accord pour dire que la voie de ceinture du Canadien National était "une horreur", un "mur de Chine", et qu'il avait voté contre, dans le temps.

M. DesMarais souligna que les voies élevées permettraient le stationnement de 7,500 automobiles et répéta que c'était là un aspect important du boulevard qu'il ne faut pas négliger.

$50,000,000

Quant au coût total de voies élevées sur tout le parcours du boulevard métropolitain, il en coûterait à Montréal $50 millions.

"Une autoroute le long du fleuve, elle, coûterait au delà de $100 millions, somme prohibitive pour Montréal et projet parfaitement "utopique" dans les conditions actuelles.

"L'opposition de Ville Mont-Royal est explicable: cette municipalité est reconnue pour ne pas vouloir de circulation sur son territoire. Quant à Ville St-Laurent, son principal argument est que "ce sera une horreur".

"Il est convenu que les travaux commenceront à l'extrême-est de la cité, soit au boulevard Pie IX, en s'en allant vers l'ouest. Même en allant très vite, les travaux ne pourraient être terminés avant 1960.

"Sommes-nous pour retarder indéfiniment ce plan de voies élevées sur le boulevard métropolitain?" Le président demanda à tous ceux qui ont à cœur le bien-être de Montréal de voter pour le projet à deux mains.

Le président Des Marais se déclara de plus convaincu que lorsque les municipalités, qui actuellement sont contre le projet, verront les travaux s'effectuer dans Montréal, ces dernières demanderont avec insistance que les travaux se continuent dans leur propre territoire.

VOTE: 47-30

L'on prit le vote sur la motion principale, à savoir: adopter le projet tel que présenté pour des voies élevées sur le boulevard métropolitain et tel que recommandé par le Comité exécutif et par les services des Travaux publics, l'urbanisme et la circulation et les experts ingénieurs de la cité et de la Commission métropolitaine de Montréal. Il fallait les deux-tiers des voix pour que le projet puisse être accepté. Le vote ayant été de 47 pour et 30 contre, le vote fut insuffisant, quoique majoritaire.

M. DesMarais proposa que l'on suspende l'article pour le reprendre à un autre moment des assemblées de cette séance municipale.

Le Conseil ajourna ensuite à 3 h. 30 cet après-midi.

Inauguration à Moscou

MOSCOU, 5. (PAF)—Le secrétaire du parti communiste soviétique, M. Khrouchtchev était à la tête des personnalités qui ont inauguré un nouveau grand magasin pour enfants. Les Russes affirment que c'est le plus grand du genre au monde. Il a 1,800 vendeurs pour servir 150,000 clients par jour.



L'emploi des herbicides sur le sarrasin sauvage

Répandu dans toutes les régions agricoles du Canada, le sarrasin sauvage abonde surtout en certains territoires des Prairies. Des applications régulières de 2,4-D, dans le but de tenir en échec la majorité des autres mauvaises herbes annuelles à feuilles larges, communes aux céréales, ne détruisent pas facilement cette plante nuisible. Cette raison, appuyée par une suite d'années au temps particulièrement favorable, a permis à cette mauvaise herbe de prospérer, semble-t-il. En plus d'abaisser le rendement par la concurrence qu'il fait aux plantes cultivées, le sarrasin sauvage peut, si la pousse est dense, se mêler aux épis et en rendre le battage extrêmement difficile.

Même s'il n'est pas facile d'éliminer cette mauvaise herbe ou la détruire, on peut la tenir passablement bien en échec, selon des études chimiques faites à la ferme expérimentale de Scott (Sask.) au cours des quelques dernières années. Après avoir éprouvé un grand nombre d'herbicides contre le sarrasin, on a constaté, à Scott comme ailleurs, que le 2,4-D est le plus efficace des herbicides sélectifs. Les esters et particulièrement les esters peu volatiles ont été supérieurs aux autres formules. On a aussi remarqué que les résultats sont meilleurs si l'on applique le 2,4-D pendant que le sarrasin sauvage n'a encore qu'une ou deux vraies feuilles. C'est probablement là le point critique dans la mise en échec. L'herbicide ne détruit pas la plante, il en retarde simplement la croissance. Ainsi, on sait qu'une seule application de l'ester 2,4-D, faite de bonne heure, à raison de huit à douze onces à l'acre, assure une répression passable.

Lorsque le sarrasin n'a qu'une ou deux vraies feuilles, il en est généralement ainsi pour la plante cultivée. C'est une phase très sensible et l'emploi de taux élevés de 2,4-D endommagerait la récolte. On a tourné la difficulté en faisant deux applications des esters 2,4-D ou MCPA à des taux relativement bas; la première se fait de bonne heure et la seconde environ une semaine après. Cette pratique entraine une répression beaucoup plus efficace qu'un retard de deux ou trois semaines pour la seconde application; un décalage prolongé permet aux plantes de se rétablir, semble-t-il, ou d'atteindre un stade plus résistant.

D'après les résultats obtenus jusqu'ici, il y a lieu de faire les recommandations suivantes dans la lutte chimique à cette mauvaise herbe. Il est important de traiter le sarrasin sauvage lorsque ce dernier n'a encore qu'une ou deux vraies feuilles. Dans les champs de blé et d'orge, on a obtenu les meilleurs résultats avec deux traitements d'ester 2,4-D appliqués à une semaine d'intervalle et avec cinq onces d'acide à l'acre. Dans les champs d'avoine, on peut anticiper de bons résultats de deux traitements d'ester MCPA distancés d'une semaine à raison de cinq onces d'acide à l'acre. Durant les années où le sarrasin sauvage arrive au stade d'une ou deux vraies feuilles avant que la céréale soit à une phase où l'on ne peut la traiter sans danger, on recommande l'emploi de l'ester MCPA, vu qu'il endommage moins la récolte.

Fruits et légumes

Prix payés par les marchands de légumes au marché Bonsecours, jusqu'à 9 h. 30 a.m. Ces prix sont sans les contenants et nous sont fournis par le service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'agriculture, 424a, place Jacques-Cartier, Montréal.

Pommes: Mar. inc. McIntosh "C" 1.25-1.50, pommes d'entrepôts frigorifiques, belles 2.50 le minot.

Asperges: Mar. abondant, de 23 à 24c la lb.

Echalotes: Mar. ferme, 6.00-6.50 les 100 paquets.

Epinards: Mar. ferme, 1.00 le minot.

Laitue: Mar. plus ferme, frisée 1.00 pour 2 doz. Boston et Iceberg 3.00 pour 3 doz.

Navets: Mar. tranquille, 60-70c les 50 lbs.

Oignons: Mar. à la baisse, du printemps, 60-70c la doz de pqts.

Patates: Mar. inc. 1.40-1.50 pour 75 lbs.

Poireaux: Mar. inc. gros, 75c-1.00, petits 25-50c la doz.

Radis: Mar. à la baisse, 35-40c la doz de pqts.

Rhubarbe: Mar. inc. grosseur variée, de 35 à 60c, grosse 90c la doz de pqts.

Cours spéciaux sur le mirage des oeufs

Pour la 7e année consécutive, des cours spéciaux sur le mirage et la classification des oeufs se donneront à l'école de médecine vétérinaire de la province de Québec, à St-Hyacinthe, du 17 au 28 juin inclusivement.

Ces cours sont organisés par la division de l'Aviculture de la province de Québec et la division de l'Aviculture du ministère fédéral (Service des Marchés), en collaboration avec le ministère du Bien-Etre Social et de la Jeunesse et avec le ministère du Travail.

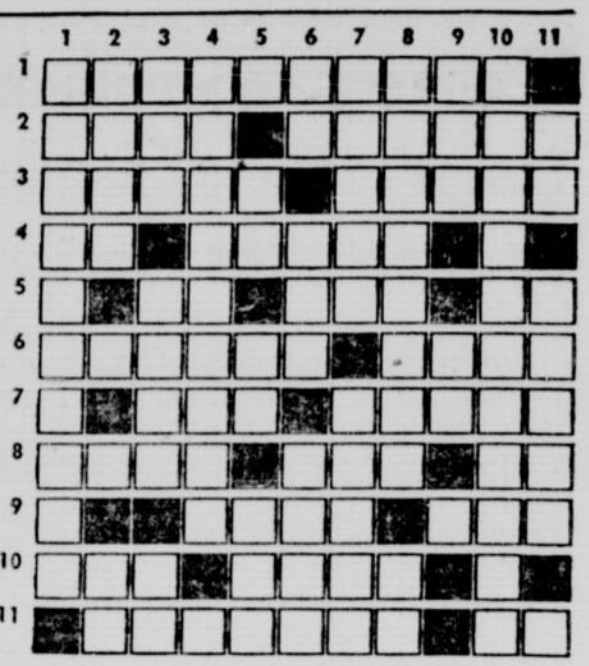
Le directeur de ces cours est M. J.-R. Brassard, agronome en Aviculture, de Louiseville, P.Q. Les professeurs sont :

MM. L.-J. Maltais, inspecteur-surveillant, de Montréal ; François Planté, inspecteur-senior, de Montréal également ; Adrien Varin, inspecteur avicole, de Québec ainsi que Adrien Dumaine, inspecteur avicole, de St-Hyacinthe.

Les leçons théoriques et pratiques comprennent : une étude approfondie de l'oeuf ; les méthodes de mirage des oeufs pour déterminer leur fraicheur et leur qualité ; la classification selon la grosseur, la pesanteur et l'apparence ainsi que les méthodes d'emballage, de présentation et de mise sur le marché.

Des séances d'étude, des discussions ainsi que des films complètent les cours.

Mots Croisés de la "Patrie"



HORIZONTALEMENT

1 — Malgré, sans égard à.
2 — Entendre — Plante, élevé quelque chose droit comme un arbre.
3 — Fille du frère — Longue portion de l'intestin grêle.
4 — Démonstratif — Voiture légère à deux roues, en usage dans l'Afrique du Nord.
5 — Pronom indéfini — Enduit tenace — Interjection.
6 — Se dit d'un soldat appelé à rejoindre son corps — Nom poétique de l'arc-en-ciel.
7 — Lettre grecque — Rompu, brisé de fatigue.
8 — Interjection qui s'emploie pour chasser quelqu'un — Possessif — Pronom pluriel.
9 — Soutien — Petit poème lyrique.
10 — Mammifère rongeur — Le plus âgé.
11 — Replanter les bions d'une plante vivace — Connu.

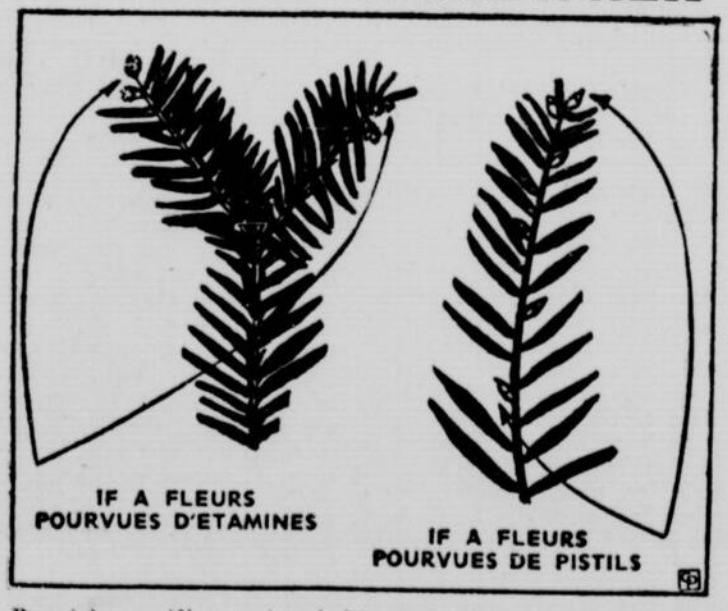
VERTICALEMENT

1 — Négligence, paresse, inaction.
2 — Action d'ouïr — Premières lettres de l'alphabet.
3 — Dit qu'une chose n'existe pas — Trous dans les murs pour recevoir les poutres — Symbole chimique du titane.
4 — Espèce de borraginées vivaces de la région méditerranéenne, dont la racine est utilisée en teinture.
5 — Conjugaison — Note de la gamme — Ecorce du chêne, réduite en poudre, pour préparer les cuirs.
6 — Possessif — Bière anglaise — Partie du corps humain.
7 — Agglomération de familles sous l'autorité d'un même chef — Ustensile servant à chauffer un lit.
8 — Action de retrancher — Conjugaison.
9 — Patriarche biblique — Petit ruisseau.
10 — Famille d'oiseaux passereaux des régions tropicales du globe.
11 — Dans — Espèce d'euphorbe.

Solution du problème d'hier

T	O	U	R	T	E	R	E	L	L	E
I	S	B	A	■	N	O	S	■	I	N
T	■	E	R	U	D	I	T	I	O	N
A	T	R	E	■	O	■	I	■	N	U
N	I	E	■	■	S	E	V	E	■	I
E	R	U	B	E	S	C	E	N	T	■
S	E	S	■	L	E	U	R	■	A	M
Q	U	E	T	E	U	R	■	A	S	A
U	R	■	A	V	R	I	L	■	■	I
E	■	A	R	E	■	E	I	D	E	R
S	E	M	E	R	A	■	T	O	U	E

LE PETIT JARDINIER



Parmi les conifères qui embellissent les terrains et propriétés, l'if est à peu près le seul à conserver la riche couleur vert foncé de son feuillage d'hiver. Certains ifs produisent des baies d'un beau rouge clair mais tous ne portent pas des fruits car les fleurs mâles et femelles ne poussent pas ordinairement sur le même arbre.

Les jardiniers amateurs souvent se plaignent du fait que leurs ifs ne donnent aucun fruit ; la raison en est que les fleurs des ifs sont ou mâles ou femelles, voir graphique, selon qu'elles sont pourvues d'étamines ou de pistils. Les deux fleurs sont nécessaires pour que l'arbre porte des fruits. Ordinairement un if porteur d'étamines suffit à six ou huit ifs dont les fleurs sont pourvues de pistils pour qu'ils produisent des fruits.

Pour qu'un groupe d'ifs donnent des fruits, il est recommandé que l'arbre porteur d'étamines soit planté dans le centre. Un conseil, si vous plantez un conifère quelconque, faites en sorte que le trou soit assez grand ; voyez à ce que l'arbre soit bien emballé pour le transport et de façon à protéger et les racines et le tronc.

"Une guerre économique" contre Israël

LE CAIRE, 5. (P.A.f.) — Les neuf pays de la Ligue arabe ont décidé hier soir de livrer une guerre économique contre Israël.

Le conseil économique de la ligue a adopté une série de recommandations faites par la commission permanente de boycottage.

1. Mise sur la liste noire des usines d'automobiles qui vendent des véhicules à Israël.

2. Même mesure pour les manufactures étrangères qui ont un contrat avec Israël pour la fourniture de marchandises.

3. Création d'un système de boycottage unifié permettant le contrôle des exportations et des importations entre les pays arabes et les pays étrangers dans le but d'empêcher un commerce direct ou indirect avec Israël.

Dans le but de profiter des richesses pétrolifères, principales ressources des pays arabes, le conseil a demandé la réunion d'un congrès du pétrole arabe, qui aurait lieu au Caire en février prochain.

L'hon. Chevrier répond aux allégués de son adversaire

Au cours de l'assemblée enthousiaste qu'il tenait, hier soir, à l'école Sainte-Eulalie, rue Drolet, dans son comté de Montréal-Laurier, l'hon. Lionel Chevrier a répondu aux allégués de son adversaire.

"On m'accuse, dit M. Chevrier d'avoir endossé la décision de Donald Gordon pour le nom de l'hôtel Reine Elisabeth, construction qui rapportera des millions à Montréal et à laquelle se sont opposés les conservateurs. Or, voici les faits : le C.N. est, en vertu de sa charte, seul responsable de sa régie interne. Ce nom a été approuvé par la Reine et on ne pouvait plus revenir là-dessus ; mais le C.N. a bien réparé en donnant à l'immense centre commercial qu'il y aura devant l'hôtel le nom de "Place Ville-Marie", en donnant des noms français à la majorité de ses salons, en nommant un gérant résident bilingue de l'hôtel ainsi qu'une bonne partie de son personnel.

"On vient prétendre qu'il n'y a pas un seul Canadien français du Québec à la Voie Maritime du Saint-Laurent. Comme c'est faux ! La vérité est que le vice-président de l'administration de cette Voie est un Canadien français de Montréal, économiste reconnu, M. Jean-Claude Lessard ; 60 p.c. des employés de la Voie Maritime sont des Canadiens français ; sur cinq officiers supérieurs, deux sont des Canadiens français du Québec ; elle émet des chèques bilingues, etc.

"A la Voie Maritime, alors que j'en étais le président, on a adjugé des contrats d'une valeur de $25 millions pour l'amélioration de la circulation dans la région métropolitaine de Montréal, pour la construction de nouvelles voies d'accès aux ponts entourant Montréal; elle a autorisé la construction de dix ponts, dont huit dans la province de Québec; elle a obtenu de nouvelles voies carrossables pour les ponts Jacques Cartier et Victoria. Quant au pont de Cornwall, il ne coûte que $2 millions au Canada et $4 millions aux Etats-Unis.

"Que M. Duranleau prenne donc la peine de se renseigner. Il n'a qu'à traverser les ponts pour voir de ses yeux les améliorations que la Voie maritime apporte à la circulation et les travaux gigantesques exécutés pour le plus grand bien de la région métropolitaine et du Canada tout entier, le développement des facilités portuaires non seulement sur la rive nord mais autant sur la rive sud".

M. Jacques Lalonde agissait comme maître de cérémonie. Adressèrent aussi la parole Mme Florence Martel, le sénateur Eugène Lefrançois, Me Jean Viens, André Bonnier, Louis Trottier, C. A., et autres.

Le pont de l'île St-Paul

Des représentants municipaux de Verdun et des nouveaux propriétaires de l'île des Soeurs où île St-Paul, doivent rencontrer demain à Ottawa, la Commission des ports nationaux pour discuter du projet d'un nouveau pont de $30,000,000. Cette île fut rattachée à Verdun il y a 18 mois. Le pont relierait Verdun, l'île de la rive sud du Saint-Laurent.

Débardeur noyé à Chicoutimi

CHICOUTIMI, 5. (PCf) — Rosaire Desgagné, 35 ans, de l'Ile-aux-Coudres, dans le comté de Charlevoix, s'est noyé hier à Chicoutimi. Il travaillait au port lorsqu'il a brusquement perdu l'équilibre.

De notre édition finale d'hier

Une province bilingue chez les RR. Frères du S.-Coeur au Canada

Le Conseil général de la communauté des Frères du Sacré-Coeur a annoncé hier que la Sacrée Congrégation des Religieux autorise la fondation d'une septième province canadienne à même les effectifs de la province communautaire de Montréal.

La nouvelle province sera bilingue. Elle comprendra 16 établissements, tous compris dans les provinces de l'Ontario et de la Saskatchewan.

En Ontario, on compte deux établissements à Ottawa, quatre à Cornwall, deux à Timmins, un à Alexandria, Embrun, Penetanguishene, Kapuskasing et Eastview.

En Saskatchewan, on compte un établissement à Bellegarde, à Prince-Albert et à Zenon Park. En outre, la communauté possède une propriété à Orléans en banlieue d'Ottawa. C'est là que sera construite la future maison provinciale. Elle possède aussi un terrain à Grande Pointe, au Manitoba, où l'on projette l'érection d'un juvénat. Le territoire de la nouvelle province s'étend depuis l'Ontario jusqu'à la Colombie-Canadienne.

EXPANSION

L'établissement de la nouvelle province a été rendu nécessaire par le territoire trop étendu de la province de Montréal et par les conditions trop différentes de celles du Québec, notamment dans le secteur de la préparation professionnelle et dans celui des programmes scolaires.

C'est la première province bilingue chez les Frères du Sacré-Coeur et chez les Frères enseignants en général. Elle sera connue sous le nom de "Province d'Ottawa".

La bonne impression que les religieux enseignants du Québec ont créée dans les divers centres bilingues de l'Ontario, et tout particulièrement dans les nouveaux centres que la communauté a fondés depuis quelques années en Saskatchewan, déclarait hier soir un porte-parole de la communauté, a suscité une demande si pressante de religieux enseignants dans cette partie du pays que les autorités ont cru favoriser ce mouvement des Frères du Sacré-Coeur à l'extérieur du Québec.

Le Conseil d'administration de la nouvelle province est le suivant : Supérieur provincial, Frère Georges-Armand ; conseillers, les FF. Arcadius, Elric, Paul-Armand et Fulbert. Son siège social est fixé temporairement à Saint-François d'Ottawa.

Le Conseil général de la communauté a de plus annoncé que le conseil d'administration de la province de Montréal est composé comme suit : Supérieur provincial, Frère Gérald ; conseillers, FF. Viateur, Pacifique, Jean-Raymond et Bernard.

Les Frères du Sacré-Cœur comptent 10 établissements en Haïti.

De notre édition finale d'hier

Un mois de contrastes

Le mois de mai 1957 fut un mois de contrastes. Le 23, le mercure grimpa jusqu'à 80.1 au-dessus de zéro, tandis que, une semaine plus tôt, il descendait à 33.3, le 17. La plus chaude température fut enregistrée le 8, la plus froide le 16, et de légers orages eurent lieu le 26. Les 11 et 27 mai, le soleil fut assombri par une épaisse brume. La précipitation ne fut que de 2.95 pouces, le pourcentage de soleil possible de 57%.

Congrès à Banff

BANFF, Alberta. (P.C.f.) — La 5e conférence internationale du conseil international de l'éducation par correspondance aura lieu à Banff du 10 au 14 juin. Des délégués du Japon, de l'Ethiopie, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, de la Norvège, de la Suède, du Danemark, d'Israël et de l'Union Sud-africaine doivent participer à cette conférence.

De notre édition finale d'hier

Octroi de 28 bourses

OTTAWA, 5. (P.C.f.) — Le ministère des Affaires extérieures a annoncé aujourd'hui l'octroi de 12 bourses de perfectionnement et de 16 bourses d'étude dans la sixième série de bourses du gouvernement canadien pour études outre-mer.

Les bourses de perfectionnement, d'une valeur de $4,000 chacune, et les bourses d'étude, d'une valeur de $2,000 chacune, permettront aux boursiers d'étudier au Royaume-Uni, en France, en Italie et en Hollande.

Les choix ont été faits par la Société Royale du Canada. Des 28 gagnants dans le concours de cette année, sept iront en Angleterre, trois en Italie, un en Hollande et 17 en France.

BOURSES DE PERFECTIONNEMENT

Au nombre des gagnants de bourses de perfectionnement on remarque:

André Giroux, âgé de 41 ans, écrivain de Québec; il ira en France pour écrire et étudier les techniques des textes destinés au théâtre et à la télévision.

Pierre Mercure, âgé de 30 ans, compositeur de Montréal; il ira étudier la composition musicale et l'orchestration en France.

Lawren P. Harris, âgé de 47 ans, de Sackville, N.-B., directeur de l'Ecole des Beaux-Arts et des arts appliqués à l'Université Mount Allison; pour étudier la peinture et visiter des écoles d'arts en Angleterre.

Jean R. Ostiguy, âgé de 32 ans, d'Ottawa, officier d'information à la Galerie nationale du Canada; il ira étudier l'enseignement des arts en France.

Jean Simard, âgé de 41 ans, écrivain et artiste de Montréal; il ira étudier et écrire en France.

BOURSES D'ETUDE

Parmi les gagnants de bourses d'études, on remarque:

René de Chantal, âgé de 33 ans, d'Ottawa; pour continuer ses études en vue d'un doctorat en littérature à l'Université de Paris.

Gatien Lapointe, âgé de 25 ans, de Montréal; pour continuer ses études en vue d'un doctorat en littérature française à l'Université de Paris.

Georges-R. Roy, âgé de 32 ans, de Montréal; pour continuer ses études de recherches en littérature à l'Université de Paris.

Mlle Suzanne Bergeron, âgée de 27 ans, de Québec; pour étudier l'art à l'Ecole du Louvre, à Paris.

Robert Bourassa, âgé de 24 ans, de Montréal; pour étudier les sciences sociales et économiques à l'Université d'Oxford.

Roland Giguère, âgé de 28 ans, de Montréal; pour étudier l'art graphique en France.

Bernard Lesage, âgé de 22 ans, de Québec; il passera un an en Angleterre pour étudier le droit à la London School of Economics.

Mlle Denise Tourillon, âgée de 27 ans, de Montréal; elle passera un an en France pour étudier la psychologie de l'enfant.

Louis Trottier, âgé de 24 ans, de Québec; pour étudier la géographie à l'Université de Paris.

Howard Brown, âgé de 37 ans, de Sackville, N.-B.; pour étudier la musique en Angleterre.

De notre édition finale d'hier

Niveau sans précédent du coût de la vie

OTTAWA, 5. (PCf) — Le coût de la vie a atteint un niveau sans précédent en avril au Canada. La hausse est due surtout à l'augmentation des prix de marchandises et services divers.

L'indice des prix au consommateur, mesure du coût de la vie, a monté de deux dixièmes de point durant le mois d'avril, selon le Bureau de la statistique.

L'indice, fondé sur les prix de 1949 équivalant à 100, était de 121.1 à la fin d'avril, en regard de 120.9 à la fin de mars. Il était de 116.6 à la même date l'an dernier.

L'indice des vivres est demeuré inchangé à 116.7, de même que l'indice du vêtement à 103.5, mais l'indice du groupe "autres commodités et services" est passé de 125.1 à 126.3.

Dans ce dernier groupe, on note une hausse des prix pour une grande variété d'articles et services comme les billets de théâtre, de tramways et d'autobus, les coupes de cheveux, les journaux, la bière et l'assurance-automobile.

Dans le groupe des aliments, une augmentation marquée du prix des tomates, des pommes, des flocons de maïs et du boeuf a été contrebalancée par la baisse des prix du café, du thé, de la plupart des coupes de porc et de certains légumes frais.

De notre édition finale d'hier

Papiers de Bougainville mis en vente

LONDRES, 5. (PCf) — La collection des papiers en grande partie inédits de Louis-Antoine de Bougainville, dont plusieurs se rapportent à la Guerre de Sept Ans au Canada, sera vendue à Stoheby's, le 24 juin.

Bougainville fut le premier Français à voyager autour du monde; il fonda la première colonie dans les îles Falkland et fut choisi par Mme de Pompadour en 1756 comme aide-de-camp du marquis de Montcalm, commandant des troupes françaises au Canada.

Le catalogue des papiers de Bougainville dit que certains historiens le blâment d'avoir laissé passer l'armée anglaise sous la direction du général James Wolfe, amenant la défaite française de 1759 dans la bataille des Plaines d'Abraham. Bougainville avait joué un rôle important dans les campagnes victorieuses de 1756-1757-1758.

La collection comprend une lettre de Montcalm décrivant la situation militaire au Canada et les tribus indiennes qu'il utilisait. Il y a aussi une lettre de Bougainville, écrite en 1760 et prédisant la révolution américaine une quinzaine d'années plus tard.

Un porte-parole des encanteurs a dit qu'il n'est pas permis de révéler qui offre la collection en vente.

De notre édition finale d'hier

Décès de Mme Charles Bourassa

Mme Charles Bourassa, née Gertrude Daoust, est décédée subitement à sa demeure, 775, rue Dunlop, Outremont, la nuit dernière.



Mme C. BOURASSA

La défunte, âgée de 62 ans, laisse dans le deuil: son époux, M. Charles Bourassa, président du journal "Montréal-Matin", ancien secrétaire général de l'Union des municipalités et de Quebec Allied Theatrical Agencies; son fils, Raymond, vice-président de "Montréal-Matin"; sa fille, Françoise, (Mme Lionais); son gendre, M. Eddie Lionais, de l'Hydro-Québec; sa bru, Mme Raymond Bourassa, (Louise Caron); deux petits-enfants: Denise et Michel.

La dépouille mortelle est exposée au 5650, chemin Côte-des-Neiges. Les funérailles auront lieu jeudi matin, à 10 h., en l'église St-Germain d'Outremont.

Salaire sans titre officiel

Le Comité exécutif a décidé, hier, de ne pas nommer l'inspecteur Ernest Pleau assistant-directeur de la police de Montréal. Toutefois, le Comité a décidé de lui accorder le salaire d'assistant-directeur, jusqu'à ce que la Cour se soit prononcée sur le cas de l'assistant-directeur actuel, Me Pacifique Plante.

L'on sait qu'un bref de quo warranto a été émis contre Me Plante par M. Jacques Lincourt, l'automne dernier, contestant la nomination de Me Plante au poste qu'il occupe présentement. Depuis plus de deux mois, Me Plante a été "prêté" au service du Contentieux, plus précisément depuis le retour de M. Albert Langlois, directeur de la police de Montréal.

M. Pleau recevra donc le salaire d'une fonction qu'il occupera, sans toutefois en porter officiellement le titre. Cette nomination de M. Pleau au poste d'assistant-directeur avait été recommandée par le chef Langlois.

Cité de Montréal

Règlements Nos 2374, 2375 et 2376

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal a, à sa séance tenue le 3 juin 1957, adopté les règlements suivants:

Règlement no 2374 modifiant les règlements nos 1840, 2091, 2156, 2191, 2201, 2214 et 2323 autorisant des emprunts pour la construction d'égouts, de pavages et de trottoirs;

Règlement no 2375 autorisant un emprunt de $3,500,000.00 pour la construction d'égouts, de pavages et de trottoirs;

Règlement no 2376 modifiant le règlement no 2336 autorisant un emprunt de $10,000,000.00 pour dépenses d'expropriations, tel que modifié par le règlement no 2369.

Les intéressés pourront obtenir tous les renseignements dont ils auront besoin au sujet des règlements ci-dessus, en s'adressant au soussigné.

L'assistant greffier de la Cité,
ARTHUR HOOPER.

Hôtel de ville,
Montréal, 5 juin 1957.

La Patrie

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Annonces ordinaires — Edition quotidienne : 2¢ du mot, avec minimum de 30¢ par insertion. Edition du dimanche : 5¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Samedi et dimanche : 7¢ du mot, avec minimum de $1.00 par insertion.

Gros caractères, interlignes, alinéas — Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées ou en retrait sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Edition quotidienne : 8¢ la ligne agate ($1.12 au pouce). Edition du dimanche : 25¢ la ligne agate ($3.50 au pouce). Samedi et dimanche : 33¢ la ligne agate ($4.62 au pouce).

Naissances, fiançailles, mariages, deces, remerciements, services anniversaires, messes de requiem, In Memoriam — Edition quotidienne : 2¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Edition du dimanche : 3¢ du mot, avec minimum de $1.00 par insertion. Samedi et dimanche : 5¢ du mot, avec minimum de $1.75 par insertion.

DÉCÈS

PARADIS — A Montréal, le 2 juin 1957 à l'âge de 80 ans, est décédé M. J. Rosario Paradis, Président de la compagnie Paradis et Vincent Ltée. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, 4848 rue Papineau, pour se rendre à l'église St-Pascal Baylon où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement à sa résidence 3450 Ave Kent à 8 h. 45.

TOUPIN — A l'hopital de St-Jean, le 4 juin 1957 à l'âge de 74 ans, est décédé M. Philippe Toupin, négociant, époux de Annie Harbec. La dépouille mortelle est exposée à sa demeure à Lacadie.

Les funérailles auront lieu samedi le 8 courant. Le service sera célébré à 10.30 hrs en l'église paroissiale de Lacadie. Parents etamis sont priés d'y assister sans autre invitation

AGENTS DEMANDES

COMPAGNIE progressive demande vendeurs ambitieux pour vendre 225 produits garantis dans bons territoires. Commission substantielle. Spéciaux GRATIS. Réalisez jusqu'à $75 par semaine. $20. requis. JITO — Dept. B-5130 St-Hubert, Montréal.

MEDECINS

A. BRISEBOIS, M. Médecin-chirurgien, gradué de l'Université de Paris. Maladies du coeur estomac, foie, reins, peau sang., maladies urinaires, vénériennes, diabète, obésité. Tous les jours de 10 h. à midi, 2 à 6, 7 à 8. Excepté le samedi : de 10 à midi et 2 à 4 hres. 816 rue Sherbrooke est, près St-Hubert, LA. 3-5252.

GARÇON DEMANDE

MESSAGER DEMANDE

Dépt. Publicité.

180 est, Ste-Catherine
Montréal.

Canada,
Province de Québec,
District de Montréal,
No 416,587.

COUR SUPERIEURE

DAME BIAGGIA CUTRO, épouse commune en biens de CARMELO CASTIGLIONE, des cité et district de Montréal, ménagère, dûment autorisée aux présentes par jugement de cette honorable Cour,

Demanderesse,

vs

CARMELO CASTIGLIONE, autrefois des cité et district de Montréal, et présentement de lieux inconnus,

Défendeur.

Il est ordonné au défendeur CARMELO CASTIGLIONE de comparaître dans le mois.

Montréal, 4e jour de juin 1957.

G. BLANCHET,
Député-Protonotaire.

Me Mario E. Lattoni,
Suite 600
60 est, rue St-Jacques,
Montréal,
procureur de la demanderesse.

AVIS DE BREVET

A TOUS LES INTERESSES :

Sachez que les propriétaires des brevets Canadiens No. 501, 389, Paul GERARD de Paris, Seine, France, accordé le 13 avril, 1954 pour "COUSSINETS" et No. 502, 484, Paul GERARD et H. SERANNE, de Villeurbanne, Rhone, France, accordé le 18 mai, 1954 pour "COUSSINETS A FLUIDE", désireraient accorder des licences à des industriels pouvant s'occuper de l'exploitation de ces inventions ou consentiraient à leur céder leurs droits en entier sur ces brevets.

Pour autres renseignements, adressez-vous à MARION & MARION, 1510 Drummond, MONTREAL, 25, P.Q.

Coup d'oeil sur le marché

[par MARCEL OUIMET]

Les droits de Trans Empire Oils Ltd ont été réadmis à la cote de la Bourse canadienne après avoir été suspendus la semaine dernière. Ces droits seront distribués aux actionnaires enregistrés le 28 mars dernier.

M. A.-A. Thornton, président de Massey-Harris-Ferguson Ltd, mande que sa compagnie a acheté Mid-Western Industries Inc. de Wichita, aux E.-U. Le prix de vente n'a pas été mentionné; les ventes de cette compagnie ont atteint $8,500,000 l'an dernier.

Brunswick Mining and Smelting dépensera $25,000,000 pour la mise en production de ses propriétés minières dans la région de Bathurst.

Les droits de la Banque de Montréal se transigent maintenant sur une base régulière à la Bourse de Montréal.

McIntyre Porcupine Mines Ltd a obtenu le contrôle de Ventures Ltd, les actionnaires de cette dernière compagnie ont approuvé un projet de financement à cette fin et le capital-actions sera augmenté de 2,000,000 à 4,000,000.

Savard & Hart vient de publier une intéressante étude sur Hudson Bay Mining & Smelting qui cote actuellement à environ 65; ce titre se transige à 8.5 fois ses bénéfices de l'an dernier pour rapporter 7.7%.

Bowater Corporation Ltd vient de faire une offre pour acheter toutes les actions ordinaires de Hunt Partners Ltd, de Londres. La compagnie donnerait une action plus un versement au comptant de 2 shillings et 6 pences pour deux actions de Hunt.

La valeur du commerce de gros, en février, s'est élevée à $560,794,000 plus de 6% au-dessus de la valeur de $528,420,000 de février 1956.

La Bourse Canadienne vient d'être avisée qu'en vertu d'un accord en date du 22 mai 1957, Argyle Holdings Inc. a souscrit ferme 200,000 actions d'Abitca Lumber & Timber Corp. Ltd. à $1.15 l'action, 250,000 actions à $1.30 et 250,000 actions à $1.40 l'action, toutes payables sur-le-champ. Il y a donc 4,099,503 actions en cours ainsi que 900,497 dans le trésor de la compagnie.

L'agent de transfert pour la Shawinigan Water and Power Company a avisé la Bourse de Montréal qu'il y avait en circulation, le 19 mai, 2,429,189 actions ordinaires.

Pacific Petroleums Ltd. a avisé la Bourse Canadienne qu'elle a émis 4,200 actions additionnelles du trésor en faveur de Eastman, Dillon & Company, en vertu de leur option en cours. Il y a donc 4,557,716 actions en circulation ainsi que 5,442,284 dans le trésor de la compagnie.

Home Oil Company Limited a avisé la Bourse de Montréal qu'en vertu de son plan stimulateur d'option sur des actions de la compagnie, maints employés ont exercé leurs droits d'acheter 1,000 actions additionnelles de la classe "B" — il y a donc 1,500,000 actions de la classe "A" en circulation ainsi que 2,310,931 actions de la classe "B".

Au jour le jour

BENEFICE ACCRU DE NATIONAL STEEL CAR

Le bénéfice net de National Steel Car Corp. Ltd, s'établit à $2,242,152 et se traduit par $3.19 par action pour l'exercice terminé le 31 mars 1957, comparativement à $495,742 ou 81 cents l'action pour l'exercice de neuf mois terminé le 31 mars 1955 et à $281,284 ou 40 cents l'action pour les douze mois finis le 30 juin 1955.

Les résultats de Canadian Trailmobile Ltd ne sont pas inclus dans les états financiers de la compagnie. En novembre 1956, la compagnie a acquis 75 pour cent du capital de Trailmobile Canada Ltd et le nom de cette entreprise a été changé en celui de Canadian Trailmobile Ltd. Trailmobile Inc. a conservé 25% du capital.

National Steel Car a dépensé environ $345,000 en immobilisations durant le dernier exercice, et il est resté un solde de $400,000 sur le montant qui avait été autorisé à cette fin. Au bilan, le fonds de roulement a diminué de $9,853,464 à $6,967,250, par suite des projets entrepris par la compagnie durant l'année et du placement effectué dans sa filiale.

SEPT SOUMISSIONS POUR STE-AGATHE

La ville de Ste-Agathe-des-Monts, comté de Terrebonne, a reçu sept soumissions pour son émission de $100,000 d'obligations. C'est le Crédit Interprovincial, Ltée, qui a présenté la meilleure soumission, soit un prix de 95.92 pour $16,500 à 5% 1958-62 et $83,500 à 5½% 1963-77, c'est-à-dire un intérêt moyen net de 5.981%.

En avril 1956, la corporation avait vendu $50,000 d'obligations à 3¾% séries 10 ans, au prix de 98.865, soit un coût net de 3.978%.

EMPRUNT SCOLAIRE A RIVIERE-AU-RENARD

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Rivière-au-Renard, comté de Gaspé-Sud, ont vendu une émission de $59,000 d'obligations. Les titres sont remboursables en vingt ans. Un prix de 96.09 pour $37,500 à 5% 1958-59 et $21,500 à 5½% 1960-77 a été présenté par le Crédit Interprovincial, Ltée. A ce compte, le coût net de l'emprunt est de 6.403%. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi de $38,602 à la commission scolaire, qui vient sur le marché pour la première fois.

EMPRUNT SCOLAIRE DE LA MINERVE

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de La Minerve, comté de Labelle, ont vendu une émission de $22,000 d'obligations remboursables en séries en quinze ans. La meilleure soumission, un prix de 93.20 pour des titres à 5½%, soit un coût net de 6.386%, avait été présentée par René-T. Leclerc, Inc. L'échéance de 1972 comporte un solde de $8,000 à renouveler pour cinq ans.

Cette corporation en est à sa première finance sur le marché des obligations.



M. ROBERT-F. DAIGLE, qui a été élu trésorier du Club de Réforme de Montréal, à l'assemblée annuelle.

Mines non inscrites

Cours fournis par G. E. LESLIE & CO.

	Off.	Dem.		Off.	Dem.
Abeta	.07	.10	Martin	.24	.27
Americ	.27	.30	Miller C	.15	.18
Arnora	.03	.05	Nat Mi	.08	.11
Ass Dev	.15	.18	N Lorie	.06	.08
Atlas C	.15	.20	N Pen	.10	.15
Bald M	.60	.65	Nipiron	.20	.25
Baraca	.33	.38	Norb'au	.65	.75
Belmont	.08	.12	Norcop	.60	.70
Blu'gras	.07	.10	Nord'au	.65	.75
Brosn'n	.55	.60	Oklend	.10	.12
C Jav'n	27½	28	O NicN	.32	.37
Cent M	.60	—	Mont'ry	.03	.05
Chib C	—	.30	Pascalis	.09	.12
Clinger	.07	.10	Provin'l	.02	.04
Dadson	.18	.24	Q Cblt	1.75	1.90
Derogan	.04	.06	Quedon	.17	.22
Elwood	.42	.48	Quejo	.06	.09
Enterpr	.08	—	Rand M	.04	.07
Flicka	.04	.07	St Jude	.23	.28
Garland	—	.25	Scott C	.05	.08
Gibson	—	.10	Selby M	—	.40
Glenco	.03	.04	Sharbot	.65	.70
Gol'que	.05	.07	S Bach	—	.06
Ind'p't	.13	.17	Starl'ht	.04	.07
Int Asb	.07	.10	Tarp't	.05	.07
Int Ex	.56	.61	Toro M	—	.44
Kamlac	.06	.09	Wesley	.12	.16
Kenmac	—	.15	Wedro L	—	.55
L'd'v'le	.25	.35	W Leya	—	.10
L Echo	.38	.42	West C	1.10	1.20
Lynivue	—	.43	Y Dave	.15	.18
M Oka	.17	.21			

Recettes moindres des ferroviaires

Les chargements ferroviaires au Canada durant la période de 7 jours terminée le 14 mai se sont chiffrés par 81,883 wagons, soit 4.9 p. 100 de moins qu'un an plus tôt (86,121). Les arrivages de l'étranger durant cette période ont diminué de 5.5 p. 100, soit de 34,376, à 32,500 wagons. Du 1er janvier au 14 mai, les chargements ont diminué de 6.7 p. 100, de 1,480,993 à 1,381,983, et les arrivages de l'étranger ont baissé de 7.5 p. 100, de 668,404 à 632,382 wagons.

Voici les principales marchandises transportées en moins grande quantité durant les 7 jours: céréales, 7,867 (contre 10,677 wagons un an plus tôt); charbon, 3,371 (4,408); pétrole brut, 536 (955); marchandises de moins d'un wagon, 14,033 (14,900). Ont été transportés en plus grandes quantités: minerai de fer, 5,327 (4,081); et "autres" produits miniers, 3,474 (2,865).

Voici les principales marchandises transportées en moins grande quantité durant la période cumulative: céréales, 118,225 wagons (contre 155,525 un an plus tôt); charbon, 82,374 (97,884); pétrole brut, 8,870 (17,092); bois d'oeuvre, de construction et contre-plaqué, 62,022 (76,047); et en moins d'une wagonnée, 247,439 (264,533). Ont été transportés en plus grande quantité: "autres" produits miniers, 46,434 (41,305); et papier-journal, 67,245 (62,674).

Dividendes déclarés

Canada Iron, 37½ cents par action ord., payable le 2 juillet, aux actionnaires inscrits le 10 juin.

G. Tamblyn, 30 cents par action ord., payable le 2 juillet, aux actionnaires inscrits le 7 juin.

Burlington Steel, 15 cents par action, payable le 2 juillet, aux actionnaires inscrits le 7 juin.

Bourse de Montréal

Marché moins soutenu — Industriels et papeteries en baisse.

La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne n'ont pas fait preuve de beaucoup de force mardi. A la fermeture, titres industriels et papeteries étaient à la baisse. Les services publics, par ailleurs, enregistraient une légère avance.

Les aciéries ont perdu du terrain. Atlas a fait exception. Les métaux non ferreux, excepté Asbestos, ont également fléchi.

Les pétroles raffinés, qui avaient enregistré des gains appréciables la veille, étaient à la baisse. Les pipe-lines ont reculé.

Cependant les pétroles de l'Ouest et les mines ont fait preuve de vigueur. Canadian Atlas a gagné 75 cents, atteignant ainsi 9.50.

Le virement des mines et des pétroles de l'Ouest a été de 649,000 actions, et le virement des actions industrielles, de 156,500.

Le nombre des émissions transigées a été de 300, dont 88 ont monté, 100 ont baissé et 112 n'ont pas changé de valeur.

Vingt-six stocks ont obtenu leur plus haute cotation de l'année et 17 sont descendus à leur plus bas niveau.

Voici quelles étaient les moyennes à la fermeture: banques, 52.81, un recul de 0.03; services publics, le chiffre record de 154.0, grâce à un gain de 0.3; titres industriels, 294.5, une baisse de 1.2; papeteries, 1252.70, leur niveau le plus bas de l'année par suite d'un recul de 5.12 et enfin titres aurifères, un record de 90.46, grâce à un gain de 0.65.

		Haut	Bas	Ferm.
545	Abitibi P. & P. ..	31¼	31	31
25	Acad. Atl'Sugar .	8	8	8
900	Agnew Surpass .	8	7½	8
720	Algoma Steel	152	151½	151½
2145	Aluminium Ltd ..	44½	44¼	44¼
70	Alumin. 4½ pfd .	45½	45½	45½
5	Alumin. 4% p. ..	21¾	21¾	21¾
80	Ang.-C. Pulp pfd	50½	50½	50½
350	Argus Corp.	17	17	17
50	Argus 'A' pfd	46	46	46
35	Argus 'B' pfd ..	42	42	42
450	Asbestos Corp ..	32	32	32
265	Atlas Steels	27½	27⅜	27½
13585	Bk of Mtl rts c .	330	325	330
1325	Bank of Mtl	47	46½	46⅝
50	Bank of N.S.	58⅛	58⅛	58⅛
50	Banque Canad. ..	39½	39½	39½
70	Bath P. & P. 'A'	55	53½	55
25	Bathurst P. 'B' .	29	29	29
2756	Bell Tele. Co.	42	41¾	41⅞
28182	Bell Rts cts	105	100	102
1300	Bowater Paper ..	5½	5⅜	5⅜
50	Bowater 5 pfd ...	42	42	42
3102	Brazilian Trac. ..	9⅜	9½	9½
25	BA Bank Note ..	33½	33½	33½
1991	BA Oil Co.	57⅞	57⅞	57⅞
145	BC Elec. 5% pf .	48½	48	48½
25	BC Forest	11½	11½	11½
1085	BC Power Corp. .	52¼	52	52
25	Building Prods ..	31½	31½	31½
105	Calgary Power ..	78	78	78
964	Canada Cement ..	29	28⅝	28⅝
50	Canada Cem. pf .	27	27	27
3505	Can. Brit. Alum. .	18⅝	18½	18½
585	Can. Iron Fdrs .	41½	41½	41½
20	Can. Iron pfd ...	108	108	108
1	Canada S. S.	42	42	42
212	Can. Bank Com. .	49⅜	49⅜	49⅜
525	Can. Breweries ..	26½	25¾	25¼
55	Can. Brew. pfd ..	27½	27⅜	27⅜
50	Can. Bronze	29¾	29¾	29¾
130	Can. Celanese ...	14⅝	14½	14⅜
25	Can. Celan. pfd .	16½	16½	16½
10	Can. Celan. pfd .	28¼	28¼	28¼
1300	Can. Chemical ..	6⅝	6½	6⅝
625	Can. Int. Power .	18	18	18
190	C. Hydrocarbons .	14	14	14
211	Can. Oil Cos.	35⅝	35½	35¼
1470	C. P. Rlwy	34¼	33⅜	33⅜
528	C. Petrofina pf ..	25	25	25
10	Can. Vickers	31½	31½	31½
400	Cockshutt Farm ..	8⅛	8	8⅛
25	Coghlin Co.	16½	16½	16½
500	Comb. Enterpr. ..	12⅜	12⅜	12⅜
1555	Con. Min. & Smelt	23⅛	23¼	23⅛
300	Corby's 'A'	15¼	15¼	15¼
75	Corby Dist. 'B' ..	15	15	15
100	Crown Zeller	18	18	18
410	Dist. Seagram ..	30⅝	30½	30⅝
300	Dome Exp.	13¼	13	13
2035	Dom. Bridge	27	26½	27
100	Dom. Dairies	7⅜	7⅜	7⅜
225	Dom. Foundries .	33¼	33	33½
210	Dom. Glass Co. .	69	69	69
12900	D. Steel & Coal .	26½	25¼	25½
335	Dom. Stores	55½	55	55
4535	Dominion Tar	10⅜	10½	10½
100	Dom. Tar pfd ..	19	19	19
510	Dom. Textile	8½	8	8
540	Donohue Bros ...	12	12	12
390	Dow Brewery	30	30	30
30	DuPont of Can. .	21½	21½	21½
100	Dupuis Frères ..	6⅜	6⅜	6⅜
50	Eddy Match Co..	26	26	26
55	Fam. Players	17½	17	17½
600	Foundation Co. ..	25	24½	25
850	Fraser Co. Ltd ..	28	27⅞	27⅞
150	Gatineau Power .	31	31	31
10	Gatineau 5¼% p.	105½	105½	105½
423	Gen. Dynamics ..	58	57⅜	58
50	Gen. Stl Wares ..	7	7	7
75	Gt Lake Paper .	46⅜	46⅜	46⅜
510	Gypsum L. & A..	24	24	24
950	Home Oil 'A' ...	19½	19	19½
800	Home Oil 'B'	19	18⅝	19
1275	H. Smith Pap. ..	34	33	33
725	Hudson Bay Min.	64½	64¼	64½
810	Imp. Oil Ltd	59¼	59½	59½
600	Imp. Tobacco Co.	12¾	12¼	12⅝
662	Indus Accep.	31	30½	30½
200	Inland Cement p.	21½	21½	21½
5	Inter. Bronze	11½	11½	11½
1985	Internat. Nickel .	106¼	105¼	106
75	Internat. Pap. ..	98	98	98
540	Inter. Pete	55⅜	55½	55⅜
2115	Inter. Pipeline ..	58⅛	56	56
470	Int. Util. Corp. ..	64	63⅜	64
25	Labatt Ltd. J. ..	19	19	19
1150	Laur. Accept. 'A'	13¼	13	13¼
460	MacMillan 'B' ...	32	31⅜	31⅜
8320	Massey Harris ..	7⅝	7⅛	7⅜
225	Massey pfd	83	82	83
395	McColl Front ...	79½	79	79
50	Mersey Pap.	45½	45½	45½
155	Mitchell R. 'A' ..	9	9	9
150	Molson's 'A'	24	24	24
50	Molson's 'B'	23¼	23¼	23¼
305	Montreal Loco. ..	17¼	17¼	17¼
575	Nat. Stl Car	28½	28½	28½
50	Niagara W. Weav	45	45	45
110	Noranda Mine ...	50	50	50
125	Ogilvie Flour	34	34	34
180	Ont. Stl Prods. ..	26	26	26
25	Page Hersey T...	110⅝	110⅝	110⅝
1400	Placer Dev.	10⅝	10½	10½
205	Powell River	42¾	42	42
157	Pow. Corp. of C.	78	77½	78
400	Price Bros.	51	50⅝	51
75	Prov. Transport .	13½	12	12½
25	Quebec Power ..	31	31	31
100	Rolland 'A'	18¾	18¾	18¾
1785	Roe Canada. AV.	25½	25¼	25¼
195	Roy Bank Can. .	76½	76	76
1390	Royalite Oil Co. .	20½	20⅜	20⅜
100	Royalite pfd	33	33	33
1230	St. Law. Corp. ..	16¾	16¼	16¼
668	Shawinigan W&P.	96½	95½	96⅛
18	Shawinigan 'A' C.	101	101	101
225	Shawin. 4% pfd .	43	43	43
25	Sherwin-Wms ...	40	40	40
325	Sicks Brew.	21½	21½	21½
210	Simpsons Ltd ...	19⅜	19⅜	19⅜
50	Southam Co.	51	51	51
465	Steel Co. of Can.	72	72	72
5	Steinberg's pfd ..	99	99	99
220	Tor. Dom. Bank .	44	44	44
700	Triad Oil cts	760	750	760
255	Unit. Steel Corp.	15½	15¼	15¼
85	Walker, G. & W.	74½	74½	74½
200	Weston 'A'	27½	27½	27½
135	Win & Can. Gas.	17½	17½	17½
150	Zellers Ltd	36	36	36

Bourse de New-York

Cours en baisse à Wall Street. Du Pont dégringole de 4 points.

NEW-YORK, 5. (P.A.f.) — La Bourse de New-York était à la baisse mardi. Du Pont a continué à céder du terrain. Lundi, la Cour suprême des Etats-Unis trouvait Du Pont coupable de violation de la loi qui défend la formation de cartels.

En dépit de la faiblesse générale du marché, quelques stocks ont obtenu des gains appréciables. Il y a par exemple les avionneries, les aciéries et quelques valeurs pétrolières.

Du Pont a fermé à 193½, ce qui est un recul de quatre points.

Le virement total sur tout le marché a été de 2,200,000 actions.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 stocks a reculé de 30 cents, ce qui l'a fait descendre à $183.60.

Aluminium Limited a fléchi légèrement.

La Bourse Américaine a été mixte et le virement s'y est chiffré par 1,020,000 actions.

Bourse de Toronto

TORONTO, 5. (PCf) — Les pétroles de l'Ouest ont enregistré des gains importants mardi à la Bourse de Toronto. Ils ont atteint le plus haut niveau de toute leur histoire sur ce marché.

Dans les autres compartiments, la séance a été plutôt terne.

L'indice des pétroles bruts a grimpé de près de deux points et quart. Il a monté pour la quatrième séance consécutive.

Les plus gros gains ont été obtenus par Fargo, qui a monté de 70 cents, atteignant ainsi $5.70, et Canadian Atlantic, qui a monté de 60 cents et a obtenu de la sorte une valeur de $9.50.

Le virement total sur le marché a été de 3,961,000 actions.

Voici les indices des changements: titres industriels, 487.77, une baisse de .86; titres aurifères, 81.13, un recul de .06; métaux non ferreux, 202.35, un recul de .29 et pétroles bruts de l'Ouest, 188.64, un gain de 2.14.

Pétroles de Calgary

Cours fournis par Jas. Richardson & Sons

	Off.	Dem.		Off.	Dem.
Aldina	.08	.12	Keno	.17	.18
Altex	.25	.27	Lemac	.08½	.09
An Pet	3.60	3.80	L Cal	.16	.17
Barons	.07½	.07¾	Meri'nd	.81	.83
Bata	.09	.09½	Mona'ch	.09	.11
Blue C	.16	.17	N Ranc	.06	.06½
Burrex	—	.40	N Rich	.11½	.12
C Emj	.04	.05	N Cont	.02	.02½
C Fort	.18	.20	Nuco	.40	.43
C'ntury	.16	.18	Pontiac	.15	.18
Claybar	.16	.17	Real'ty	.03	.03½
Ct Pot	.95	1.60	Renfr	.06	.07
Com'd	.80	1.00	Red g'y	.04	.05
C Gr'se	.07	.08	Sage	.72	.73
D Min	.09½	.10½	Select	.11	.13
Edoran	.10	.12	Share	.13½	.14½
Free'd	.04	.04½	T'field	.05½	.06
F StJh	8.50	8.80	WWa'n	.10	.11
G'way	.06	.08	W May	1.65	1.70
Kenare	.14	.15	York	.07	.07½

Bourse canadienne

		Haut	Bas	Ferm.
13900	Abitea Lbr cts ..	115	110	115
75	Ang-Nfld Dev. ..	8½	8¼	8¼
100	Assoc. Artists ...	10¾	10¾	10¾
460	Beid Cort Ltd ..	10¼	10¼	10¼
100	Brown Co.	15½	15½	15
165	C. & D. Sugar ..	23⅝	23⅝	23⅝
375	C. Dredge & D. .	22	21⅞	21⅞
130	Can. Gen. Inv. ..	30	30	30
250	C. Marconi c	350	350	350
100	Can. Silk 'A'	300	300	300
70	Can. Westinghse ..	50	50	50
510	Con. Paper	34½	34½	34½
50	Crain Ltd R. L.	31½	31½	31½
50	Ford Motor 'A' ..	108	107½	107½
4200	For Pow. Sec c .	425	410	425
50	Hubbard Felt 'A'.	20½	20½	20½
13	Hydro El Sec. ...	10	10	10
50	MacLaren P. & P.	85	85	85
50	M. & O. Paper ..	30½	30½	30½
80	Moore Corp.	70	70	70
100	Mussens	14	14	14
90	Nfld Light	52½	52½	52½
25	Pwr Cp 4½ 1 p.	45	45	45
700	Premier Sti c ...	525	500	525
257	Quebec Tel.	21½	21½	21½
10	S. C. Power 6 pfd	123½	123½	123½
100	Stand Pav. & Mat	41¼	41¼	41½
150	Traders Fin 'A' .	42⅝	42⅝	42⅝
1245	Tran Mt. Oil P. .	124	120	120
550	Union Gas of C.	79	78	78
1642	Un Gas rts c	580	575	575
100	Unit Corp. 'B' ..	23½	23½	23½
600	Wainwr P cts ...	395	380	380
425	Waterman Pen ..	7	7	7
	MINES ET PETROLES			
1000	Ameranium	11½	11½	11½
500	Anacon Lead	145	145	145
2500	Anthonian	19	16	19
1000	Arno	7	7	7
6000	Atlas Sulphur ...	10	10	10
2000	Auil Metal	12½	12	12
650	Bailey Sel $	17	16⅝	16⅝
100	Baker Talc	156	156	156
5500	Bateman Bay	36	35	36
500	Beatrice	7	7	7
4500	Belle-Chiboug	14	13½	13½
18000	Bellechasse	59	57	58
5000	Bonnyville	31	30	31
500	Boreal Rare M...	5	5	5
13500	Bornite Copper ..	30	25	25
300	Cabanga Dev.	275	275	275
2500	Calalta Pet.	32⅝	32½	32½
300	Camp. Chib.	955	955	955
5400	Can. Atlant Oil ..	900	895	900
100	C. Collier $	6⅝	6⅝	6⅝
1900	Cdn. Devon Pete.	915	910	915
2000	Can. Lithium ...	36	33	33
4500	Canalask Nickel .	74	71	72
500	Can. Met. Expl. .	465	465	465
3500	Capital Lithium .	35	35	35
4500	Carnegie Mines ..	12	12	12
2000	Cartier-M. Gold .	4	4	4
5675	Central Del Rio.	970	960	965
1100	Chibou. Jaculet ..	235	225	230
1000	Chipman Lake ..	18	18	18
26000	Cleveland Cop. ..	37	35	35
1500	Cons. Bi-Ore	15	15	15
2000	Cons. Cent. Cad.	10	10	10
1000	Cons. Cordasun .	20	20	20
1625	Con. Denison $ ..	20½	19½	19⅝
4500	C. Que. Yellow .	12	11	12
5250	Continental Mng.	300	290	300
500	Copper Rand	370	365	370
12000	Cortez Explor. ..	8	7	7
500	Dalton	15	15	15
1000	Daine Corp	10	10	10
500	Devon-Palmer ...	265	265	265
75	Dome Mines	12⅛	12⅛	12⅛
500	Duvan Copper ...	30	30	30
500	East Sullivan	420	415	415
500	East Asbestos ...	53	52	53
1000	East Smelting ...	330	330	330
500	El Sol Gold	36	36	36
6500	Emp. Oils & M...	17	16	17
500	Fab Metal	18	18	18
400	Falconbrg $	36¾	36¾	36¾
4000	Fano Mining	17	17	17
200	Frobisher Ltd ...	275	265	265
70000	Futurity Oils	71	65	69
1000	Gaspe Oil Vent ..	15	15	15
1000	Gateway Oils ...	6	6	6
50	Gunnar M. $	19	19	19
1000	Gui Por Uran ..	10	10	10
2000	Haitian Copper ..	10	10	10
1000	Heath Gold Min..	11	11	11
3700	Hollin C. Gold $.	35¾	35	35⅝
26400	Hudson Rand ...	32	30	32
1000	Indian Lake	12	12	12
5000	Iso Uranium	27	25½	25½
8500	Jardun Mines	5	4	5
39200	Kontiki Lt & Z. .	23	15½	17
1035	Labrador M. $..	25	24¾	25
25	Lake Shore M. ..	600	600	600
13000	Lingside Copper .	10	8½	10
1000	Lithium Corp. ...	45	45	45
670	McIntyre $	105	102¾	105
7500	Mercedes Expl. ..	33	30	33
2500	Merrill Isl Min. ..	147	143	145
200	Merrill Petrol ..	16	16	16
13700	Mid Cribou	190	180	182
300	Molybdenite	170	170	170
1000	Monpre Mining ..	55	55	55
3100	Montgary Explr .	195	190	190
3000	New Formaque .	28	27	28
700	New Jack Lake .	15	15	15
800	N. Pac. Coal & O.	188	186	186
5000	New Santiago ...	10	10	10
500	N. Spring Coulée.	10½	10½	10½
500	New W. Amulet .	12	12	12
100	Nor Am. Rare ..	175	175	175
200	Northspan Uran .	750	750	750
2000	Obalski 1945	18	18	18
3000	Okalta Oils Ltd .	280	270	280
2500	Opemisca Ex. ...	33	31	33
1100	Opemiska $	11½	11½	11½
7500	Orchan Uran ...	70	65	67
2210	Pac. Pete $	32	31½	31¾
1000	Penbec Mining ..	35	33	33
3000	Philips Oil Co. .	155	151	155
4000	Pitt Gold	8	8	8
1000	Porcupine Prim. .	7	6½	6½
10000	Portage Island ...	28	25	28
1300	Provo Gas	360	355	355
600	Quebec Chibou ..	115	106	110
1000	Que. Labrador ..	13	13	13
2500	Que. Smelting ...	38	38	38
41000	Red Crest	8	7	8
1000	Rexspar Uran ...	74	74	74
1000	Sherritt-Gordon ..	600	600	600
1000	Stadacona	37	37	37
100	Stanwell Oil	137	137	137
250	Steep Rock $	21½	21½	21½
2800	Tache Lake	23	22	22
1500	Tarbell Mines ...	10	10	10
74700	Tazin Mines	60	56	60
1500	Tib Exploration .	35½	32	32
900	Tr. Empire Oils .	320	320	320
11800	Trebor	24	22	24
15700	Trans-Emp. rts .	42	40	42
2700	United Oils	340	320	320
4500	Valor Lithium ..	16	15	15
600	Ventures $	41	40¼	40¼
3000	Virginia Mining .	75	75	75
1000	Weedon Pyrite ..	37	37	37
8000	Wendell Min. Pr..	5½	5	5
6900	Westburne Oil ..	100	99	100
500	Westville Mines .	13	13	13

WINNIPEG, 5. (PCf) — Le lin a dégringolé mardi à la Bourse des grains de Winnipeg. La plupart des autres céréales ont perdu du terrain.

Les blés ont fléchi quelque peu à la tête des lacs.



M. E.-H. WALKER, président de General Motors of Canada, Ltd, de retour d'une tournée à travers le Canada, a exprimé sa confiance en l'avenir économique de notre pays, hier, à une conférence de presse tenue au Mont-Royal. De gauche à droite : MM. J.-R. Hamilton, gérant divisionnaire pour Montréal; W.-E. Austin, gérant des relations extérieures; E.-H. Walker et W.-D. Fielding, du département des ventes de la compagnie.

"Notre pays jouit d'une vitalité extraordinaire"

(M. E.-H. Walker)

M. E. H. Walker, président de General Motors of Canada Ltd, de retour d'une série de voyages à travers le Canada, a déclaré à une conférence de presse, tenue hier après-midi : "Quiconque sous-estime le Canada commet une sérieuse erreur. Notre pays jouit d'une vitalité qui crée un puissant et enthousiaste sentiment d'optimisme. Je crois que nous avons franchi le seuil et que nous sommes en voie de réaliser notre objectif national — notre objectif national d'un pays libre, prospère et parmi les premiers du monde. Nous pouvons compter sur des ressources naturelles incalculables qui contribueront à rendre le Canada encore plus riche".

"Même si, à l'heure actuelle, il nous manque de la population, l'un des principaux facteurs d'une pleine expansion, j'ai la conviction que seul un bouleversement de portée mondiale pourrait empêcher le Canada de poursuivre sa haute destinée. Il faudra, bien entendu, que nous continuions à nous développer avec le même dynamisme que par le passé."

"Ne perdons pas de vue cet idéal. Ne perdons pas de vue l'objectif que nous offre le 20e siècle. Que rien ne puisse diminuer l'enthousiasme qui nous entraîne vers cet objectif. Si cela était, nous pourrions retarder sérieusement notre marche vers le progrès", a ajouté M. Walker.

"Nous sommes parfois enclins à laisser le pessimisme s'infiltrer dans notre façon de penser si nous ne réalisons pas continuellement de nouveaux sommets, année après année, dans notre essor. Je crois que nous pouvons constater cette année un peu de ce scepticisme. A mon avis, cela n'est pas motivé.

"Présentement, en ce qui concerne les affaires de General Motors jusqu'à ce moment de l'année, nous avons vendu seulement trois pour cent moins de véhicules que durant la période correspondante de 1955, l'année où nos ventes ont été les plus nombreuses.

TAXES TROP ELEVEES

"Voyons maintenant ce qui peut nuire à notre économie. Je suis fermement convaincu que nous ne devrions pas continuer à laisser notre gouvernement grever d'impôts excessifs les outils dont dépend notre subsistance. En effet, de tels impôts paralysent l'initiative et ralentissent les progrès auxquels nous aspirons, tout comme ceux que nous réalisons. Fondamentalement, ce genre d'imposition n'est pas sain".

Un exemple typique en est la taxe d'accise de 10 p. 100 sur les automobiles, a affirmé M. Walker. Plus de 4,000,000 de ces outils roulent maintenant sur nos routes. Oui, plus de 4,000,000 d'automobiles. L'automobile n'est plus un luxe. Je le répète, c'est un outil. Un sondage récent a prouvé que les neuf dixièmes des distances parcourues au Canada le sont pour raison d'affaires, l'aller-retour entre le foyer et le travail, que ce soit l'homme d'affaires qui se rend sur les lieux de l'entreprise qui le fait vivre, ou l'ouvrier qui se rend à son emploi.

"Huit Canadiens sur dix ont besoin d'une automobile pour gagner leur vie. Le gouvernement canadien se paie littéralement la tête de ces huit Canadiens sur dix en maintenant cette taxe de luxe sur un outil élémentaire qui les aide à gagner un salaire, alors qu'il y a bien des années que la même taxe, justifiée par la guerre, a été supprimée sur la bijouterie et d'autres objets qui ne sont certainement pas des outils."

"Naturellement, une politique à courte vue pourrait inciter les organismes de perception à considérer qu'il leur est impossible de se priver des $72,250,000 que cette taxe a rapportés l'an dernier par exemple. Mais comment peuvent-ils affirmer que ces 72 millions de dollars ne seraient pas amplement compensés par l'augmentation de rendement des impôts réguliers qui résulterait d'une économie qui grandirait plus vite si on la libérait de l'entrave de cette taxe injuste sur les outils qui contribuent à son amélioration ?"

"La poursuite de l'expansion et du développement de l'industrie, de la production, et du commerce qui doit sa prospérité à la distribution des produits de l'industrie, est essentielle au bien-être et à la croissance de l'économie de notre pays."

Il est bien clair en effet, de dire M. Walker, que pour faire des échanges, pour faire ce qu'on appelle du commerce, il faut un objet d'échange, c'est-à-dire le produit.

"Faisons donc tout ce que nous pouvons pour appuyer nos entreprises industrielles. Elles sont la vie même de notre économie. Les progrès du Canada sont liés aux progrès et à l'expansion de nos industries."

Réponse bientôt de Harold Macmillan à N. Boulganine

LONDRES, 5. (PCf) — Le premier ministre Harold Macmillan doit répondre d'ici quelques jours à la lettre de 8,000 mots du maréchal Nicolas Boulganine, reçue à 10 Downing Street, il y a six semaines.

La réponse sera amicale mais ferme.

La lettre de Boulganine, datée du 20 avril, couvrait plusieurs problèmes internationaux et l'esprit amical avec lequel elle était rédigée indiquait que la Russie essayait de replacer les relations russo-britanniques dans l'atmosphère qui prévalait avant la crise de Suez et le soulèvement hongrois.

Entre autres choses, Boulganine propose que les Grandes Puissances s'unissent pour dénoncer l'emploi de la force dans le règlement des disputes au Moyen-Orient.

INTERPRETATION

En certains milieux, la lettre de Boulganine a été interprétée comme un effort pour obtenir un "dégel printanier" dans les relations internationales — qui serait probablement suivi d'une autre conférence de sommet — mais très peu de progrès ont été accomplis au cours des dernières semaines, malgré l'aspect un peu plus prometteur des discussions sur le désarmement à Londres.

La réponse de M. Macmillan portera sur chacun des points soulevés par Boulganine. Il ne sera vraisemblablement pas question de la possibilité d'une visite de M. Macmillan à Moscou, cet automne, car le gouvernement britannique considère ce point comme une question séparée.

ADMINISTRATION SOMMAIRE

RELATIVEMENT A LA BANQUEROUTE DE : ADOLPH DE GEORGIO, vendeur, de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, où il réside à 5486, rue Saint-Urbain, autrefois faisant affaire seul sous les nom et raison sociale "SEARS".

AVIS DE DIVIDENDE FINAL ET D'APPLICATION POUR LIBERATION DU SYNDIC

PRENEZ AVIS QUE : —

1 — Une feuille de dividende final a été préparée. Vous y trouverez ci-incluses, une copie de la feuille de dividende et une copie du rapport final des recettes et déboursés.

2 — Le dividende final sera payé le 17e jour de juin 1957, et avis d'objection au rapport final et feuille de dividende devra être porté devant le Régistraire des banqueroutes, au Palais de Justice, Montréal, avant cette date et copie sera envoyée au soussigné. L'avis devra énoncer les motifs de l'objection.

3 — Le syndic soussigné s'adressera au Palais le 29e jour de juillet 1957, à onze heures de l'avant-midi, ou peu après, pour qu'une motion soit entendue pour un ordre de libération relativement à la propriété ci-dessus et pour la libération des garanties données par le soussigné en conformité à la section 8 (1) de l'Acte des Banqueroutes, 1959.

4 — Avis d'objection à la libération du soussigné devra être présenté au régistraire des banqueroutes au Palais de Justice, Montréal, au moins sept jours avant l'audition en même temps que vos raisons alléguées et une copie envoyée au soussigné en deçà du temps ci-dessus mentionné.

DATE à Montréal, ce 27e jour de mai 1957

DAVID GROBSTEIN,
syndic

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE ADOLPHE DE GEORGIO
Montréal, Québec

"ADMINISTRATION SOMMAIRE"

ETAT DES RECETTES ET DEBOURSES DU SYNDIC

RECETTES

1.	Portion saisissable des salaires			$ 90.00
			Recettes totales :	$ 90.00
	DEBOURSES			
2.	Honoraires de l'administrateur séquestre		16.60	
3.	Avis de 1ère assemblée :			
	Dans Gazette du Canada	13.50		
	A 25 créanciers	7.75		
	Frais postaux	1.75	23.00	
4.	Etat du solde à répartir :			
	A 13 créanciers	3.64		
	Frais postaux	.91	4.55	
5.	Affranchissement de correspondance générale		2.50	
6.	HONORAIRES DU REGISTRAIRE :			
	Libération du Syndic	14.30		
	Réhabilitation du Failli	7.30		
	Certificat	1.00	22.60	69.25
7.	Rémunération du Syndic			100.00
			Déboursés totaux :	$169.25
			Déficit :	79.25

8. PREMIER ET DERNIER ETAT DE REPARTITION : Il n'y a aucun fonds disponible au paiement de quelque dividende que ce soit aux créanciers.

Signé à Montréal, ce 18e jour d'avril 1957.

DAVID GROBSTEIN,
syndic

Certificat de taxe :
Ayant visé administration sommaire :
Les déboursés du Syndic sont taxés pour la somme de 69.25
La rémunération du Syndic est taxée pour la somme de 100.00
Et selon les dispositions de la section 17(5) un ordre de cour est par les présentes émis à cet effet.

Signé à Montréal, ce 22e jour de mai 1957.

Rég. et Perc. adj.

RIONS UN PEU

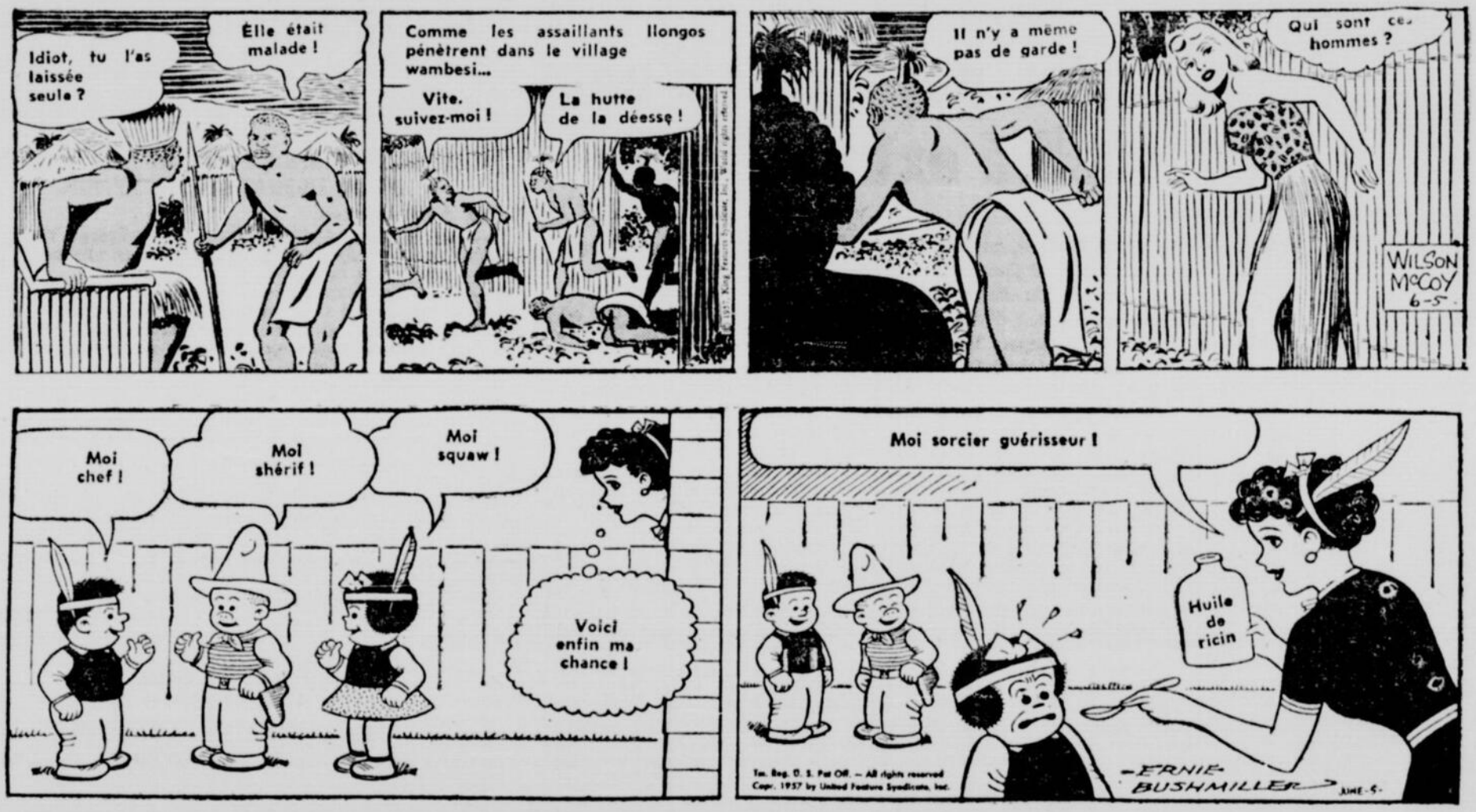


"Il a une formidable confiance en son lanceur!

TRAVERS AMUSANTS



LE FANTOME PHILOMENE



B* BRAS DE FER ROBERT

TARZAN



DR BENET

JEANNINE



SCAMP



MIQUE



EN SCENE



PRONOSTICS

Bulletin matinal communiqué par le bureau national de la météorologie, à Montréal:

Sommaire: Une faible perturbation précédée par quelques averses isolées a traversé hier soir la vallée du St-Laurent.

L'air frais qui lui succède donnera un ciel généralement ensoleillé à toutes les régions comprises dans ces prévisions, aujourd'hui. La température toutefois sera de quelques degrés inférieure à la normale.

Une autre perturbation située présentement dans les environs du lac Winniqeg et se déplaçant en direction sud-est apportera probablement quelques nuages dans les régions du sud de la province, à la fin de la journée, demain.

Régions de Montréal et de Québec, vallée de l'Outaouais, Laurentides et Cantons de l'Est:

Généralement ensoleillé; frais; vent léger; maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke 65 et à Québec et à Ste-Agathe 60. Aperçu pour demain: nébulosité croissante à la fin de la journée; frais.

Mauricie et régions de Baie Comeau et du Lac St-Jean:

Généralement ensoleillé; frais; vent léger; maximum à La Tuque, Chicoutimi et Rivière-du-Loup 55. Aperçu pour demain: peu de changement.

Le Coin des BRIDGEURS

chronique de E. A. Brien

Par une habile défausse du mort, le déclarant de la donne d'aujourd'hui fit attaquer ses adversaires à carreau plutôt qu'à trèfle, ce qui lui fit éviter la perte de deux levées à trèfle et lui assura son contrat.

Donneur : Sud

Est et Ouest vulnérables

Nord
♠ 10 8 7 6 3
♡ D 7
◇ D 9 7
♣ V 10 8

Ouest	Est
♠ A 2	♠ 5 4
♡ 10 5 4 3 2	♡ A 9 8
◇ 10 8	◇ 6 5 4 3
♣ R 5 4 3	♣ A D 7 6

Sud
♠ R D V 9
♡ R V 6
◇ A R V 2
♣ 9 2

Les déclarations :

Sud	Ouest	Nord	Est
1—♠	passe	2—♠	passe
2—SA	passe	3—♠	passe
4—♠	tous passent		

Ouest entama d'un petit coeur et Est remporta la levée de l'as. Voyant le valet et le dix de trèfle sur la table, Est craignit d'attaquer cette couleur et décida de tâter les carreaux. Heureux d'avoir évité un retour à trèfle, Sud se demanda comment il allait éviter que l'on ne joue cette couleur après que les adversaires auront pris la main par l'as de pique.

Sud prit alors ce premier coup de carreau de l'as, joua le roi de coeur et continua la couleur du valet, sur lequel il jeta un carreau du mort !

Et maintenant, Sud joua son roi de pique, Ouest s'en empara de l'as et tomba dans le piège en envoyant carreau. La dame de carreau du mort fit la levée, après quoi Sud enleva les atouts, puis jeta deux des trèfles perdants du mort sur son as et son valet de carreau. Il ne concéda qu'un trèfle et réussit son contrat.

HOROSCOPE DU JOUR

GEMEAUX (21 mai au 21 juin) : Vous êtes porté à exagérer les ennuis qui vous assaillent. Craignez les rigueurs de la loi, les soucis financiers et . . les embarras de la circulation.

CANCER (22 juin au 21 juillet) : Vous éprouvez des tracas au sujet de questions d'amour. Cela gâchera probablement une partie de votre journée. Ce soir, tout devrait aller beaucoup mieux.

LION (22 juillet au 21 août) : — Réalisation de tous vos désirs. Vous allez enfin obtenir ce que vous n'espériez plus. Faites en sorte que le succès ne vous monte pas à la tête.

VIERGE (22 août au 22 sept.) : Manifestez beaucoup de patience à l'endroit des personnes qui vous entourent. N'exigez pas que chacun pense exactement comme vous.

BALANCE (23 sept. au 22 oct.) : Il y a de l'indécision dans votre esprit par suite d'un projet qu'on vous a soumis. Rien ne presse pour prendre une décision hâtive que vous regretteriez.

SCORPION (23 oct. au 21 nov.) : Quelqu'un vous suit et vous épie. N'y attachez pas trop d'importance. D'autre part, un ami viendra vous encourager de son support moral au bon moment.

SAGITTAIRE (22 nov. au 21 déc.) : Vous serez l'objet d'une grande rivalité, non seulement au point de vue affaires ou travail, mais même en amour. Il y aura certaines surprises pour vous aujourd'hui.

CAPRICORNE (22 déc. au 20 janv.) Vous éprouvez des inquiétudes pour votre situation. Cela est bien inutile. Rien ne va tout à fait comme vous le désirez. Jour néfaste.

VERSEAU (21 janv. au 19 fév.) : Vous avez peine à concentrer votre attention sur des problèmes quelque peu graves. Vos distractions sont multiples, mais pas toujours saines.

POISSONS (20 fév. au 20 mars) : Il est facile de vous convertir à cette idée. Etudiez-la davantage. Vous lui trouverez des mérites insoupçonnés. De toute façon, rien ne presse pour agir.

BELIER (21 mars au 19 avril) : Les influences astrales vous favorisent dans les entreprises d'affaires. Vous pouvez prendre certains risques et vous vous en tirez à merveille.

TAUREAU (20 avril au 20 mai) : Une chance insolente se présentera à vous en temps voulu. Une réussite dans des jeux de hasard, mais évitez de renouveler l'expérience.

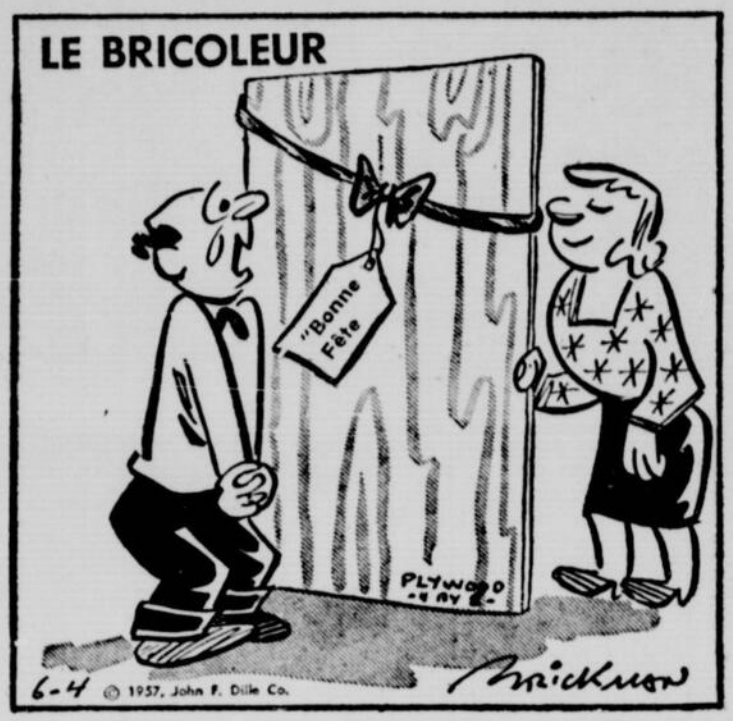
Verdict rendu sur la tragédie d'Asbestos

SHERBROOKE, 5. (PCf) — Un jury du coroner a rendu un verdict de mort accidentelle par asphyxie à la suite de la mort de trois enfants, dimanche matin, à Asbestos, Qué. Huguette Charette, six ans, son frère Daniel, quatre ans et Carole 22 mois, ont péri dans l'incendie de la maison de leurs parents absents.

Assurance-santé

WINNIPEG, Manitoba (PCf) — Le journal Free Press annonce que le gouvernement du Manitoba a décidé de participer au projet national d'assurance-hospitalisation. Selon le Free Press, le gouvernement ne fera pas connaître officiellement sa décision avant que les élections fédérales ne soient terminées.

LE BRICOLEUR



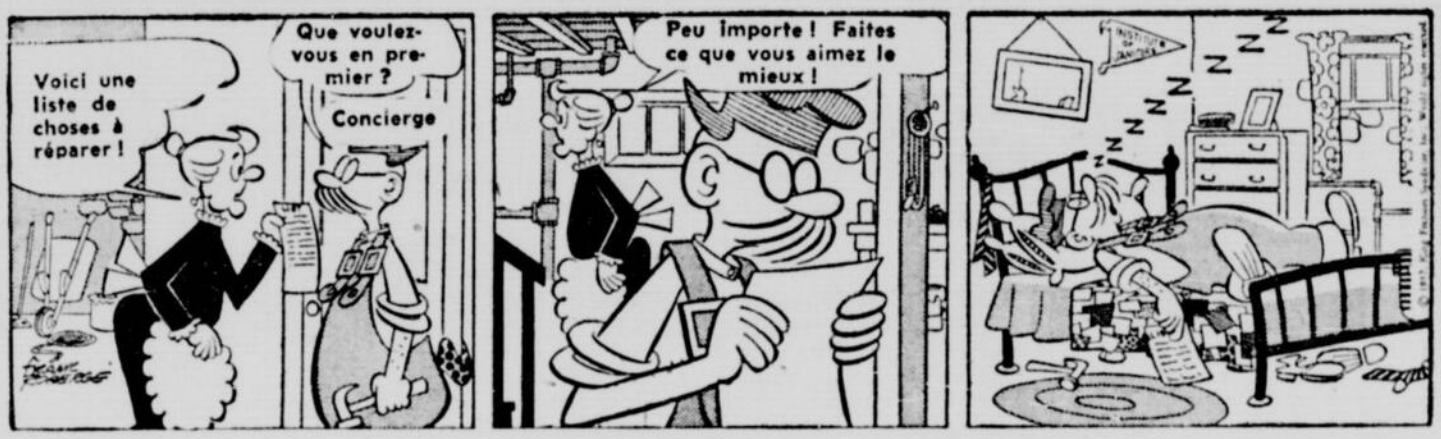
"Toi, tu connais sûrement mon point faible!"

MARMADUKE

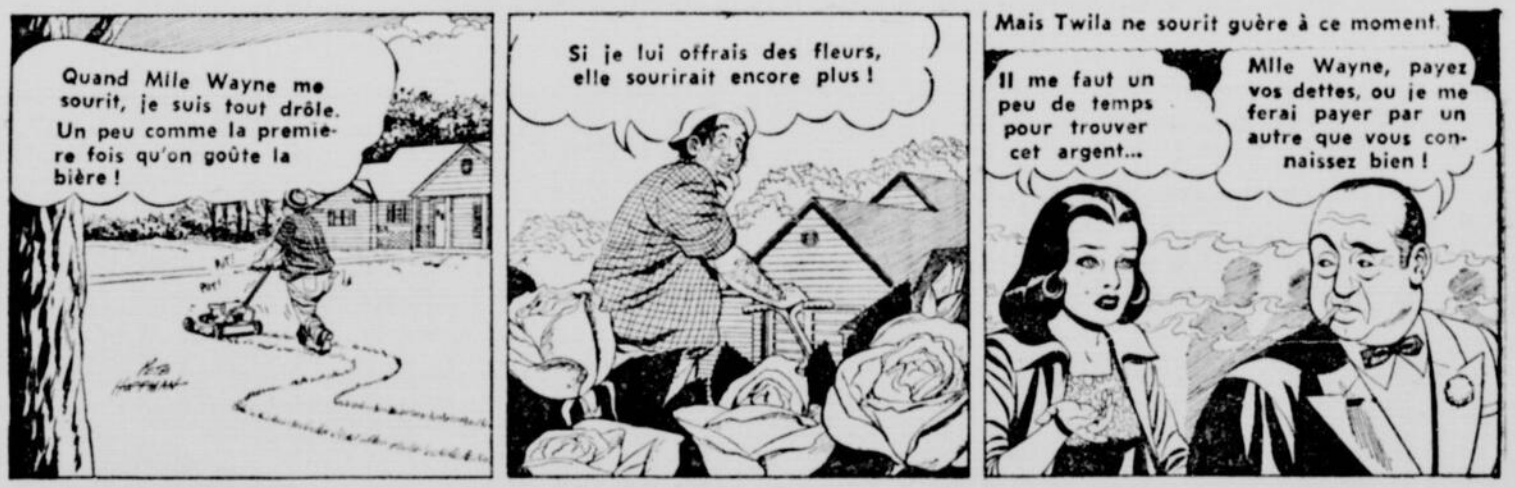


"Tu ne peux donc jamais te débrouiller tout seul?"

LA PENSION LATOUR



JEFF COBB



LE SAINT



NERON



AU NATIONAL

La Commission sportive de la Palestre Nationale, sous la présidence de M. Charles Mayer a annoncé que la fête annuelle des sports du centre sportif de la rue Cherrier aura lieu jeudi alors que seront proclamés les récipiendaires des trophées J.-Louis Lévesque et Réal Lanthier, octroyés annuellement à l'athlète qui s'est le plus signalé sous les couleurs du National au cours de l'année écoulée, dans les sections féminine et masculine.

Il y aura également distribution des boutons d'or, d'argent et de bronze pour les athlètes qui se sont mis en évidence dans chacune des sections sportives de la Palestre Nationale. En plus des athlètes de la Palestre, cette année, des joueurs du club de hockey National, champion junior provincial, seront également l'objet d'une attention spéciale pour les succès remportés au cours de la dernière saison. Il y aura aussi distribution de certificats d'honneur à tous les candidats au trophée Lanthier et au trophée Lévesque et les certificats de mérite seront décernés aux athlètes les plus méritants de la Palestre.

Natation : Les athlètes de la Palestre ont encore pris la vedette dernièrement dans les tournois amateurs. Jacques Corbeil, nageur de l'instructeur Claude Marie, a établi un nouveau record dans l'épreuve de 440 verges, genre libre alors qu'il a parcouru la distance en 5.08.7. L'ancien record provincial était de 5.11.7 chez les seniors. Corbeil a aussi mérité une première place dans la course de 100 verges chez les juniors avec un temps de 56.5 secondes et il se classa deuxième dans le 100 verges sur le dos avec un temps de 1.10.4.

Parmi les autres nageurs qui ont excellé, mentionnons Yvon Blanchette qui se classa premier dans les courses 440 verges senior et 100 verges sur le dos et 3e dans le 200 verges à la brasse. Son jeune frère, Jean-Paul Blanchette, prit la première position dans le 100 verges sur le dos et se classa 3e dans le 440 verges genre libre.

Les plongeurs Gérald Fyfe et Bernard Valois se classèrent respectivement 2e et 3e dans les concours de plongeons 3 mètres. Henderson, du McGill, remporta la victoire dans le relais 200 verges "medlay". Le National se classa deuxième ; l'équipe était formée de Jacques Corbeil, Jean-Paul Blanchette, Robert Tamilia et Yves Mercure.

Les nageurs de la Palestre se sont ainsi mérité 5 championnats provinciaux pour un excellent record.

Abonnement : M. Lucien Letendre, nouveau président du conseil d'administration de la Palestre Nationale, a annoncé que le centre sportif de la rue Cherrier offre un abonnement spécial de vacances pour la Jeunesse étudiante à $6 et les adultes à $10. Cet abonnement d'été expirera le 15 septembre.

Durant la période estivale, un programme spécial sera élaboré pour les jeunes qui pourront fréquenter la Palestre Nationale et seront sous la direction d'un personnel d'instructeurs compétents et expérimentés.

Badminton : Renée Fecteau a défait France Tousignant, 7-11, 11-9 et 11-4, dans la finale du tournoi intérieur. Mlle Fecteau avait battu Monique Leboeuf, 11-1 et 11-3, en semi-finale, et Mlle Tousignant avait eu raison de Hélène Olivier, 11-7, 10-12 et 11-9.

Ballon-volant : L'équipe de la Palestre, formée de M. Dufresne, R. Jetté, M. Marcoux, L. Robillard, J. Delorme et Louise Huot, a défait le Cherrier, 15-12, 15-9, pour le trophée Jacqueline Marchand.



(United Press — Téléphoto La Patrie)

FLOYD PATTERSON, le champion poids-lourd du monde, et **TOMMY JACKSON** flanquent le promoteur Emil Lence, qui a annoncé hier que leur match pour le titre sera disputé le 29 juillet prochain aux Polo Grounds.

Pat Supple fera face à Keenan

GLASGOW, (PC f). — Peter Keenan, de Glasgow, en Ecosse, défendra le championnat poids-coq de l'Empire britannique contre Pat Supple, de Montréal, le titulaire canadien, à Glasgow, le 26 juin.

C'est ce qu'a annoncé hier le promoteur écossais Sammy Docherty. Supple est âgé de 21 ans. Il est devenu professionnel en 1955 après avoir remporté 99 victoires en 102 combats chez les amateurs.

Il a gagné le championnat poids coq du Canada au mois de mai 1956, en battant Gil Geekie, de London, Ontario, par mise hors de combat en neuf rondes.

Marlene Hagge est favorite

PITTSBURGH (UP) — Le plus imposant groupe de golfeuses prendra part au championnat de l'association professionnelle des golfeuses, dont les grandes rivales Patty Berg et Marlene Bauer Hagge. Ce tournoi de 72 trous rapportera $1,300 à la gagnante.

Environ 27 des meilleures professionnelles se feront la lutte sur le terrain Churchill Valley à normale-70. La dernière ronde aura lieu dimanche prochain.

Mme Hagge, qui a remporté les honneurs de huit tournois en 1956, a récolté un montant record de $20,235 et a établi un record de 284 coups pour un tournoi de 72 trous, est favorite pour l'emporter dans ce tournoi de la PGA féminine. Elle avait gagné ce concours, l'an dernier, à Détroit.

Elle n'aura pas la tâche facile puisqu'elle devra rivaliser avec Mlle Berg, Betty Jameson, Mickey Wright, Joyce Ziske et Beverly Hanson.

Bahama favori contre Turner

MIAMI BEACH, (UP). — Yama Bahama est favori à 6 contre 5 pour battre Gil Turner dans leur combat de 10 rondes ce soir à l'Auditorium de Miami Beach.

Bahama a perdu contre Isaac Logart, mais il a battu Willie Johnson par décision depuis le début de l'année, tandis que Turner, qui a aussi été battu par Logart, l'a emporté par knockout contre Jimmy Morris et Rudy Gwin.

Bahama a gagné 44 combats, dont 14 par knockout, et en a perdu 8. Turner a triomphé 52 fois en 69 combats. Il a réussi 35 knockouts.

Supple perd par "décision technique"

TIJUANA, Mexique. — Le champion poids-coq canadien Pat Supple, de Montréal, a subi une défaite de façon plutôt rare, hier soir, contre Pimi Barajas, de Tijuana.

Le combat a été interrompu à la septième ronde lorsque Barajas se releva d'une chute accidentelle au plancher avec une entaille au-dessus de l'oeil.

Barajas avait l'avantage aux points au moment de sa blessure et les juges lui ont accordé la victoire par "décision technique".

Supple pesait 118 livres, et Barajas 117.

Macias vs Ursula

SAN FRANCISCO, (PA f). — Raul Macias, reconnu comme le champion poids-coq mondial par la National Boxing Association, a signé un contrat pour la défense de son titre contre le Philippin Dommy Ursula, le 15 juin, à San Francisco.

Le match a été bâclé par le promoteur Bennie Ford. Alphonse Halimi, de France, est considéré comme le titulaire mondial de cette catégorie par toutes les commissions de boxe, sauf la N.B.A., depuis sa victoire sur Mario D'Agata, d'Italie, à Paris, il y a quelques mois.

Guest et Stracina sont réengagés

OTTAWA, (PC f) — Les Rough Riders d'Ottawa ont réengagé deux joueurs canadiens en vue de la prochaine saison de football. Ce sont l'arrière Don Guest et le centre Joe Stracina. Guest avait été obtenu du club Balmy Beach de Toronto, de la ligue Senior de l'Ontario, l'an dernier. Toutefois, il était demeuré inactif une bonne partie de la saison à cause d'une blessure à la cheville. Stracina entreprendra sa troisième saison avec les Rough Riders.

Dave Charnley bat Gonsalves

LONDRES, (P.A. f). — Dave Charnley, le champion poids léger britannique, a remporté la victoire par k.o.t. sur Johnny Gonsalves, de Californie, dans leur combat de huit rondes disputé hier soir à Londres. L'arbitre a mis fin aux hostilités deux secondes avant la fin de la huitième ronde.

Negray à St-Paul

LOS ANGELES, (UP). — Le lanceur Ron Negray envoyé à Los Angeles par les Dodgers de Brooklyn il y a quelques semaines, a plié bagage de nouveau hier. Il a été transféré au club St-Paul de l'Association Américaine pour faire place au voltigeur Tom Saffell.

Noyade

GALETTE, Ont. (P.C.f.) — Une fillette de trois ans, Rachel Amyot, d'Ottawa, s'est noyée dans le Mississipi, près de Galetta, à 25 milles à l'ouest d'Ottawa. Elle jouait sur la rive avec ses frères et soeurs lorsque l'accident est survenu.

Incubateur au zoo de Charlesbourg

QUEBEC, 5. (DNC)—Comment naissent les poussins? Voilà une question que souvent les enfants posent à leurs parents. Ces derniers, s'ils le veulent aujourd'hui, pourront faire mieux que d'expliquer à leurs enfants le phénomène de la naissance des poussins, ils pourront leur faire voir des petits poulets sortant de leurs coquilles.

La direction du Jardin zoologique de Québec vient, en effet, de faire installer dans une montre de la maison des fauves, un incubateur dans lequel sont placés des oeufs de poules qui éclosent régulièrement après la période d'incubation de 21 jours. Parce que des oeufs sont placés, chaque jour, dans l'incubateur, il y a toujours quelques éclosions en marche. Ca peut prendre une journée à un poussin pour sortir de sa coquille qu'il fendille à coups de bec et casse finalement pour sortir la tête et puis tout le corps.

Lorsque le poussin est sorti, il est transporté dans une autre montre où on le laisse grossir quelque peu avant de le donner à des institutions religieuses.

SARCELLES DE FORMOSE

Le Dr J.-A. Brassard, directeur du Jardin zoologique de Québec, annonce aussi l'acquisition de sarcelles de Formose, un oiseau au beau plumage coloré, de la grosseur d'un jeune canard. Les sarcelles de Formose seront gardées avec les flamants dans leur enclos à ciel ouvert qui a été aménagé, le printemps dernier, au pied du Totem.

Quant aux flamants, dont le nombre a été augmenté d'une douzaine, cette année, ils continuent d'être les oiseaux les plus photographiés au jardin zoologique de Québec.

3 VENEZ VIVRE LES PLUS BELLES ANNÉES DE VOTRE VIE

Jeunes gens, voulez-vous mener une vie intéressante, bien remplie, et en même temps améliorer sensiblement votre sort? L'armée vous offre tous ces avantages et bien d'autres encore!

Trois ans dans l'Armée vous vaudront:

★ De mener une vie d'homme — pleine d'imprévus et d'aventures — au sein d'une équipe virile.

★ D'avoir un emploi stable, bien rémunéré, avec avancement au mérite.

★ De voyager au pays et peut-être à l'étranger — de découvrir de nouveaux horizons.

Pour plus de détails adressez-vous sans tarder au

Centre de recrutement de l'Armée

ou postez le coupon ci-dessous.

L'ARMÉE CANADIENNE

Centre de recrutement de l'Armée,
772 O., rue Sherbrooke, Montréal. Tél.: AV. 8-8138

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous les renseignements sur les carrières disponibles dans l'Armée canadienne.

Nom .....

Adresse .....

Prénom du père .....

A57 58

Moore défendrait son titre contre Robinson à L. Angeles

NEW-YORK, (UP). — Le promoteur Jim Norris a déclaré hier qu'il n'y a "rien de définitif" au sujet de la défense du championnat mi-lourd par Archie Moore et a ajouté qu'une décision sera prise lorsque Moore reviendra de sa tournée en Europe vers la fin du mois.

Le gérant de Moore, Charley Johnston, a eu une entrevue avec Norris hier. La National Boxing Association a menacé Moore de lui enlever son titre s'il ne signe pas un contrat s'engageant à défendre sa couronne, avant le 7 juillet.

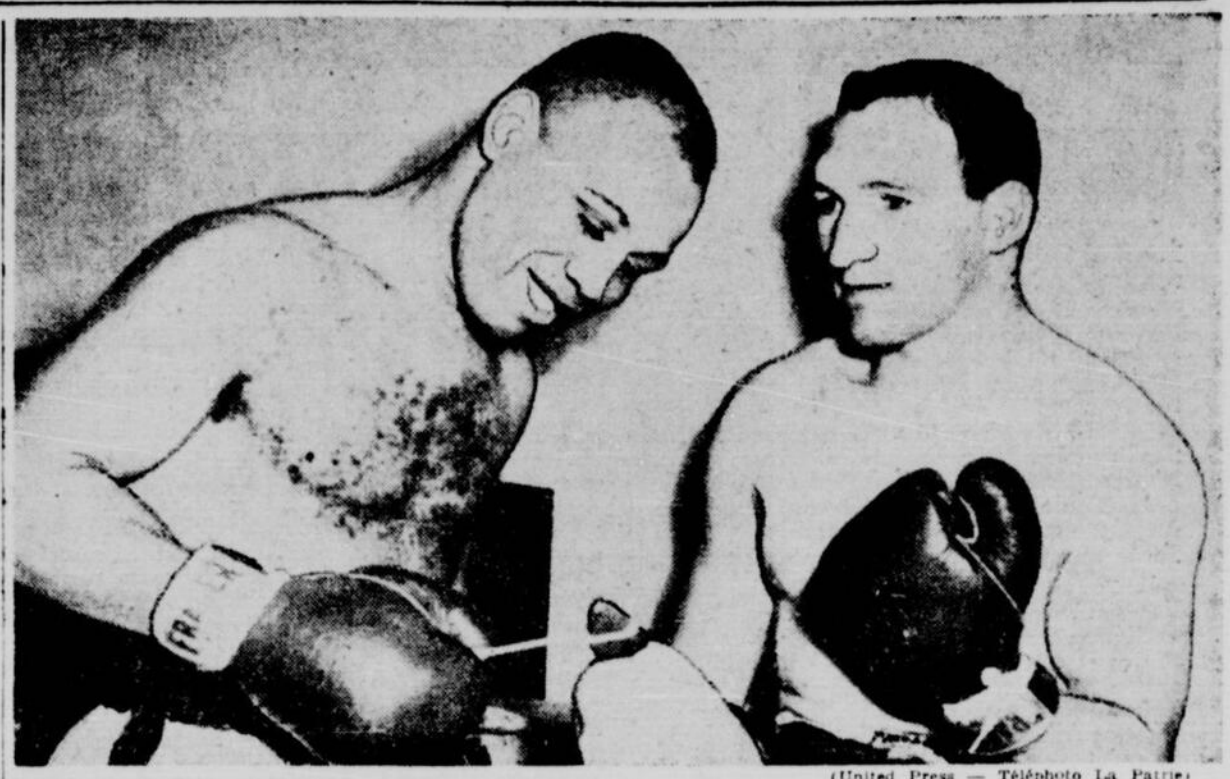
Johnston a déclaré que Moore rencontrera probablement le vainqueur du match entre Tony Anthony et Yvon Durelle, le 14 juin à Détroit. Anthony est l'aspirant numéro un, et Durelle n'est classé que dixième, mais le Canadien est un redoutable cogneur.

Le champion poids-moyen Ray Robinson a dit qu'il n'est plus intéressé à défendre son titre contre Carmen Basilio et qu'il préférerait obtenir un match de championnat avec Moore. Ce combat serait présenté en septembre à Los Angeles.

"Le combat serait organisé par Jack Hurley de Seattle et le baron Von Stumme, qui dirige la tournée de Moore en Europe, a dit Robinson. Ils m'ont offert une garantie de $150,000, ou 25 pour cent des recettes nettes."

Sugar Ray a aussi révélé que l'artiste de cinéma Frank Sinatra est intéressé à devenir le promoteur d'un match Moore-Robinson à Los Angeles.

Robinson a dit qu'il ne songe plus à défendre son titre contre Basilio "parce que Basilio réclame le même pourcentage des recettes que moi." Il ajoute qu'il a lui-même tout à perdre en risquant son titre, tandis que Basilio aurait tout à gagner.



(United Press — Téléphoto La Patrie)

RALPH "TIGER" JONES mesure les réflexes de Gene Fullmer avant leur examen médical en vue de leur match du 7 juin prochain à Chicago. Le combat sera de dix rondes.

Lulu Perez accepte de rencontrer Courchesne

Lulu Perez, un des meilleurs boxeurs poids-plume au monde, a accepté l'offre du promoteur Eddie Quinn pour livrer un combat de 10 rondes à Bobby Courchesne, au Forum, le 18 juin. Il s'agira d'un retour triomphal à Montréal pour le petit Bobby, un Franco-américain de Holyoke, Mass., qui connut ses premiers beaux succès pugilistiques dans l'arène du Mont-St-Louis, au temps où il y avait des spectacles de boxe télévisés à Montréal.

Perez n'est pas inconnu des amateurs locaux de la boxe. En effet, on l'a souvent vu à l'oeuvre par le truchement de la télévision. Il est considéré comme un boxeur très agressif. Quant à Courchesne, il a déjà livré cinq combats à Montréal. Il a défait Dexter Connors, Jimmy DeMura, Tommy Corrick, Pat Marcune et Art. Mullin.



BOBBY COURCHESNE

Courchesne a toujours joui d'une grande popularité dans la province de Québec et le combat qu'il disputera à Perez suscitera un immense intérêt.

Eddie Quinn a eu beaucoup de difficultés à bâcler cette rencontre. Il a fait signer un contrat à Courchesne hier après-midi, mais Perez qui avait reçu deux offres de promoteurs américains, s'est montré très exigeant. Les deux partis en sont venus à une entente ce matin et Perez a accepté l'offre que lui a faite le promoteur montréalais.

Courchesne et Perez se sont déjà rencontrés soit à New-York le 10 octobre 1955. Perez, qui a un style spectaculaire, l'avait alors emporté par décision. Courchesne a réclamé un match-revanche par la suite, mais il ne l'a jamais obtenu. On peut donc s'attendre à ce qu'il prenne tous les moyens possibles pour venger son échec le 18 juin prochain.

Eddie Quinn est en voie d'organiser un véritable gala. Il a annoncé que plusieurs boxeurs locaux prendront part à la prochaine séance de boxe. Robert Cléroux qui a signé un contrat professionnel se battra dans un combat de six rondes et Yvon Turenne se battra tout probablement dans un combat de huit rondes.

Davis bat Kid Howard

HALIFAX, (P.C. f.). — Teddy 'Red Top' Davis a triomphé de Richie "Kid" Howard, champion canadien des poids légers, par k.o. t. à 2:48 du huitième ronde d'un combat qui devait en durer 10.

Le New-Yorkais a terrassé Howard, de Halifax, avec un dur crochet de gauche au milieu du huitième ronde. Ce dernier ne s'est relevé qu'au compte de huit. Davis l'attendait de pied ferme et il se lança dans une violente attaque des deux mains. L'arbitre mit fin aux hostilités en constatant que le Canadien semblait incapable de se défendre.

Le titre détenu par Howard n'était cependant pas en jeu.

Howard avait défait Davis à trois reprises par le passé. Il s'agissait de sa quatrième défaite consécutive.

Bowden veut battre Landy

LOS ANGELES, (PA f). — Don Bowden, qui est devenu le premier Américain à courir le mille en moins de quatre minutes en fin de semaine en Californie, tentera d'abaisser le record mondial détenu par John Landy, pour cette distance, au cours de l'été. Landy a déjà couru le mille en trois minutes et 58 secondes. Le temps réalisé par Bowden est de trois minutes, 58 secondes et sept-dixièmes.

Combats de boxe de la semaine

Mercredi: Miami Beach (Auditorium) — Yama Bahama vs Gil Turner.

Autre combat pour Patterson

NEW-YORK, (P.A. f.), — Jack Hurley, promoteur de boxe de la Côte du Pacifique, a révélé, hier soir, que Floyd Patterson avait accepté de défendre son titre à Seattle au début du mois de septembre.

Hurley, après avoir annoncé qu'il avait eu un entretien avec Cus D'Amato, gérant de Patterson, a précisé qu'il se rendra à Seattle aujourd'hui en vue de fixer la date et l'endroit du combat et de choisir l'adversaire de Patterson.

Patterson doit défendre son titre contre Tommy "Hurricane" Jackson, le 29 juillet prochain, à New-York. Hurley conserve l'espoir que Patterson défendra son titre avec succès, sans quoi, il se verra forcé de modifier ses projets.

Rougeau et Cortez opposés aux frères Togo ce soir

Johnny Rougeau et Manuel Cortez, deux populaires lutteurs, n'auront pas la tâche facile, ce soir, au gymnase du Mont-St-Louis quand ils rencontreront les frères Togo dans la finale de deux de trois par équipes.

Le Grand Togo et son frère Tosh, reviennent à Montréal avec l'idée principale de se mériter d'importants combats. Le Grand Togo, une forte attraction à Montréal, entend même se mériter un match de championnat contre Edouard Carpentier.

Les deux détestables lutteurs japonais devront cependant faire leurs preuves contre Cortez et Rougeau qui sont deux adversaires de taille. Les Japonais ont prédit qu'ils remporteront la victoire rapidement et décisivement. "Nous commencerons une longue série de victoires qui nous permettra de réclamer d'importants combats", ont déclaré les deux Togo qui ont déjà fait belle figure à Montréal dans les matches par équipes.

Cortez et Rougeau entendent bien impressionner contre les Japonais. "Les Togo devront s'en tenir à la lutte", ont déclaré Cortez et Rougeau qui sont capables de répliquer aux rudes tactiques que peuvent employer leurs adversaires.

Dans la semi-finale, le promoteur Eddie Quinn a opposé le champion européen André Bollet à Frank Valois. Bollet a beaucoup impressionné depuis ses débuts à Montréal, mais il devra se surpasser pour vaincre Valois, un vétéran qui est toujours à son meilleur.

Dans les autres combats, le Dr Lee Grable, un spécialiste de l'hypnotisme, disputera la victoire à Eddie Auger tandis que Lionel Baillargeon, fameux homme-fort, sera l'adversaire de Maurice Vachon.

Ted Kluszewski, de retour au jeu, lundi

CINCINNATI, (U. P.). — Ted Kluszewski, le premier - but des Reds de Cincinnati qui est inactif depuis le début de la saison à cause d'un disque déplacé, sera éligible pour reprendre son poste, lundi prochain.

Kluszewski, qui s'entraine sérieusement depuis sa récente visite à un spécialiste de Boston, a fait sa première apparition dans l'alignement des Reds, lundi soir, lors d'une joute hors - concours disputée aux Indiens de Cleveland. Ted a reçu un but-sur-balles alors qu'il a été employé comme frappeur d'urgence à la septième manche. Les Reds l'ont emporté facilement au compte de 7-2.



REYBON STUBBS, à gauche et **WILF GREAVES,** à droite, ont signé hier leur contrat en vue du combat qu'ils se livreront le 18 juin prochain, à Forbes Field. Le commissaire de boxe, Paul Sullivan, debout, approuve les signatures de deux pugilistes.

Mont St-Louis

(angle Sherbrooke et Hôtel-de-Ville)

LUTTE

Mercredi, 5 juin, à 8 h. 30

LES FRERES TOGO

vs

MANUEL CORTEZ et JOHNNY ROUGEAU

2 de 3 chutes à finir

3 — autres bons combats — 3

PRIX : Sièges réservés $1.50. Admission générale $1. En vente au Forum, Wilbank 6131, poste 17, et au Mont St-Louis, MA. 8626.

$4,530 en jeu dans le "stake" amble ce soir

Un "stake" amble pour enjeu de $4,530; une excitante course pour poulains de deux-ans; une course à réclamer; un B. Amble et un B. Trot, chacun pour une bourse de $1,500; voilà quelques-unes des attractions à l'extraordinaire programme de courses sous harnais qui est à l'affiche du parc Richelieu ce soir.

"C'est le programme le plus varié que nous présentons depuis le début de la saison" a déclaré le secrétaire des courses Georges Giguère.

Le "stake", dédié à la mémoire de Grattan Bars, réunit 21 chevaux. Comme il n'est pas question de les faire tous courir ensemble, dans la même course, Gi-



JAY CREED

guère a agencé deux divisions, une de 11 chevaux, l'autre de 10.

Dans la première division, l'étonnant Smoky Online, vainqueur de ses cinq dernières courses, est le choix unanime des experts — il est coté à 9 contre 5 — pour enlever la part du lion. Il partira de la cinquième position et sera conduit par le très habile Vern Waddell. On n'a pas oublié le mille en 2:08.2 amblé par Smoky Online dans la boue dimanche.

Mighty Heather, une ambleuse de l'écurie Bradette, est le deuxième choix logique, à la suite d'un mille en 2:09.4 qu'elle enregistrait dans une boue épaisse, il y a une dizaine de jours.

Dans la deuxième division, il est difficile de s'imaginer qu'on puisse vaincre Captain Wright, que le vétéran Vic Rowntree conduisait à un mille en 2:04 il y a trois semaines. C'est toujours le mille le plus rapide amblé au Canada en 1957.

Les plus dangereux rivaux du "Capitaine" sont le fringant trois-ans Frisky Thomas, le puissant Jay Creed et les rapides Meadow Mom, Dominion D. et Pipe Dream.

Comme il y a onze coursiers dans la première division, les numéros 9, 10 et 11 quitteront la barrière de départ au deuxième rang, immédiatement en arrière des numéros 1, 2 et 3.

Dans la course de poulains, qui servira de lever de rideau à l'éclatant programme, on assistera aux débuts si longtemps attendus de Bucky Frisco, un deux-ans acheté cet automne par Maurice Michaud, président de la Provincial Raceways. Ce jeune ambleur, qui semble appelé à un brillant avenir, sera conduit par Roger White.

La troisième course est une épreuve dite "à réclamer". Pour des sommes variant de $350 à $1,000, les "hommes à chevaux" pourront devenir propriétaire de coursiers tels que Jerry Honor (une aubaine à $975), Marcia Scott, Léon Baker et Duke Harvester, tous évalués à $1,000 par leur écurie.

Le célèbre H. B. Chief, dont la dernière course fut un mille victorieux en 2:06.4, revient ce soir sur la piste d'un demi-mille du parc Richelieu dans un B. Amble nanti d'une bourse de $1,000.

"Maintenant que H.B. Chief a secoué sa guigne et qu'il a enfin remporté une victoire au parc Richelieu, il ira de succès en succès" déclare son conducteur Jules Giguère. H.B. Chief est favori à deux contre un pour triompher ce soir de Ging Gold, Bobby Brewer, L.E.M., et autres rivaux de classe.

On n'a pas oublié les trotteurs, ce soir. La septième course, pour une bourse de $1,500, donnera lieu à un excitant duel entre Morris H. et Dallas Hanover, mais, selon les experts consultés, Rowe Riddell, Wee Irish, True K. et Conway Hanover ne sont pas encore battus.

Piste Richelieu

RESULTATS D'HIER

PREMIERE COURSE, D, trot, $700

8 Coramine Volo, Wales	16.40	8.20	4.80
1 Eddie Mac Jr, Givens	—	4.40	3.00
7 Prince X, Caldwell	—	—	4.10

Temps: 2.11.1 — Ont aussi couru: Peter Alden, Therese Princeton, Air Defense, Abbee Beacon, Wyn Vibart.

DEUXIEME COURSE, D, amble, $700

6 Alta Chief, Galbraith	5.00	3.80	3.40
1 Honor Up, Manning	—	12.80	8.20
4 J. L. Volo, Houde	—	—	5.10

Temps: 2.11.4 — Ont aussi couru: Walter G., Express Bill, Major's Pride, Peter Long, Miss Chantal.

Le double 8-6 a payé $65.50

TROISIEME COURSE, D, amble, $700

4 Isabella Brook, Joslon	8.90	3.50	3.50
5 Rolling Way, Leboeuf	—	2.90	3.10
7 Omolene, Waples	—	—	4.10

Temps: 2.09.1 — Ont aussi couru: Black Mountain Boy, Dudley Tass, Mary Sullivan, Shelton Key.

QUATRIEME COURSE, C, trot, $1,100

6 Dama Don, Fowler	4.40	2.80	2.20
1 Tim's Ace, McIntyre	—	3.00	2.20
2 Vanity Riddell, Habkirk	—	—	2.40

Temps: 2.09.3 — Ont aussi couru: Malcolm Sky, Perischord, My Son's Beauty, Badger Girl J.

La Quinella 6-1 a payé $9.20

CINQUIEME COURSE, B, amble, $1,500

6 Professor Mc, Fillon	5.20	3.10	3.00
1 Mr. Counsel, Miller	—	4.90	4.20
8 Lynchburg Lady, C'il	—	—	4.30

Temps: 2.08.2 — Ont aussi couru: Dolores Grattan, Chepstowe Boy, Way Crown, Hollyrood Bill C., Mighty Cashier.

SIXIEME COURSE, C, amble, $1,100

4 Counsella, Smith	5.30	3.80	2.80
8 Trickie Grattan, Fillon	—	11.70	3.80
6 Scotch Story, Hanna	—	—	3.60

Temps: 2.09.3—Ont aussi couru: Cassey Sullivan, Donation, Advocate, Miss Claudette Volo, Aunt Molly.

SEPTIEME COURSE, C, amble, $1,100

2 Snow Girl, Russell	6.20	3.70	2.70
8 Play Lucky, Corbett	—	14.50	5.90
1 Jack Brooke, Harp	—	—	2.70

Temps: 2.10.2 — Ont aussi couru: Pat Rea, Volie Belle, The Whiz, Tigger Tass, Mighty Lucky.

La Quinella 2-8 a payé $43.90

HUITIEME COURSE, A et B, amble, bourse de $2,000

6 Heather C.Scott, Wales	44.60	18.10	9.80
4 Royal Pointer, Pelletier	—	17.00	7.60
3 Connie L, Adios, Rolfd	—	—	5.10

Temps: 2.05 — Ont aussi couru: The Tripler, Mr Remus, Kabla Tass, Flying Saucer P., Snowberry.

NEUVIEME COURSE, C, amble, $1,100

5 Prince Maplecroft, Hina	6.50	4.80	3.20
6 Ogden Hanover, Turtle	—	10.40	5.40
3 Lusty Worthy, Gingras	—	—	4.00

Temps: 2.10.1 — Ont aussi couru: April Chips, Quick Prince, Linda C. Grattan, Le Marquis, The Old Gentleman.

La Quinella 5-6 a payé $30.80.

INSCRITS D'AUJOURD'HUI

PREMIERE COURSE — 3 ans Amble $500, Mille — Bucky Frisco, R. White; Ethan Hanover, F. Leboeuf; Betty Direct, F. Baise; Senator Spangler, P. Dussault; Sno Can, K. Russell; Eric Prince, H. Harp; Lockvale Ginny, P. Robillard; Sue-[illegible] H. Larochelle.

PREMIERE COURSE — D. Trot, $700. [illegible] Day; Botany Hanover, D. MacTavish; Hollywood Vern, B. Habkirk; Captain Britton, P. Robillard; Greg Butler, F. Gerry Jr.; Van L'Win, J. Lahaie; Titan L. Wilson, C. St-Jacques; Arnac, H. Barge; Favorite Hanover, R. Grise.

DEUXIEME COURSE — C. Pace, $1100. [illegible] Amy, B. McKinley; Gay Sadie, A. Boucher; Ikey, D. Murphy; Walnut Worthy, R. Gagné; Calumet Wayne, D. Dawson; Ezra Girl, H. Harrison; Silver Jerry, P. Robillard; Grateful Billy, D. MacTavish; McElkington, H. Lamb.

TROISIEME COURSE — "A RECLAMER", Purse $700. Prix $1000. Mille — Mis Mac $350, L. Puntolillo; Royal Grattan $475, H. Lamb; Jerry Honor $975, F. Gerry Jr; Leon Baker $1000, T. Turcotte; Karen Hal $1000, H. Hayes; Dorothy C. $1000, J. Bailey; Marcia Scott $1000, C. Lockhart; Duke Harvester $1000, A. Boucher.

QUATRIEME COURSE — C. Trot, $1100. Mille — Sabina Mite, R. Caldwell; Uncle Fred, A. Day; Miss Mamie C., J. Bailey; Lafayette, V. Waddell; Miss Dean Patch, D. Murphy; Gay Note, P. Caldwell; Chinook Can, C. Lockhart; Duke, B. Coté; Irish Mick, B. Huntress.

CINQUIEME COURSE — Amble 1re Div. $4550, Mille — Mighty Heather, E. Bradette; Smoky Online, V. Waddell; Dainty Grattan, H. Lamb; Happy Vonian, A. Boucher; Helen Law, F. Leboeuf; William A., K. Waples; Fast Traffic, L. Workman; Freedom Direct, C. Horne; Pastime Girl, W. Grant; Ima Fingo, P. Robillard; Avery Hanover, R. White.

SIXIEME COURSE — Amble, 2me Div. $4500, Mille — Frisky Thomas, L. Workman; Jay Creed, K. Waples; Meadow Mom, K. McKinley; Dominion D., L. Pelletier; Captain Wright, V. Rowntree; Pipedream, R. White; Jerry Patchen, P. Caldwell; Nolt Hanover, B. Coté; Gypsy Rose Chief, T. Dainard; Princess La Rose, G. Hess.

SEPTIEME COURSE — B. Trot, $1500. Mille — Morris H., P. Trudel; Scotch Knight, J. Giguère; Prudential B., J. Lahaie; Dallas Hanover, D. MacTavish; Rowe Riddell, K. Waples; True K., J. Larente; Wee Irish, G. McLear; Conway Hanover, W. Waddell; Gus Scott, F. Leboeuf.

HUITIEME COURSE — B. Pace, $1500. Mille — Bobby Brewer, L. Workman; King Gold, F. Leboeuf; Dr Fleet, C. Lockhart; L.E.M., P. Dussault; H.B. Chief, J. Giguere; Walter G. Grattan, P. Miller; The Great Remus, J. Quesnel; Merrywood Direct, J. Jodoin.

NEUVIEME COURSE — C. Pace, $1100. Mille — Hainley, F. Gerry Jr.; Willow Blue, H. Harrison; Gardner's Bay, R. Ryan; Midnight Dean, A. Boucher; Telford C., J. Bailey; Ensign Flash, F. Leboeuf; Dr. Holman, P. Robillard; Mesalo, C. Chappell; Joice Rosecroft, J. Larente.

Neuvième victoire de Pierce; les Yanks battent Cleveland

CHICAGO, (PA f). — Billy Pierce, le lanceur qui compte le plus de victoires dans la ligue Américaine, a conduit les White Sox de Chicago, les meneurs de la ligue, à un triomphe de 1-0 sur les Red Sox de Boston lors d'une joute qui a nécessité 10 manches et disputée devant une foule de 38,490 spectateurs.

Un simple de Nellie Fox avec les buts remplis et un homme retiré dans la 10me manche a permis à Jim Landis de compter l'unique point de la partie et aux White Sox de maintenir leur avance de cinq parties sur les Yankees de New-York, qui ont défait les Indiens de Cleveland par 7-4.

Pierce s'est montré très efficace au monticule pour remporter son neuvième gain contre deux revers.



BILLY PIERCE

Ike Delock, appelé à succéder à Dean Stone dans la troisième manche, a subi sa cinquième défaite en huit joutes.

CIRCUIT DE BAUER

CLEVELAND, (PA f). — Les Yankees de New-York ont cogné 12 coups sûrs, dont un circuit par Hank Bauer, pour faire subir la défaite aux Indiens de Cleveland au compte de 7-4. Tom Sturdivant a enregistré sa quatrième victoire de la saison.

Bud Daley, qui en était à sa première joute comme lanceur débutant contre les Yankees, a été chassé du monticule dans la 1ère manche et a été débité de la défaite, sa quatrième contre une seule victoire.

Il n'a retiré qu'un seul frappeur au bâton tout en accordant deux coups sûrs et trois points. Don Mossi, qui lui a succédé, a été responsable de trois autres points dans la troisième. Hank Bauer a réussi son circuit contre Dick Tomanek. Mickey Mantle, qui n'avait obtenu que deux coups sûrs en 19 présence au bâton, a cogné trois simples. Les Yankees possèdent maintenant une avance de 1½ partie sur les Indiens en deuxième place du classement.

COURTNEY BRILLE

DETROIT, (PA f). — Le receveur substitut Clint Courtney a cogné un circuit dans la septième manche hier soir qui a assuré les Sénateurs de Washington, occupant la dernière place du classement, de la victoire, au compte de 4-3, sur les Tigers de Détroit.

Les Sénateurs ont ainsi gaspillé l'ouverture d'une série de joutes que les Tigers doivent disputer à domicile.

Lemon, Bridges et Courney ont cogné des circuits pour les vainqueurs. Boone en a fait tout autant pour les perdants.

Clevenger a été crédité de la victoire.

BALTIMORE GAGNE

KANSAS CITY, (PA f). — Les Orioles de Baltimore ont effacé un déficit de cinq points dans la cinquième manche, puis ont tiré profit d'une erreur des Athlétiques dans la neuvième, pour remporter la première d'une série de trois joutes par 9-7.

Zuverink a été crédité de la victoire et McDermott a été tenu responsable de ce revers.

Kell a cogné un circuit pour les Orioles et Smith a imité son exemple pour les perdants.

Wright cède sa place

DENVER, (UP). — L'amateur Claude Wright d'Englewood, Colo., qui a réussi le même total que Sam Snead dans la ronde de qualification de l'omnium national, a décidé de ne pas prendre part à ce tournoi du 13 au 15 juin prochain. Il a laissé sa place à Walt King, professionnel de Denver, qui s'était mérité la place de substitut dans la qualification.

Des engagements commerciaux ont forcé Wright à prendre cette décision. Il avait réussi des comptes de 70 et de 71 dans la qualification, ayant terminé en tête. Bill Johnston de Provo, Utah, et Art Severson de Colorado Springs ont été les deux autres professionnels à se qualifier pour l'omnium.

Sélections au Richelieu

1—Van L. Win, Botany Hanover, Captain Briton.
2—Silver Jerry, Gratefut Billy, Gay Sadie.
3—Duke Harvester, Leo Baker, Jerry Honor.
4—Gay Note, Uncle Fred, Duke
5—Mighty Heather, William A., Smoky Online.
6—Jay Creed, Dominion D., Captain Wright.
7—Morris H., Dallas Hanover, We Irish.
8—H.B. Chief, King Gold, L. E. M.
9—Dr. Holman, Ensign Flash, Telford C.

Le meilleur: H.B. Chief.

Ligue Royale Jr

Le Laval a remporté sa huitième victoire consécutive dans la ligue Montréal Royale Junior, hier, battant le Maisonneuve 10 à 3. Jackson a brillé en relève à Pépin, n'accordant pas un seul coup sûr, et il a reçu le crédit de la victoire.

Laporte a subi la défaite. Machysyn a cogné un circuit pour le Laval. Les autres étoiles furent Large avec deux triples; Allard avec deux doubles et Sarazin et Dubois avec chacun deux coups sûrs. Rochon a réussi un circuit pour le Maisonneuve.

Le St-Henri a probablement établi un record du circuit en écrasant le Villeray 28 à 5 en six manches. Le St-Henri a compté quatorze points dans la sixième reprise pour un record probable. Coculuzzi a été le lanceur gagnant et Marchand le perdant.

Le Verdun a battu le Rosemont, 8 à 7. Bessette a été le lanceur gagnant et Guilbeault, le perdant. Gervais a fait compter trois points avec un circuit pour le Verdun. Guy Charbonneau a été le meilleur du Rosemont avec deux coups sûrs.

Le Ville-Marie a défait le Parc Extension, 2 à 1. Gaston Raymond, le lanceur gagnant, a retiré dix frappeurs au bâton. Taylor et Freetag, du Parc Extension, ont accordé seulement deux coups sûrs.

André Paillé a réussi un simple et Mike DeGrandpré, un triple pour le Ville-Marie.

Maisonneuve	003 000—	3	4	3
Laval	403 30x—10	12		1

Batteries: Laporte, Guay et Perrier; Pépin, Johnson et Dubois, Allard.

Villeray	002 003—	5	5	6
St-Henri	413 24 14—28	14		2

Batteries: Marchand, Blinda (4) et Smalltedge; Coculuzzi et Novasad.

Verdun	020 051 0—	8	10	3
Rosemont	070 000 0—	7	7	1

Batteries: Abrani, Bessette (2) et Duncan; Guilbeault, Pépin (6) et Mongeon.

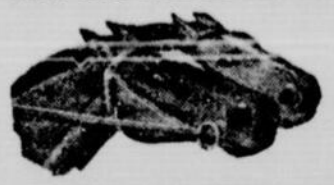
Parc Ext.	100 000 0—	1	3	1
Ville-Marie	000 200 x—	2	2	2

Batteries: Taylor, Freetag (6) et Shea; G. Raymond et DeGrandpré.

Tanner au repos

MILWAUKEE, (PA f). — Les Braves de Milwaukee ont placé le joueur d'utilité Chuck Tanner sur la liste de repêchage de façon à garder au sein de leur équipe le jeune receveur Bob Taylor, qui a reçu un cadeau de plus de $100,000 pour signer avec les Braves ces jours derniers. Taylor devait rejoindre les Braves à New-York, hier soir.

AU PARC RICHELIEU



TOUS LES SOIRS
à 8 h. 15 p.m., et
dimanche, à 2 h. p.m.
ECOUTEZ CJMS
chaque soir, 6 h. 10 p.m.
Les enfants ne sont pas admis

BASEBALL d'un Coup d'Oeil

HIER

Ligue INTERNATIONALE

Columbus 10, Montréal 8.
Richmond 3, Toronto 2.
Buffalo 7, Miami 6.
La Havane 3, Rochester 2. (13 manches)

Ligue NATIONALE

Brooklyn 7, Chicago 5.
Philadelphie 3, Cincinnati 1.
New-York 8, Milwaukee 7. (13 manches)
Pittsburgh 5, St-Louis 4.

Ligue AMERICAINE

New-York 7, Cleveland 4.
Chicago 1, Boston 0. (10 manches)
Washington 4, Détroit 3.
Baltimore 9, Kansas City 7.

AUJOURD'HUI

Ligue INTERNATIONALE

Montréal à Columbus (soir).
Toronto à Richmond.
Buffalo à Miami.
Rochester à La Havane.

LIGUE NATIONALE

Milwaukee à New-York.
Cincinnati à Philadelphie (soir).
St-Louis à Pittsburgh (soir).
Chicago à Brooklyn (soir).
A Jersey-City.

Ligue AMERICAINE

Boston à Chicago.
Washington à Détroit.
New-York à Cleveland (soir).
Baltimore à Kansas-City (soir).

CLASSEMENT

Ligue INTERNATIONALE

	G.	P.	Pc.	Dif.
Richmond ...	31	16	.660	—
Toronto	26	18	.591	3½
Buffalo	24	18	.571	4½
Miami	23	22	.511	7
Rochester ...	22	26	.458	9½
La Havane ...	21	25	.457	9½
Columbus ...	20	27	.426	11
Montréal	15	30	.333	15

Ligue NATIONALE

	G.	P.	Pc.	Dif.
Cincinnati ...	28	16	.636	—
Philadelphie .	26	17	.605	1½
Brooklyn	25	17	.595	2
Milwaukee ...	24	18	.571	3
St-Louis	20	21	.488	6½
New-York ...	19	26	.422	9½
Pittsburgh ...	15	28	.349	12½
Chicago	13	27	.325	13

Ligue AMERICAINE

	G.	P.	Pc.	Dif.
Chicago	29	12	.707	—
New-York ...	25	18	.581	5
Cleveland ...	23	19	.548	6½
Boston	23	22	.511	8
Détroit	22	23	.489	9
Kansas-City ..	19	25	.432	11½
Baltimore ...	18	25	.419	12
Washington ..	16	31	.340	16

Cletus Boyer aux Yankees

KANSAS CITY, (UP). — Cletus Boyer, le seul joueur "à boni" des Athlétiques de Kansas City a été cédé aux Yankees de New-York hier pour compléter la transaction dans laquelle treize joueurs avaient été impliqués, le 19 février dernier.

Boyer, qui a reçu un boni de $50,000 pour signer avec les Athlétiques en 1955, devait aller aux Yankees dans l'échange, mais il a dû rester dans l'alignement des Athlétiques jusqu'à ce qu'il ait complété ses deux années d'"apprentissage". Cette période a expiré il y a quelques jours.

Les Yankees ont envoyé Boyer au club Binghampton de la ligue Eastern. Les Athlétiques ont rappelé le gaucher Gene Host du club Little Rock, de la ligue Southern.

Richmond, Californie — Luke Easter, 136, de San-Francisco, a défait par k.o. technique, à la 5e ronde, El Conscripto, 141, de Mexico.

Sommaires des ligues majeures

LIGUE AMERICAINE

NEW-YORK	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Bauer, cd	4	1	1	1	0	0
McDougald, ac ..	5	1	0	2	6	0
Mantle, cc	4	2	3	1	0	0
Berra, rec.	4	2	2	4	0	0
Skowron, 1b	4	1	2	13	2	0
Howard, cg	4	0	1	0	0	0
Carey, 3b	4	0	0	2	1	0
Richardson, 2b .	4	0	1	2	4	0
Sturdivant, lanc.	3	0	2	0	1	0
Grim, lanc.	1	0	0	2	1	0
Totaux	37	7	12	27	15	0

CLEVELAND	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Raines, 3b-ac ...	4	1	2	2	2	1
Maris, cg-cc	3	1	1	1	0	1
Wertz, 1b	3	1	2	4	0	0
Colavito, cd	4	0	0	2	0	1
Smith, cc-3b ...	3	1	1	3	1	0
Nixon, rec.	4	0	1	7	0	0
Carrasquel, ac ..	2	0	0	2	1	0
aWoodling, cg ...	2	0	1	0	0	0
Strickland, 2b ..	2	0	0	5	0	0
bRobinson	1	0	0	0	0	0
Avila, 2b	0	0	0	1	1	0
Daley, lanc.	0	0	0	0	0	0
Mossi, lanc.	2	0	0	0	0	0
cBusby	1	0	0	0	0	0
Tomanek, lanc. .	0	0	0	0	1	0
dNaragon	1	0	0	0	0	0
Totaux	32	4	8	27	6	3

a—Frappa pour Carrasquel à la 6e.
b—Frappa pour Strickland à la 6e.
c—Frappa pour Mossi à la 7e.
d—Frappa pour Tomanek à la 9e.

NEW-YORK	303	000	001	—	7
CLEVELAND	100	003	000	—	4

Ppp—Berra, Skowron 2, Wertz, Howard, Richardson, Smith, Nixon, Woodling. (Mantle compta sur l'erreur de Colavito à la 1ère), Bauer. 2b—Skowron. C—Bauer. Doubles-jeux: Smith-Strickland; McDougald - Richardson - Skowron (2); McDougald - Skowron. Laissés sur les buts: New-York 6, Cleveland 5. BB—Daley 2, Mossi 1, Sturdivant 3, Grim 1. Rab—Sturdivant 2, Mossi 3, Grim 2, Tomanek 3. Coups sûrs, sur balles de Daley 2-1⅓, Mossi 8-6⅔, Tomanek 2-2, Sturdivant 7-5⅓, Grim 1-3⅔. B—Mossi. G—Sturdivant (4-3). P—Daley (1-4). A—Soar, Tabacchi, Berry, McKinley. T—2.46. A—23,466.

BALTIMORE	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Gardner, 2b	5	0	1	6	3	0
Kell, 3b	6	1	3	0	2	0
Williams, 1b	5	1	1	11	1	0
Nieman, cd	1	0	0	2	0	0
Pyburn, cg	0	0	0	2	0	0
Triandos, rec. ...	5	0	1	3	0	0
Francona, cg-cd .	5	3	4	1	0	0
Pilarcik, cc	4	2	2	1	0	0
Brideweser, ac ..	1	0	0	1	4	0
dGinsberg	1	0	1	0	0	0
eMiranda, ac	2	1	0	0	1	0
Loes, lanc.	0	0	0	0	1	0
bBoyd	0	0	0	0	0	0
Fornieles, lanc. .	0	0	0	0	0	0
cNelson	1	0	0	0	0	0
O'Dell, lanc.	0	0	0	0	0	0
fHale	1	0	1	0	0	0
Zuverink, lanc. .	2	1	1	0	0	0
Totaux	39	9	15	27	12	0

KANSAS CITY	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Power, cd	1	0	1	0	0	0
aGroth, cd	4	1	2	1	0	0
Demaestri, ac ...	4	0	1	1	1	0
Cerv, cg-cc	5	1	1	2	1	0
Simpson, 1b	3	2	2	7	1	0
Smith, rec.	3	2	2	3	1	0
Lopez, 3b	3	0	1	1	3	0
Pisoni, cc	3	0	1	6	0	0
gNoren	1	0	0	0	0	0
McDermott, lanc.	0	0	0	0	0	0
Morgan, lanc. ...	2	0	1	2	1	0
Duren, lanc.	0	0	0	0	0	0
Trucks, lanc. ...	1	0	0	1	0	1
hSkizas, cg	1	0	0	0	0	0
Hunter, 2b	3	0	0	3	3	1
kThompson	1	0	1	0	0	0
nGraff	0	1	0	0	0	0
Totaux	35	7	13	27	11	2

a—Courut pour Power à la 1ère.
b—Frappa pour Loes à la 1ère.
c—Frappa pour Fornieles à la 4e.
d—Frappa pour Brideweser à la 6e.
e—Courut pour Ginsberg à la 6e.
f—Frappa pour O'Dell à la 6e.
g—Frappa pour Pisoni à la 8e.
h—Frappa pour Trucks à la 8e.
k—Frappa pour Hunter à la 9e.
n—Courut pour Thompson à la 9e.

BALTIMORE	010	005	003	—	9
KANSAS CITY	402	000	001	—	7

Ppp—Kell 4, Triandos, Ginsberg, Boyd. (Pilarcik compta quand Gardner frappa dans un double-jeu à la 6e), (Gardner compta sur l'erreur de Hunter à la 9e), Demaestri, Smith 3, Lopez 2, Pisoni. 2b—Cerv, Simpson, Francona. C—Kell. Bv—Pilarcik. S—Smith, Demaestri, Boyd. Doubles-jeux: Brideweser-Gardner-Williams; Williams-Miranda-Gardner; Gardner-Williams; Demaestri-Hunter-Simpson. Laissés sur les buts: Baltimore 12, Kansas City 5. BB—Loes 1, Zuverink 1, Morgan 4, Duren 2, Trucks 1, McDermott 1. Rab—Fornieles 1, O'Dell 1, Morgan 1, Trucks 1, McDermott 1. Coups sûrs, sur balles de Loes 5-1, Fornieles 3-2, O'Dell 1-2, Zuverink 4-4, Morgan 8-5, (lança à 4 frappeurs à la 6e), Duren 1-2⅓, Trucks 3-2⅓, McDermott 3-1. Balle passée: Triandos. G—Zuverink (4-2). P—McDermott (1-1). A—Rice, Rommel, Napp, Stevens. T—2.44. A—10,833.

BOSTON	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Piersall, cc	4	0	0	2	1	0
Mauch, 2b	4	0	0	3	4	0
Williams, cg	4	0	0	3	0	0
Jensen, cd	4	0	0	3	0	0
Zauchin, 1b	4	0	1	11	1	0
Maizone, 3b	3	0	0	1	3	0
Klaus, ac	3	0	1	0	2	0
White, rec.	3	0	0	3	1	0
Stone, lanc.	2	0	0	0	0	0
Delock, lanc. ...	1	0	0	0	1	0
Totaux	32	0	2	x28	13	0

CHICAGO	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Aparicio, ac	4	0	1	1	2	0
aNorthey	0	0	0	0	0	0
bEsposito	0	0	0	0	0	0
Fox, 2b	5	0	1	2	1	1
Minoso, cg	4	0	0	4	0	0
Lollar, rec.	4	0	0	8	0	0
Philley, cd	3	0	1	3	0	0
Dropo, 1b	4	0	0	8	1	0
Landis, cc	3	1	1	3	0	0
Phillips, 3b	4	0	2	0	1	0
Pierce, lanc.	2	0	0	1	2	0
	2	0	0	1	2	0
Totaux	33	1	6	30	7	1

a—Frappa pour Aparicio à la 10e.
b—Courut pour Northey à la 10e.
x—Un homme retiré quand le point gagnant a été compté.

BOSTON	000	000	000	0	—	0
CHICAGO	000	000	000	1	—	1

Ppp—Fox, 2b—Klaus, Aparicio. S—Pierce 2. Laissés sur les buts: Boston 2; Chicago 8. BB—Stone 1, Delock 2. Rab—Pierce 7, Stone 4. Coups sûrs, sur balles de Stone 3-7, Delock 3-3. G—Pierce (9-2). P—Delock (3-5). A—Hurley, Umont, Paparella, Runge. T—2.15. A—38,490.

WASHINGTON	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Yost, 3b	4	0	0	3	3	0
Plews, 2b	4	0	1	4	1	0
Runnels, 1b	2	0	0	4	0	0
Becquer, 1b	2	0	0	2	1	0
Sievers, cg	4	0	1	3	0	0
Byerly, lanc.	0	0	0	0	0	0
Lemon, cd	4	1	1	3	0	0
Berberet, rec. ...	1	0	0	0	0	0
Courtney, rec. ..	3	1	1	6	1	0
Usher, cc	3	1	0	1	0	0
Bridges, ac	4	1	2	0	3	0
Clevenger, lanc. .	3	0	1	0	0	0
Herzog, cg	0	0	0	0	0	0
Totaux	34	4	7	27	9	0

DETROIT	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Kuenn, ac	4	0	0	0	2	0
Bolling, 2b	5	1	1	3	3	0
Boone, 1b	4	1	2	10	0	0
Kaline, cc	4	0	1	2	0	0
Maxwell, cg	3	1	1	1	0	0
House, rec.	2	0	0	10	0	0
aSmall	0	0	0	0	0	0
Wilson, rec.	0	0	0	0	0	0
Porter, cd	3	0	1	0	0	1
Bertoia, 3b	4	0	1	1	1	0
Maas, lanc.	3	0	0	0	2	0
bTorgeson	0	0	0	0	0	0
Totaux	29	3	5	27	3	0

a—Courut pour House à la 8e.
b—Frappa pour Maas à la 9e.

WASHINGTON	011	010	100	—	4
Détroit	012	000	000	—	3

Ppp—Lemon, Bridges, Courtney (Usher compta sur un mauvais lancer de Maas), Porter, Boone 2. 2b—Plews, Porter. C—Lemon, Bridges, Courtney, Boone. S—Kuenn. Double-jeu: Courtney-Yost. Laissés sur les buts: Détroit 9; Washington 4. BB—Clevenger 4, Byerly 1; Maas 1. Rab—Clevenger 6; Maas 8. Coups sûrs, sur balles de Clevenger 7-8, Byerly 0-1. Mauvais lancer: Maas. Frappé par le lanceur, par House (Clevenger). G—Clevenger (3-0). P—Maas (6-3). A—Flaherty, Chylak, Summers, Honoshick. T—2.35. A—15,568.

LIGUE NATIONALE

CINCINNATI	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Temple, 2b	4	0	1	2	4	0
Post, cd	3	0	0	0	0	0
cHenrich	0	0	0	0	0	0
Bell, cc	4	0	1	2	0	0
Robinson, 1b ...	4	0	0	10	2	0
Whisenant, cg ..	4	0	0	1	0	0
Bailey, rec.	3	1	1	3	1	0
Hoak, 3b	2	0	0	2	1	1
McMillan, ac ...	2	0	0	0	1	1
Lawrence, lanc. .	1	0	0	1	0	0
aSchult	1	0	0	0	0	0
Fowler, lanc. ...	0	0	0	1	1	0
bBurgess	1	0	0	0	0	0
Jackson, lanc. ..	0	0	0	0	0	0
dCunningham ..	1	0	1	0	0	0
Totaux	35	4	9	24	13	0

PHILADELPHIE	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Ashburn, cc	4	1	1	6	0	0
Hamner, 2b	4	0	0	2	1	0
Repulski, cd	3	0	0	3	0	0
Bouchee, 1b	4	0	1	3	1	0
Jones, 3b	3	0	0	2	0	0
Anderson, cg ...	3	0	0	2	0	0
Lopata, rec.	3	1	0	8	1	0
Fernandez, ac ...	3	1	2	0	0	0
Haddix, lanc. ...	2	0	1	1	0	0
Totaux	29	3	5	27	3	0

a—Frappa pour Lawrence à la 6e.
b—Frappa pour Fowler à la 8e.
c—Courut pour Post à la 9e.

CINCINNATI	000	000	010	—	1
PHILADELPHIE ...	120	000	00x	—	3

Ppp—Bouchee, Fernandez, Haddix, Hoak. 2b—Haddix, Temple. 3b—Fernandez. Bailey. Bv—Fernandez. S—Haddix, Hoak. Double-jeu: Hoak à Temple à Robinson. Laissés sur les buts: Philadelphie 4, Cincinnati 4. BB—Haddix 2, Lawrence 1. Rab—Haddix 9, Lawrence 1, Fowler 3. Coups sûrs, sur balles de Lawrence 4-5, Fowler 1-2, Acker 0-1. G—Haddix (4-3). P—Lawrence (4-3). A—Landes, Baker, Dascoli, Secory. T—2.06. A—20,759.

ST-LOUIS	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Blasingame, 2b .	5	0	1	4	1	0
Dark, ac	5	2	2	3	4	0
Musial, 1b	2	1	1	10	1	0
Ennis, cd	4	0	2	1	0	0
H. Smith, rec. ..	4	0	0	3	4	0
Moon, cg	4	0	2	1	0	0
B. Smith, cc	4	0	0	2	2	0
Kasko, 3b	4	0	0	0	2	0
Schmidt, lanc. .	1	0	0	0	0	0
Merritt, lanc. ...	1	1	0	0	1	0
Wilhelm, lanc. ..	0	0	0	0	0	0
Jackson, lanc. ..	0	0	0	0	0	0
dCunningham ..	1	0	1	0	0	0
Totaux	35	4	9	24	13	0

PITTSBURGH	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Freese, 3b-2b ...	4	1	1	4	3	0
Virdon, cc	4	1	2	0	0	0
Fondy, 1b	5	1	3	11	0	0
Clemente, cd ...	4	0	2	2	0	0
Thomas, cg-3b ..	4	0	3	2	3	0
Baker, ac	3	0	1	1	7	1
Mazeroski, 3b ...	2	0	0	0	2	0
aSkinner, cg	2	0	0	2	0	0
Folles, rec.	3	1	2	5	1	0
R. Smith, lanc. .	2	0	0	0	0	0
Swanson, lanc. .	0	0	0	0	0	0
bMejias	1	0	1	0	0	0
Arroyo, lanc.	0	0	0	0	0	0
cP. Smith	1	1	1	0	0	0
Face, lanc.	0	0	0	0	0	0
Totaux	35	5	16	27	16	1

a—Frappa pour Mazeroski à la 5e.
b—Frappa pour Swanson à la 6e.
c—Frappa pour Arroyo à la 8e.
d—Frappa pour Jackson à la 9e.

ST-LOUIS	000	220	000	—	4
PITTSBURGH	102	000	02x	—	5

Ppp—Musial 2, Ennis 2, Thomas, Clemente 2, Virdon, Fondy. 2b—Ennis, Virdon. C—Musial. Bv—Ennis. S—Freese. Doubles-jeux: H. Smith-Dark; Musial-H. Smith-Blasingame; Dark-Blasingame; Baker-Freese-Fondy. Laissés sur les buts: St-Louis 7, Pittsburgh 12. BB—Schmidt 1, Merritt 4, R. Smith 2, Arroyo 1. Rab—Schmidt 1, Merritt 2, R. Smith 1, Swanson 1, Face 1. Coups sûrs, sur balles de Schmidt 6-2⅓, Merritt 6-4, Wilhelm 4-1, Jackson 0-2⅓, R. G. Smith 5-4⅔, Swanson 2-1⅓, Arroyo 1-2, Face 1-1. G—Arroyo (2-5). P—Wilhelm (0-2). A—Conlan, Donatelli, Delmore, Smith. T—2.48. A—12,178.

CHICAGO	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Morgan, 2b	4	2	1	3	5	0
Speake, cg	3	2	1	1	0	0
Banks, 3b	4	1	1	2	3	0
Walls, cc	3	0	0	2	0	0
Ernaga, cc	4	0	1	0	0	0
Long, 1b	3	0	0	9	0	0
Neeman, rec. ...	4	0	0	7	2	1
Littrell, ac	3	0	0	0	1	0
cBolger	1	0	1	0	0	0
Drott, lanc.	1	0	0	0	0	0
Brosnan, lanc. ..	1	0	0	0	0	0
bKindall	1	0	0	0	0	0
Poholsky, lanc. .	0	0	0	0	0	0
dMoryn	1	0	1	0	0	0
eWise	0	0	0	0	0	0
Totaux	33	5	6	24	11	1

BROOKLYN	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Amoros, cg	4	0	0	3	0	0
Furillo, cd	0	0	0	0	0	0
Gilliam, 2b	3	1	1	2	0	0
Snider, cc	2	2	1	3	0	0
Cimoli, cd-cg ...	3	1	0	1	0	0
Hodges, 1b	3	3	2	3	0	0
Campanella, rec..	1	0	1	6	0	0
aErskine	0	0	0	0	0	0
Pignatano, rec. .	2	0	1	8	0	0
Neal, 3b	3	0	1	0	1	0
Zimmer, ac	4	0	0	1	1	0
Koufax, lanc. ...	3	0	0	0	0	0
Labine, lanc.	1	0	0	0	0	0
Totaux	29	7	7	27	2	0

a—Courut pour Campanella à la 3e.
b—Frappa pour Brosnan à la 8e.
c—Frappa pour Littrell à la 9e.
d—Frappa pour Poholsky à la 9e.
e—Courut pour Moryn à la 9e.

CHICAGO	000	002	030	—	5
BROOKLYN	303	010	00x	—	7

Ppp—Campanella 2, Snider, Neal 2, Hodges, Speake 2, Banks 3. (Gilliam compta sur l'erreur de Neeman à la 1ère). 2b—Campanella, Hodges, Ernaga. C—Snider, Hodges, Speake, Banks. Double-jeu: Banks-Morgan-Long. Laissés sur les buts: Chicago 6, Brooklyn 6. BB—Drott 5, Brosnan 2, Koufax 5. Rab—Drott 4, Brosnan 3, Koufax 12, Labine 1. Coups sûrs, sur balles de Drott 4-2 (lança à 5 frappeurs à la 3e), Brosnan 3-5, Poholsky 0-1, Koufax 4-7⅔, Labine 2-1⅓. Mauvais lancers: Koufax, Brosnan. Frappé par le lanceur, par Drott (Campanella). G—Koufax (4-2). P—Drott (3-6). A—Gorman, Nixon, Ballanfant, Boggess. T—2.50. A—9,300.

MILWAUKEE	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Malkmus, 2b ...	4	1	0	3	2	1
gPafko	1	0	0	0	0	0
Conley, lanc. ...	0	0	0	0	1	0
Aaron, cd	6	1	2	5	1	0
Mathews, 3b	4	1	2	1	4	0
Thomson, cg ...	6	0	0	0	0	0
Torre, 1b	6	1	3	16	4	0
Logan, ac	6	0	2	3	5	0
Bruton, cc	5	0	0	4	0	0
Crandall, rec. ..	6	1	1	4	2	0
Crone, lanc.	2	1	1	2	2	0
aSawatski	1	1	1	0	0	0
Trowbridge, lanc.	1	0	0	0	0	0
fAdcock	1	0	0	0	0	0
O'Connell, 2b ...	1	0	0	0	1	0
Totaux	51	7	12	38	22	1

NEW-YORK	Ab	Pts	Cs	R	A	E
Lockman, 1b	4	3	3	9	3	1
Schoendienst, 2b	6	1	3	3	1	0
Mays, cc	5	1	3	1	0	1
Katt, rec.	3	0	1	3	0	0
cRodgers	0	0	0	0	0	0
Westrum, rec. ..	0	0	0	3	0	0
eJablonski	1	0	0	0	0	0
Thomas, rec.	2	1	1	4	0	0
Spencer, ac	7	0	2	3	2	0
Rhodes, cg	6	1	2	3	0	0
Virgil, 3b	6	0	2	1	3	0
Mueller, cd	6	0	1	6	0	0
Miller, lanc.	1	0	0	0	0	0
Barclay, lanc. ...	1	0	0	0	2	0
bSauer	0	0	0	0	0	0
cCastleman	0	1	0	0	0	0
Worthington, lan.	2	0	0	3	0	0
Totaux	50	8	18	39	11	2

a—Frappa pour Crone à la 7e.
b—Frappa pour Barclay à la 7e.
c—Courut pour Sauer à la 7e.
d—Courut pour Katt à la 7e.
e—Frappa pour Westrum à la 9e.
f—Frappa pour Trowbridge à la 11e.
g—Frappa pour Malkmus à la 11e.

MILWAUKEE .	012	010	111	00	0	—	7
NEW-YORK .	111	020	101	000	1	—	8

LES MENEURS ★★★ dans les MAJEURES

LIGUE NATIONALE

	J.	Ab.	Pts	Cs.	Pc.
Fondy, Pittsburgh	37	152	21	57	.375
Musial, St-Louis .	41	169	25	61	.361
Groat, Pittsburgh	32	128	16	45	.352
Hodges, Brooklyn	42	163	23	57	.350
Thomas, Pitts. ..	42	169	18	59	.349
Robinson, Cin. ..	42	179	35	62	.346
Bailey, Cin.	42	134	29	46	.343
Mays, New-York .	44	170	33	58	.341
Cimoli, Brooklyn .	33	139	25	47	.338
Aaron, Milwaukee	43	185	37	61	.330

LIGUE AMERICAINE

	J.	Ab.	Pts	Cs.	Pc.
Williams, Boston .	40	139	27	55	.396
Mantle, N.-Y. ...	43	144	36	51	.354
Fox, Chicago	42	159	31	56	.352
Bertoia, Détroit .	36	121	11	39	.322
Wertz, Cleveland .	41	140	25	45	.321
Triandos, Balt. ..	32	124	14	39	.315
Mauch, Boston ..	33	134	17	42	.313
DeMaestri, K.-C..	43	126	17	39	.310
Simpson, K.-C. ..	39	136	19	42	.309
Power, K.-C.	34	123	15	38	.309

CIRCUITS

Ligue Nationale

Aaron, Braves	13
Moon, Cards	10
Snider, Dodgers	10
Musial, Cards	10

Ligue Américaine

Williams, Red Sox	12
Mantle, Yanks	11
Sievers, Sénateurs	10
Zernial, Ath

Les Phillies s'approchent à 1½ partie des Redlegs

PHILADELPHIE, (PA f). — Harvey Haddix a limité les puissants frappeurs des Redlegs de Cincinnati à trois coups sûrs pour conduire les Phillies à la victoire au compte de 3-1. Les Phils se sont ainsi approchés à une partie et demie des Redlegs, qui mènent toujours dans la ligue Nationale.

Les Phillies se sont lancés à l'attaque dès le début de la partie pour remporter leur 10me victoire en 13 joutes pour conserver la deuxième place en avant des Braves de Milwaukee et des Dodgers de Brooklyn.

Ils ont fait subir au lanceur droi-



CLEM LABINE

tier Brooks Lawrence sa troisième défaite en sept joutes.

Lawrence a cédé sa place à un frappeur d'urgence dans la sixième et ses successeurs au monticule, Art Fowler et Tom Acker, ont tenu les Phillies à un seul coup sûr par la suite. Haddix a retiré 13 frappeurs dans l'ordre avant le premier point des Redlegs dans la septième.

LABINE SAUVE LA SITUATION

BROOKLYN, (PA f). — Clem Labine est intervenu alors qu'il restait 1⅓ manche de jeu pour conduire les Dodgers de Brooklyn à une victoire de 7-5 sur les Cubs de Chicago après avoir succédé au jeune Sandy Koufax qui venait de céder deux coups de circuit.

Koufax a tenu les Cubs en échec pendant les cinq premières manches et a réussi 12 retraits pour prendre la tête de la ligue dans ce domaine.

Un circuit de Bob Speake dans la sixième manche a semblé décontenancer Koufax, qui voyait Ernie Banks en réussir un autre bon pour trois points dans la huitième.

Koufax détient maintenant un total de 59 retraits sur des strikes pour devancer Luis Arroyo, des Pirates de Pittsburgh, qui en compte 48.

RHODES SE DISTINGUE

NEW-YORK, (PA f). — Dusty Rhodes a cogné un simple dans le champ centre avec deux hommes retirés pour donner aux Giants de New-York la victoire, au compte de 8-7, sur les Braves de Milwaukee après 13 manches de jeu.

Par suite de cette défaite, les Braves retombent en quatrième position dans le classement de la ligue Nationale.

Torre, Aaron, Sawatski et Crandall ont cogné des circuits pour les perdants. Willie Mays et Red Schoendienst en ont fait autant pour les vainqueurs.

Worthington a été crédité de la victoire et Conley a été tenu responsable de la défaite.

FONDY EN VEDETTE

PITTSBURGH, (PA f). — Dee Fondy, le puissant frappeur des Pirates de Pittsburgh qui détient la tête de la ligue Nationale dans ce domaine, a porté sa moyenne à .375, hier soir, avec trois simples en cinq présence au bâton.

Son dernier coup sûr a fait compter le point victorieux alors que les Pirates sont venus de l'arrière en comptant deux points dans la huitième manche pour défaire les Cardinaux de St - Louis au compte de 5-4, et porter à quatre leur nombre de victoires consécutives.

Stan Musial, au deuxième rang des frappeurs, a obtenu son 10e circuit de la saison et le 362me de sa carrière en une seule présence officielle au bâton. Luis Arroyo a été crédité de la victoire.

Winnipeg est dédommagé

WINNIPEG, (UP). — Les Blue Bombers de Winnipeg ont annoncé hier soir qu'ils avaient reçu une compensation de plus de $10,000 des Browns de Cleveland pour "interférence" en 1955 dans le cas de Bobby Freeman, ex-quart-arrière d'Auburn.

Jim Russell, président de ce club de la Conférence de l'Ouest, a refusé de divulguer le montant exact reçu de Cleveland. Cependant, il a ajouté que la somme approchait la perte de $32,000 encourue par Winnipeg, en 1955.

"Cet arrangement servira peut-être à éliminer l'interférence dans les contrats de football et ce sport profitera re cet état de chose", de déclarer Russell.

Freeman et Jack Locklear, un autre joueur d'Auburn, n'ont pas rempli les liens de leur contrat avec Winnipeg en 1955. Russell a affirmé que ces violations ont grandement contribué à la perte de Winnipeg au cours de cette saison-là.

Les Browns ont par la suite perdu une cause en Cour, à Cleveland au sujet de ses deux joueurs.

Russell a dit que les Bombers ont reçu l'argent des Browns, lundi. Le montant final a été fixé par les avocats des deux clubs.

Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE

Boston à Chicago — Brewer 6-4 vs Donovan 4-1.

Washington à Détroit — Kemmerer 0-2 vs Lary 2-7.

New-York à Cleveland, soir — Shantz 6-1 vs Wynn 6-5.

Baltimore à Kansas City, soir — Moore 2-2 vs Portocarrero 1-1 ou Garver 4-3.

LIGUE NATIONALE

Milwaukee à New-York — Pizarro 2-4 vs Gomez 6-3 ou Burnside 1-3.

Cincinnati à Philadelphie, soir — Jeffcoat 4-2 vs Simmons 4-2.

St-Louis à Pittsburgh, soir — Mizell 0-3 ou McDaniel 4-2 vs Arroyo 1-4 ou Kline 1-7.

Chicago vs Brooklyn à Jersey-City, soir — Drabowsky 2-5 vs Drysdale 4-2.

Jim Davis, aux Giants

NEW-YORK, (P.A. f.). — Les Giants de New-York ont acheté le lanceur gaucher Jim Davis, des Cardinaux de St-Louis, contre la somme d'un peu plus de $10,000, soit le prix fixé pour le repêchage. Par ailleurs, Joe Margoneri a été envoyé au Minneapolis, de l'Association Américaine.

Rien de nouveau à Brooklyn et N.-Y.

NEW-YORK, (PCf) — Le maire Robert Wagner, de New-York, a rencontré Walter O'Malley et Horace Stoneham, respectivement propriétaires des Dodgers de Brooklyn et des Giants de New-York, hier. Après l'entretien, qui a duré une heure et demie, le maire de la métropole américaine a déclaré que les deux magnats de la ligue Nationale, n'avaient pris aucune décision définitive concernant le transfert de leurs franchises sur la Côte du Pacifique. O'Malley et Stoneham ont déclaré qu'ils étaient prêts à étudier toutes suggestions qui leur seraient faites.

Ligue Montréal Sr

Le St-Laurent a défait le Jarry 9-4 hier dans une joute régulière de la ligue senior de Montréal. Allard, le lanceur gagnant, a retiré huit frappeurs au bâton. Bourdeau a subi la défaite. Jacques Plante a fait compter les points gagnants avec un simple opportun alors que les buts étaient remplis dans la sixième manche.

Le club Immaculée-Conception a défait le Maisonneuve 7-3. Carter a été le lanceur gagnant et Bryant le perdant. Laliberté a cogné un double et un simple et Lamothe trois simples pour les vainqueurs.

Im.-Conception	210 020 2	7	7 5
Maisonneuve	000 001 2	3	6 1

Batteries : Carter et Morrisseau ; Bryant et Dion.

St-Laurent	400 005	9	9 4
Jarry	100 030	4	6 1

Batteries : Allard et Steeves, Rapinsky (5), Vaudry (6) ; Dzwala, Bourdeau (1) et Sigouin.

Certains règlements sont modifiés par la Nationale

Le Comité de règlementation de la ligue Nationale de hockey a décidé de renforcer les règlements régissant le déblaiement interdit et les mises au jeu aux extrémités de la patinoire et il a proposé, de plus, qu'on trace une ligne de couleur orange sur l'épaisseur de la rondelle afin de permettre aux téléspectateurs de la suivre plus facilement.

De nombreuses autres modifications d'ordre secondaire ont également été approuvées. Ces recommandations doivent être soumises dès aujourd'hui à l'approbation des dirigeants de la ligue et il semble qu'elles seront officiellement adoptées.

En vertu des règlements actuels, il appartient au juge de lignes de déterminer si un joueur autre que le gardien de buts peut s'emparer de la rondelle avant qu'elle ne dépasse la ligne des buts.

DEBLAIEMENT INTERDIT

Quand la rondelle glisse tout près des buts, les gardiens ont pris pour habitude de ne pas arrêter sa course en vue de nécessiter une nouvelle mise au jeu pour déblaiement interdit. Par ailleurs, étant donné que ces derniers ont pris goût à l'aventure au cours des dernières années et n'hésitent même plus à quitter leur cage pour disputer la rondelle aux joueurs adversaires on a cru bon d'apporter une modification à ce règlement qui les toucherait de plus près.

A l'avenir, il ne sera plus question de déblaiement interdit quand la rondelle dépassera la ligne des buts, se prolongeant d'un pied de chaque côté de la cage, qui a elle-même six pieds de large. Le gardien sera dorénavant considéré comme tout autre joueur en mesure de chasser la rondelle. Comme l'a fait remarquer un délégué: "la marge permettant d'éviter un déblaiement interdit sera augmentée de six à huit pieds".

En vue d'éviter les tâtonnements qui accompagnent fréquemment les mises au jeu aux extrémités de la patinoire, et pour forcer les joueurs de centre à prendre la position voulue, on tracera dans le cercle rouge réservé à cette fin, une ligne de quatre pieds parallèle aux côtés latéraux de la patinoire. Les opposants devront chevaucher cette ligne.

PUNITIONS

On se propose également d'entourer l'épaisseur de la rondelle d'une bande de couleur orange d'un quart de pouce de large.

On a ainsi clarifié le règlement touchant les punitions de mauvaise conduite, qui seront dorénavant assimilées à des punitions de match en ce sens que le président de la ligue instituera immédiatement une enquête et imposera les sanctions qu'il jugera nécessaires.

On a de plus modifié le règlement concernant l'expiration d'une punition mineure dès le premier but compté par l'équipe possédant l'avantage numérique. Ce règlement, mis en vigueur l'année dernière, donnait lieu à une certaine confusion dans son interprétation dans le cas où un but était compté quand deux joueurs adversaires étaient punis simultanément pour être bientôt suivis par un troisième.

A l'avenir, les deux premiers joueurs finiront de purger leur punition. C'est le troisième qui sautera sur la glace.

FINIES LES DISCUSSIONS

On a également adopté une mesure en vue d'empêcher les joueurs — capitaines ou autres — de prendre d'assaut le banc du pénitencier comme c'est fréquemment le cas quand l'arbitre va faire part d'une décision au chronométeur.

On tracera devant le banc des punitions une zone interdite, dont la longueur sera probablement d'une dizaine de pieds. Seul l'arbitre pourra pénétrer à l'intérieur de cette zone, et les joueurs, en veine de discussions, seront libres d'élever la voix mais ils ne devront empiéter sur ce territoire "privilégié" pour aucune considération.



ROBERT TAYLOR, un jeune receveur de Metropolis, Illinois, a touché un boni de $105,000 pour signer un contrat avec les Braves de Milwaukee. Taylor est ici entouré de ses nièces, Laura Anne Krueger, Betty Jane et Regina. Il se joindra aux Braves à New-York aujourd'hui.

M. Bonin avec le Canadien

Bonin est "repêché" par le Tricolore; Connie Broden passe au club Springfield

Quatre équipes de la ligue Nationale de hockey se sont prévalues de leur droit de repêchage et ont mis la main sur cinq joueurs des ligues mineures dès la première journée de l'assemblée annuelle d'été du hockey majeur. Cette assemblée est d'une durée de deux jours.

Les Bruins de Boston et les Red Wings de Détroit ont été les seuls à demeurer à l'écart.

Par la suite, les équipes de la ligue Américaine de hockey, qui est considérée comme la plus importante du circuit mineur, se sont



Bob PERREAULT

assuré les services de neuf joueurs, appartenant tant à la ligue Professionnelle du Québec qu'à la ligue de l'Ouest.

La session de repêchage réservée uniquement aux équipes de la NHL doit avoir lieu aujourd'hui.

Les cinq joueurs repêchés par les équipes de la NHL ont tous évolué, par le passé, dans cette ligue.

BONIN AUX CANADIENS

Les équipes de la NHL doivent verser la somme de $15,000 pour repêcher un joueur de la ligue Américaine, et $10,000 quand il s'agit d'un joueur de la ligue Professionnelle du Québec ou de la ligue de l'Ouest. Par contre, un joueur de ces deux dernières ligues vaut la somme de $7,500 au repêchage par une équipe de la ligue Américaine.

Au total, le repêchage a rapporté la somme de $132,500.

Les Black Hawks de Chicago, qui ont terminé la saison en dernière place du classement, ont choisi deux joueurs — Sid Finney, un joueur de centre de 28 ans qui appartenait au Buffalo de la ligue Américaine, et Bob Chrystal, joueur de défense de 27 ans du Brandon, de la ligue de l'Ouest.

Les Canadiens de Montréal ont retenu les services de Marcel Bonin, 26 ans, jouant à l'aile gauche et propriété du Springfield, de la ligue Américaine. Bonin, qui a déjà évolué avec les Bruins de Boston, était inscrit sur la liste de réserve du Springfield en dépit du fait qu'il ait joué avec les As de Québec, de la ligue Professionnelle du Québec, la saison dernière.

BRODEN A SPRINGFIELD

Les Maple Leafs de Toronto se sont approprié Charlie 'Pete' Conacher, ailier gauche de 24 ans du Buffalo. Il est le fils de Charlie Conacher, ancien joueur-étoile des Leafs.

Les Rangers de New-York ont fixé leur choix sur Phil Maloney, centre de 29 ans du Vancouver, de la ligue de l'Ouest.

Quand ce fut au tour de la ligue Américaine, Springfield et Hershey ont pigé chacun trois joueurs; Buffalo, deux, et Providence, un.

Le Springfield a jeté les yeux sur Connie Broden, du Shawinigan Falls, de la ligue Professionnelle du Québec; l'ailier droit Stan Baliuk, du Chicoutimi, de la même ligue, et le centre Gerry Melnyk, du Edmonton, de la ligue de l'Ouest.

PERREAULT A HERSHEY

Hershey s'est emparé de l'ailier droit Len Haley; du joueur de défense Howard Yanosik, du Brandon, et du gardien de buts Bob Perreault, du Shawinigan Falls, de la QHL.

Le Buffalo a retenu les services du joueur de défense Bill Burega, de la WHL, et de l'avant Les Lilley, du Brandon.

Le Providence a porté son choix sur l'ailier droit Jack McLeod, du Vancouver.

Frank Selke, directeur-gérant des Canadiens de Montréal, avait vainement tenté d'éloigner Connie Broden, Stan Smrke et Gerry McNeil hors du repêchage. Aucune offre n'a été faite pour les deux derniers. Tous trois ont joué au moins une partie de la saison avec les clubs-fermes des Canadiens.

Selke a souligné qu'à l'assemblée d'hiver, tenue à New-York, il avait été décidé qu'à certaines conditions les joueurs ralliant des équipes de la NHL alors que la saison est avancée ne pouvaient être repêchés par des équipes de la ligue Américaine à l'assemblée subséquente.

PROTESTATIONS

Les équipes de la ligue Américaine avaient immédiatement fait entendre leurs protestations et Selke avait finalement consenti à retirer sa proposition en signalant cependant qu'il était de toute nécessité d'en venir à une entente en vue d'éviter de créer un précédent.

Dès que la session du repêchage de la ligue Américaine fut entamée, c'est le Springfield qui a eu le privilège de choisir le premier et son propriétaire, Eddie Shore, s'empressa de mettre la main sur Broden.



MARCEL BONIN



CONNIE BRODEN

LES CANADIENS SE SONT ASSURE les services d'un robuste ailier gauche mais ils ont perdu un jeune centre dont l'avenir paraît brillant, lors de l'assemblée du "repêchage" hier. Les Canadiens ont repêché Marcel Bonin, qui a brillé avec les As de Québec la saison dernière, et Connie Broden, en vedette avec les Cataractes de Shawinigan depuis quelques saisons, a été réclamé par les Indiens de Springfield, de la ligue Américaine.

Columbus compte huit points à la 6e pour battre les Royaux; Kipp perd encore

COLUMBUS, Ohio, 5 — Les Jets de Columbus ont exécuté un ralliement de huit points à la sixième manche, hier soir, pour infliger une deuxième défaite consécutive aux Royaux de Montréal, qui se sont ainsi enlisés encore plus profondément — 15 parties — en dernière place dans la ligue Internationale. Columbus a gagné 10 à 8.

Deux erreurs des Royaux ont aidé les Jets au cours de leur grosse manche et ont fait disparaître la belle avance de 5 à 2 qu'ils avaient prise. Les frappeurs du Columbus ont frappé huit coups sûrs au cours de ralliement. Le gaucher Freddie Kipp, victime de l'effort des Jets, a subi sa 7e défaite; il n'a pas encore réussi à remporter une seule victoire depuis qu'il est revenu avec les Royaux.

Le club Montréal a vainement tenté un ralliement dans la dernière manche. Bob Kuzava, le troisième artilleur du Columbus, est venu au monticule pour sauver la victoire des Jets. Au cours de cette manche, le nouveau-venu Bobby DelGreco fit compter trois points avec un coup de circuit par dessus la clôture du champ gauche. Bobby a aussi cogné deux doubles et un simple et il a fait compter quatre des cinq points de la cause perdante.

John Lipon, Dan Kravitz et Howie Gross ont obtenu trois coups sûrs chacun et ils ont tout particulièrement été efficace à la sixième manche quand les Jets se sont assurés la victoire avec huit points.

MONTREAL (8)	Ab	Pts	Cs	R	E
Clark, ac	5	1	4	3	1
Curry, 2b	4	2	1	9	1
Del Greco, cc	5	2	4	1	0
Wilson, cd	5	0	1	1	0
Roseboro, r	5	1	1	3	1
Gentile, 1b	4	0	4	10	1
Szchwegman, 3b	3	1	0	3	0
Lajoie, cg	3	1	1	2	0
Kipp, l	1	0	0	0	0
Walz, l	0	0	0	0	0
Grob, l	0	0	0	0	0
b-Ronning	1	0	0	0	0
TOTAUX	36	8	12	33	4

COLUMBUS (10)	Ab	Pts	Cs	R	E
O'Brien, 2b-ac	5	2	2	2	0
Toothman, 3b	5	1	0	4	0
Powers, cg	5	1	1	2	0
Lipon, 1b	5	1	3	13	0
Kravitz, r	4	2	3	4	0
Goss, cc	5	1	3	4	1
Henley, cd-2b	4	1	1	3	0
Barone, ac	3	1	1	0	0
Sullivan, cd	0	0	0	0	0
Naranjo, l	1	0	0	5	1
a-Grunwald	2	0	0	0	0
Kuzava, l	1	0	0	1	0
TOTAUX	38	10	14	42	2

a-Frappa pour Naranjo à la 5e.
b-Frappa pour Grob à la 9e.

MONTREAL	021 200 033— 8
COLUMBUS	011 008 00x—10

Ppp: Kipp, Clark, Roseboro, Curry, Del Greco 4, Goss 2, Toothman, Kenley, Barone, O'Brien, Lipon, Kravitz. 2B—Kravitz, O'Brien, Barone, Del Greco 2. Circuit: Del Greco, BV—Roseboro. S—Kipp. BS—Kipp, Toothman. Doubles-jeux: Kuzava à Barone à Lipon. Laissés sur les buts: Montréal 6, Columbus 8. Buts sur balles: Walz 1, Naranjo 2, Rab—Kipp 1, Naranjo 2, Grunwald, Kuzava 1. Coups sûrs contre: Kipp 9 en 5 1-3, Walz 4 en 1-3, Grob 3 en 2 1-3, Naranjo 7 en 4, Grunwald 0 en 2, Kuzava 5 en 3. P. et P.: Kipp 6-5, Walz 4-1, Grob 0-0, Naranjo 5-2, Grunwald 0-0, Kuzava 3-3. Frappé par lanceur: Grob (Barone). ML—Naranjo. Gagnant: Grunwald (1-0). Perdant: Kipp (0-7). Arbitres: Wanderhoff, Linalata, Drummond. Temps: 2.32. As.: 2,240.

Al Balding est éliminé

VANCOUVER, (PC f). — Les rondes de qualification en vue de l'omnium de golf national américain ont rapporté quelques surprises, du moins en ce qui concerne le Canada. Gerry Kesselring, de Kitchener, Ontario, a fait sensation avec un total de 134 pour 36 trous. Il a même réussi une ronde de 64 sur le parcours du club Par Lane, à Buffalo. Toutefois, Al Balding, de Toronto, n'a pu faire mieux que 146, soit un coup au-dessus de la limite fixée pour être éligible à cet important tournoi, qui aura lieu à Toledo, Ohio, à compter du 13 juin. Stan Leonard, de Lachute, s'est qualifié avec un total de 141, à Portland, Oregon.

Steinberg bat Verdun

Dans une joute régulière de la ligue de "fatsball" Snowdon, hier, le Steinberg a défait le Verdun 4-3. Thomas a remporté sa quatrième victoire consécutive et Paul Saindon a subi la défaite. Gordie Callaghan a cogné un simple à la huitième reprise pour faire compter le point gagnant. Ce soir, Pepsi-Cola rencontre le Verdun, au parc Van Horne, à 8 h. 45.

Verdun	102 000 000—	3	4	4
Steinberg	120 000 01x—	4	7	0

Saindon et McLeod; Thomas et Sutherland.

Campy blessé

BROOKLYN, (UP). — Le receveur Roy Campanella des Dodgers a été frappé au côté gauche par un lancer de Dick Drott à la deuxième manche et a dû abandonner la partie.

Le Dr. Richard Kubiak a dit que Campanella devra rester au repos pour une couple de jours, mais qu'il ne s'agit que d'une lésion. Roy avait fait compter deux points avec un deux-buts à la première manche.



Par Phil SEGUIN

Les Canadiens, qui regorgeaient déjà de talent, ont réussi la meilleure "prise" à l'assemblée du repêchage hier lorsqu'ils ont réclamé l'ailier gauche Marcel Bonin du club Springfield, de la ligue Américaine.

Bonin est un joueur expérimenté dans la ligue Nationale, ayant évolué deux saisons avec les Red Wings de Détroit et une autre avec les Bruins de Boston avant de passer aux As de Québec, où il a compté 20 buts et 60 assists pour s'assurer la deuxième place des compteurs de la ligue du Québec, l'hiver dernier.

Il peut paraître étrange que ce soit du club Springfield que Bonin a été repêché, mais c'est facile à expliquer, car les Bruins l'ont transféré à l'équipe d'Eddie Shore lorsqu'ils ont obtenu le gardien de buts Don Simmons. Bonin a terminé la saison à Québec, mais aussitôt après il est devenu la propriété du Springfield.

Bonin n'a jamais été un compteur prolifique, si on excepte sa brillante saison à Québec. Il a connu sa meilleure saison dans la ligue Nationale en 1954-55, lorsqu'il a amassé 16 buts et 20 assists avec les Red Wings. L'année suivante, il n'a compté que neuf buts à Boston.

Bonin n'était pas heureux à Détroit, où disait-il, il existe une "clique" formée de quelques-uns des vétérans du club, et ce groupe ne se mêle pas aux autres joueurs, avec le résultat qu'il existe un certain froid parmi les deux groupements.

A Boston, Bonin a apparemment été incapable de s'adapter au style des Bruins et c'est pourquoi il est retourné dans les mineures.

Bonin est un joueur robuste, comme il l'a déjà prouvé en luttant avec un ours, et il ne craint personne. Il sera une bonne acquisition pour les Canadiens, qui n'ont pas été très forts à l'aile gauche depuis quelques saisons.

Si les Dodgers et les Giants déménagent en Californie, comme on le prévoit, les Redlegs de Cincinnati, qui iraient les remplacer à New-York, seraient populaires dans la métropole américaine.

Les Redlegs sont un puissant club, et un club gagnant est toujours assuré d'attirer de bonnes foules. Les fervents mécontents du départ des Dodgers et des Giants deviendraient automatiquement les partisans des Redlegs et les foules seraient considérables à chaque visite des deux autres clubs.

Même les partisans endurcis des Dodgers et des Giants, qui n'oublieraient pas leurs favoris, iraient voir ces deux clubs à l'oeuvre contre les Redlegs à New-York.

L'an dernier, les Dodgers et les Giants ont attiré près de 2,000,000 de spectateurs et tous ces fervents ne cesseraient certes pas d'aller assister aux parties de baseball, après leur départ de New-York.

— 30 —